



Miele le quiso cambiar el preparador físico y Ruggeri renunció

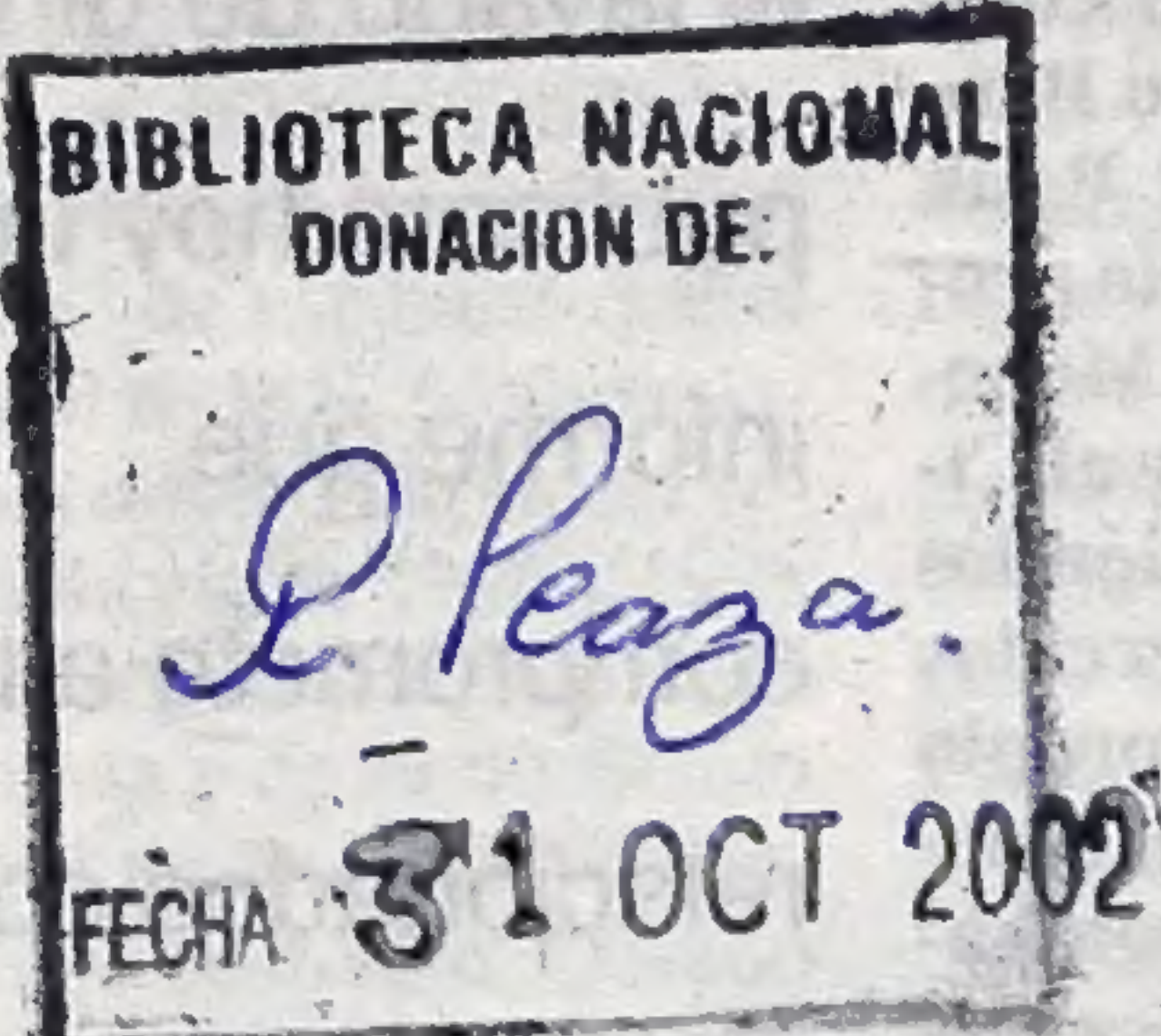
San Lorenzo sin timón

Suplemento Líbero



Reclame Verano/12

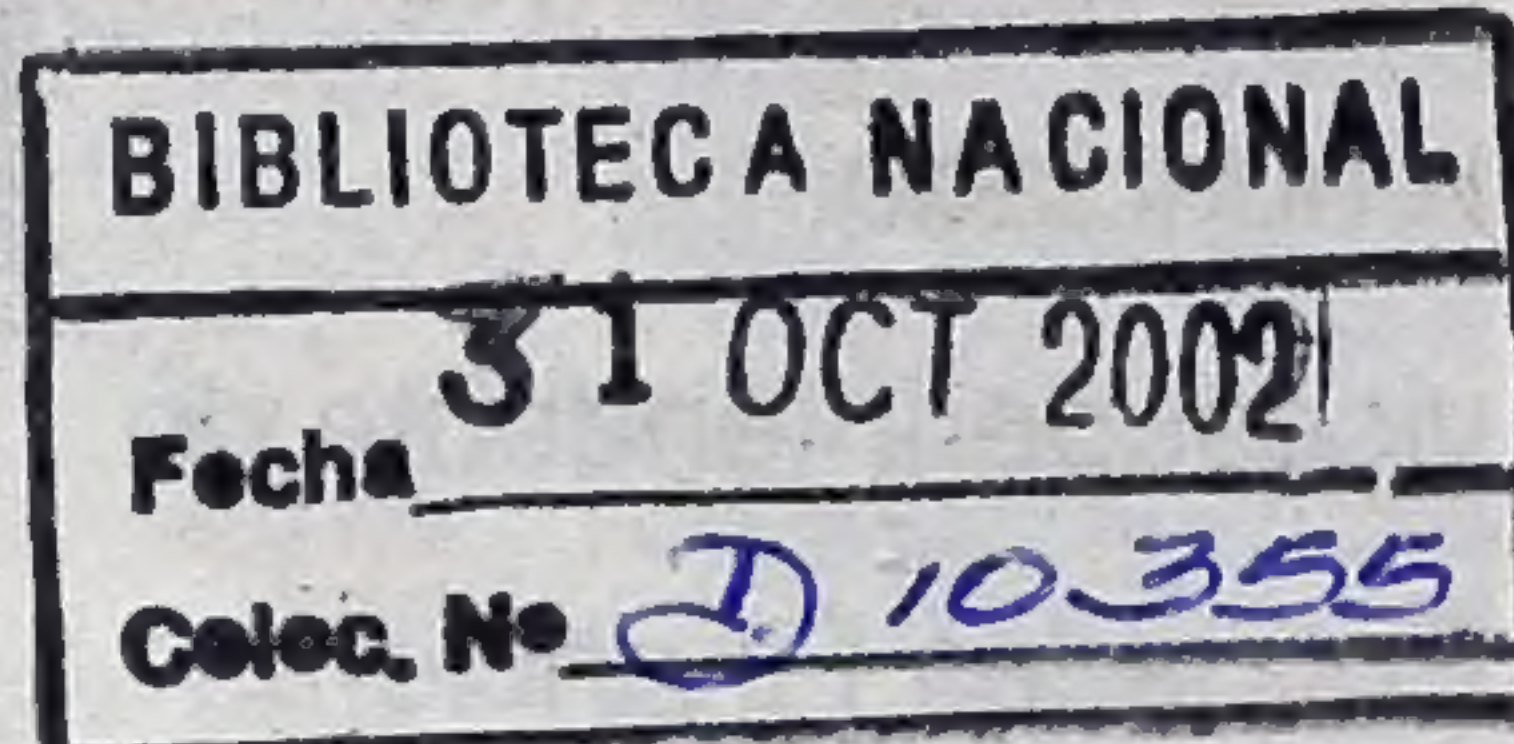
La hormiga gigante por Howard Fast



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 5 de febrero de 2001 - Año 14 - N° 4382
 Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20
 En Uruguay: \$23 - En Brasil: R\$4,50



TUNEL

El piso temblaba, y los mozos decían que era el subte. Se oían ruidos, y se explicaba que eran los desagües. Extrañados pero no preocupados, los clientes siguieron comiendo, hasta que las baldosas del piso comenzaron a hundirse, justo abajo de una mesa de las grandes. Fue un susto y un griterío, sobre todo cuando del pozo que se abría surgieron enmascarados con armas. Por un minuto, en el coqueto restaurante Il Cardinale, de Berlín, todo fue confusión. Los enmascarados huyeron a toda prisa. La policía explicó más tarde que eran ladrones que intentaban robar la perfumería de al lado y calcularon mal el túnel. Parece que robar perfumes es muy rentable en Alemania.

Globalización y Porto Alegre, por Eduardo Tagliaferro, Lucía Alberti y Eduardo Pavlovsky

8/9

Los fiscales Freiler y Delgado denunciaron a Domingo Cavallo por usar fondos reservados "para pagar leyes"

Cuentas viejas

Página/5

El subcomandante cuenta su lucha, por Carlos Monsivais

12

24 Madre e hija, por Enrique Medina

EXCLUSIVO

El subcomité del Senado de Estados Unidos que investiga el lavado de dinero publicará hoy un informe que compromete a bancos relacionados con Raúl Moneta y cuestiona los débiles controles del Banco Central argentino sobre la circulación de capitales sospechosos **Páginas/2/3**

EL CERCO



Marcelo Espinosa

El canciller Rodríguez Giavarini retiró al embajador argentino en Cuba por las declaraciones de Fidel Castro

"Un profundo desagrado"

El costo de la polarización, por Martín Granovsky

Páginas/6/7



En la city vieron la salida del amigo de Pedro Pou como un curarse en salud: son los próximos a investigar por EE.UU.



Adrián Pérez

Pese a que los estatutos lo prohíben por un año, el renunciado vicesuperintendente de Entidades Financieras y hombre de Pou, Javier Bolzico, aterrizó en Patagon.com.

Del Central a Internet, sin escalas ni carencia

Por S.V.

El presidente del Banco Central, Pedro Pou, le agradeció los servicios prestados; Javier Bolzico, renunciante al directorio y a la Vicesuperintendencia de Entidades Financieras, se fue del edificio de la calle Reconquista para aterrizar sin transición en los sillones de Patagon.com, un sitio de información financiera que se convertiría en banco virtual este año. La decisión de Bolzico desafía la Ley de Ética Pública que prevé un año de carencia antes de pasar de la función pública a una entidad privada con la que hubiera tenido vinculación funcional. En este caso y por su cargo, Bolzico se retira del BCRA en conocimiento de todo el así llamado "secreto bancario".

Lo cierto es que, además, con su renuncia, el BCRA parece haber co-

toridad financiera. "Es la primera baja de una gestión que corre el riesgo de quedar muy apretada por no evaluar bien el factor externo. Pou está entregando la dama: Bolzico es muy de su palo", interpretó un antiguo merodeador la city. Cuando Pou reemplazó en la presidencia del banco a Roque Fernández, elevado a ministro de Economía luego de la renuncia de Domingo Cavallo, lo hizo llevando de la mano al financista Martín Lagos. Todos, Fernández, Pou, Lagos —y por fuera del BCRA, Carlos Rodríguez— eran miembros del CEMA, la fundación armada por Eduardo Bauzá a pedido de Carlos Menem como recambio al equipo de Cavallo. El CEMA tenía como uno de sus principales sponsors al empresario Domingo "El Negro" Catena, ex primo político y socio de Pou en las bodegas Navarro Correas.

Pou también acercó a Javier Alberto Bolzico, pero le costó un riñón conseguir que los pliegos de su pollo pasaran la prueba del Senado. Para lograrlo debió resignar un escaque y enviar también a la Cámara alta los del contador enterriano Alberto Pignatelli, quien asumió su puesto en junio de 1997. Sin embargo, se afirma que Bolzico no sólo es un incondicional de Pou. Como todo miembro del directorio tiene un padrino político y en su caso se habría contado con el respaldo de Alberto Kohan, otro nombre que es seguido con interés por la fiscalía de Nueva York a causa de sus relaciones con Gaith Pharaon y el BCCI y maniobras de lavado de dinero. Que así fuera, no evitó que el poder de designación de Pou llamara la atención de los especialistas. Por esas fechas Julio Nudler escribió: "Lo notable es que, en teoría, los candidatos deberían ser escogidos por el Poder Ejecutivo y el Central ni siquiera saber de quiénes se trata, con lo que el método para cubrir los cargos se parece a todo menos al correcto".

Luego de que *Página/12* informara de su renuncia, trascendió que Bolzico había sido fichado por quienes poco antes le habían solicitado la correspondiente autorización para operar: los ejecutivos de Patagon.com, —el sitio web de información financiera

controlado por el Banco Santander Central Hispano— que aspiran a reconvertirse en Patagon Internet Bank, un banco virtual. Según la misma información, para su pase habría sido decisiva la intervención de un hombre de su plena confianza: Rubén Marasca, su gerente en la superintendencia, encargado del vital sector de control de las auditorías realizadas a las entidades financieras. Pero la relación entre Bolzico y Marasca viene de más antiguo. Siempre de acuerdo con las fuentes, la vinculación de Bolzico con el Central ha seguido los vaivenes con el gobierno de quien se considera su máximo valedor: mientras Alberto Kohan estuvo en el gobierno como secretario general de la Presidencia, Bolzico fue designado asesor del directorio del Banco Central. Cuando Kohan se alejó de la administración —aunque con-

Apoyos: Bolzico no sólo es un incondicional de Pou. Como todo miembro del directorio tiene un padrino político y en su caso sería Alberto Kohan.

servando su proximidad a Carlos Menem y al poder—, Bolzico abandonó el Central para dedicarse a conducir la privatización del Banco de la Provincia de Santa Fe, que quedó en manos de los banqueros Rohm. Allí Marasca fue su segundo. Con el retorno de Kohan a la actividad pública, regresó Bolzico al Central, pero ahora en calidad de director y vicesuperintendente de Entidades Financieras. En tanto el cargo de superintendente estuvo vacante, Bolzico llevó la responsabilidad máxima y desde ella poco y nada hizo respecto de un aspecto sustancial: el lavado de dinero. Fueron dos largos años. El reingreso de Bolzico fue asimismo el ingreso de Marasca a la superintendencia. Hoy, que los nubarrones se ciernen sobre los directivos del Central, Marasca es quien invita a Bolzico a ocupar un destino más seguro y alejado de la tormenta.

EL FRUTO DE UNA PESQUISA

Un banco con

Por Susana Viau

Una investigación del Senado norteamericano sobre lavado de dinero que se dará a conocer hoy en Washington compromete a Raúl Moneta, su Banco República, al Federal Bank —banco offshore que, estaría probado, pertenece también a Moneta, aunque éste lo niegue— y al Citibank, poniendo en cuestión los (inexistentes) controles ejercidos por las autoridades del propio Banco Central respecto del dinero negro. Según informaron hace meses los diputados Elisa Carrió y Gustavo Gutiérrez a los integrantes del subcomité norteamericano, por el triángulo formado por el República, el Federal y el Citi se habían concretado operaciones de entrada y salida de dinero por valor de 100 millones de dólares mensuales durante ocho años. La cifra dejó sin habla a los hombres de Carl Levin, veterano y prestigioso senador demócrata que preside la subcomisión. Luego de confirmar esas denuncias y con documentación a la vista, los investigadores resolvieron sumar al Federal a los ejemplos a tratar, posicionándolo en la peor de las tres categorías en que dividen a los "bancos de riesgo": los "shell banks". Por el Federal Bank y el Citibank pasó el primer millón de dólares del escándalo IBM-Banco Nación. Fuentes próximas a la investigación suministraron a *Página/12*, en exclusiva para Argentina, el preinforme de la subcomisión.

Si lo vigilan es mejor

El preinforme, que llevó un año de trabajo al staff demócrata de la subcomisión, tenía como objeto la banca correspondiente y su uso como herramienta para el lavado de dinero. El primer informe de 1999 había hecho eje en la vulnerabilidad que ofrecían las áreas de "banca privada" de los bancos norteamericanos ante el lavado de dinero. Aquel informe desembocó en audiencias llamadas por el subcomité. Esta vez, la comisión analizó doce casos, uno de ellos el de la relación de Moneta, el Banco República, y el Citibank con el Federal Bank.

"Los bancos norteamericanos, a través de cuentas correspondientes que proveen a bancos extranjeros, se han convertido en introductores de dinero sucio en el sistema financiero norteamericano y, como resultado, han facilitado emprendimientos ilícitos, incluido tráfico de drogas y fraude financiero", comienza diciendo el documento. Y

El subcomité del Senado que investiga el lavado de dinero publicará hoy un informe que compromete a bancos relacionados con Moneta y al Citibank, y cuestiona los débiles controles del Banco Central argentino sobre la circulación de capitales sospechosos.

aclara que "banca correspondiente es la que provee servicios a otros bancos para mover fondos, valores cambiarios o trasladar al exterior otras transacciones financieras. Las cuentas correspondientes en los bancos de Estados Unidos dan a los propietarios o clientes de pobremente regulados, pobremente gerenciados, a veces corruptos, bancos extranjeros con débil o directamente nulos controles anti-lavado de dinero, acceso directo al sistema financiero de EE.UU. y la libertad de mover dinero dentro de los Estados Unidos o alrededor del mundo". Estos bancos de riesgo fueron calificados de tres maneras: por un lado, los "bancos offshore", con licencias limitadas a transacciones con clientes de fuera de su jurisdicción y los "bancos autorizados y regulados por jurisdicción con débiles controles anti-lavado, que invitan a los bancos a abusos y

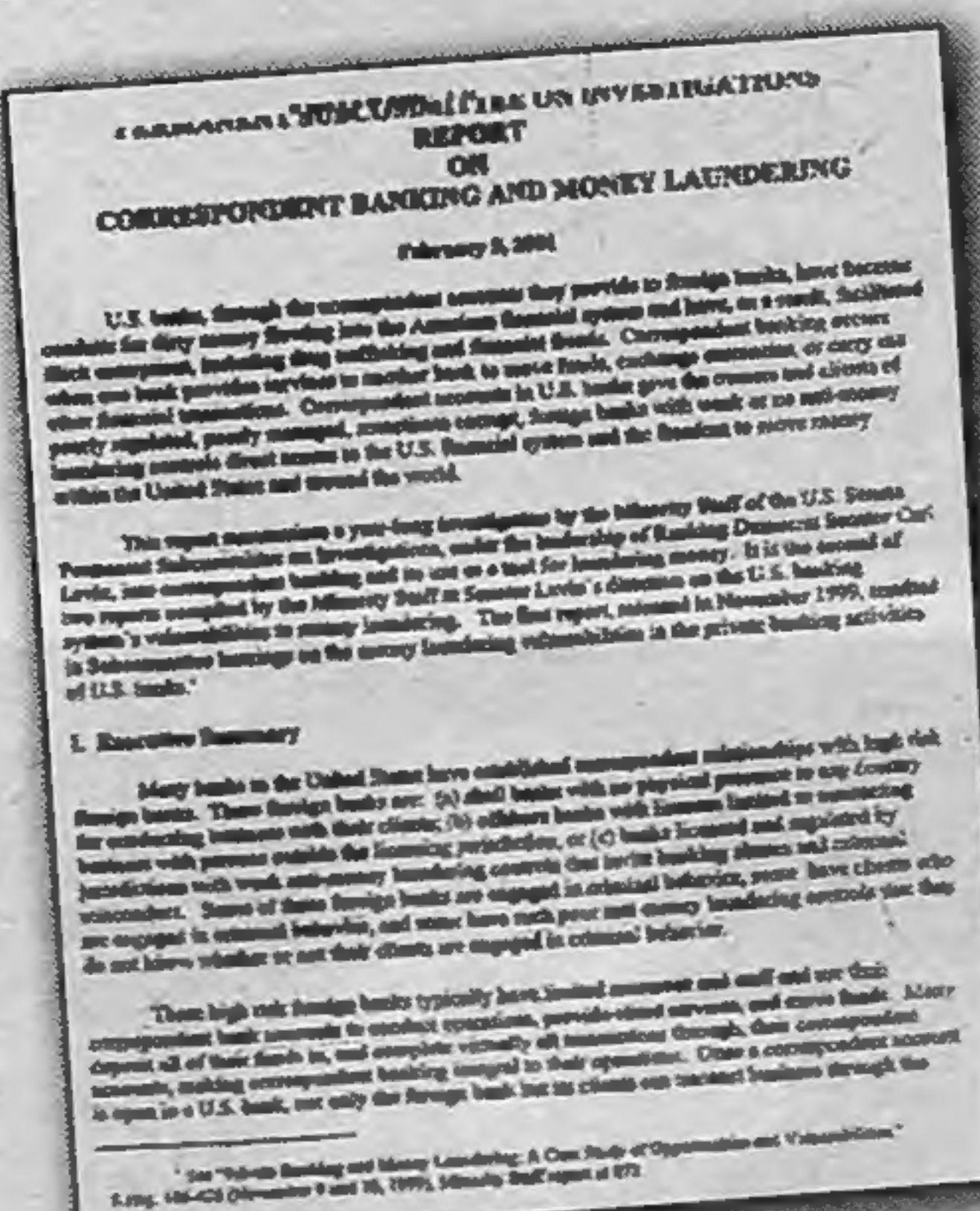
Peligro: "Los bancos norteamericanos, a través de cuentas correspondientes, se han convertido en introductores de dinero sucio en el sistema norteamericano."

conductas criminales". El tercer tipo de "banco de riesgo" son los "shell banks" o "bancos cáscara" o "bancos concha" o "bancos de papel", "difíciles de monitorear por el secreto de sus operaciones, sin presencia física en ninguna jurisdicción".

De los cuatro "shell banks" investigados, uno es el Federal Bank. La subcomisión comprobó que, al igual que los tres restantes, el Federal no tiene una oficina oficial desde la que se conduzcan las actividades bancarias ni una planta permanente remunerada, dos elementos que dificultan la supervisión, los monitoreos de los reguladores bancarios, inspecciones e interrogatorios al personal del banco.

Federal lava más blanco

Los demócratas del subcomité citaron al Citibank, que durante diez años "tuvo relaciones de co-



Primera página del informe.

EE.UU. pone de ejemplo al Federal.

EN ESTADOS UNIDOS COMPROMETE A MONETA

sospechas de lavado

responsabilidad con el Banco República, licenciado y con negocios en Argentina, y su offshore afiliada Federal Bank, con licencia en Bahamas". Asistió a las entrevistas el gerente del Citi encargado de las relaciones con ambas entidades, quien dijo mostrarse "perturbado" e "impactado" de escuchar que el Banco Central de la República Argentina había informado en sus reportes de auditoría de 1996 y 1998 que el Banco República (propiedad de Raúl Moneta y de su tío Benito Jaime Lucini) no tenía un programa anti-lavado de dinero. Cuando el staff demócrata preguntó al responsable de la relación "qué había hecho para determinar si tal programa funcionaba o no en el Banco República, éste respondió que 'durante sus revistas anuales, el Banco República le había dicho que contaba con un programa anti-lavado de dinero pero él no lo había confirmado con documentación'. La misma situación se aplicó al Federal Bank".

Más adelante, el preinforme relata que cuando el Banco Central se dirigió al Citi para inquirir por los propietarios del Federal Bank el Citi contestó que sus archivos "no contenían ninguna información útil para identificar a los accionistas del banco de referencia". Cuando el subcomité indagó al representante del Citi acerca de esta respuesta, el responsable de la relación dijo que procedió así porque tuvo la impresión de que "el Banco Central estaba jugando algún tipo de juego", que estaba "tratando de obtener alguna prueba legal de los propietarios". Tras varias conversaciones con los integrantes del subcomité del Senado, el "citibanker" admitió que recién ahora comprendía que debió haber contestado la carta del Banco Central "de otra manera" y el Citibank "debía haber hecho más" respecto de la solicitud.

Lo que revela la letra del informe senatorial, además de caracterizar al lavador Federal Bank como "offshore afiliada" del República, es, entre otras cosas, la escasa voluntad del Citibank de colaborar en la identificación de los propietarios del "shell bank" de Bahamas. Se entiende la reticencia si se tiene en cuenta que quien aparece sindicado cada día más como dueño fue socio del Citibank en el CEI: el escribano menemista Raúl Juan Pedro Moneta.

Que no panda el cúnico

La noticia de que el senador Levin aceptaba la seriedad de la denuncia de Carrió-Gutiérrez y la incluía entre los casos a investigar estremeció al Citibank, que ya ha sufrido otros cimbronizados, en especial su participación en el desvío de fondos de los hermanos Salinas de Gortari, y conmocionó al BCRA, cuya conducción es clave en el esclarecimiento del affaire y cuyo presidente Pedro Pou y el director superintendente de Entidades Financieras Guillermo Lesniewier acaban de ser procesados por fraude a la administración pública. Pero por sobre todo obligó a Moneta a poner las barbas en remojo y acelerar las acciones para que su implacable perseguidor, el juez Luis Leiva, sea acusado por el Consejo de la Magistratura, con lo que intentaría acreditar la existencia de una imaginaria y fabulo-

sa conspiración en su contra.

Lo cierto es que, si todos están al borde de quedar mal, el criador de caballos criollos es quien la tiene peor: en diciembre del año pasado, este diario reveló que, con un atraso de cuatro años, el BCRA había decidido enviar a la Justicia operaciones sospechadas de lavado de dinero y realizadas por el Banco República en connivencia con el Citibank y, con mayor gravitación entre otras entidades, el Federal Bank. Daba la casualidad de que tanto el Federal Bank como las otras offshore (The Winterbotham Trust Company, Ludgate Investments, Southwark Assets Management, Lolland Stoks, Scott & Chandler, Cairo Holdings, Budleigh Ltd. Uruguay) habían sido constituidas en el mismo lugar—Bahamas—, el mismo día, con números correlativos, un mismo domicilio ubicado en la calle Blanes Viale de Montevideo y eran representadas por una misma persona, el abogado Carlos Basílico, también directivo de UFCO, la sociedad de Islas Vírgenes, columna vertebral del CEI y primera propietaria del Edificio República.

Los funcionarios del Central surgieron, en su informe de agosto del 2000, que existiría "una estrecha vinculación entre el Banco República y el Federal Bank". Si bien Moneta había argumentado que no había cuentas recíprocas entre ambas entidades ni formaban un mismo grupo económico, el personal de la línea aconsejó considerar "si la relación entre el Banco República con el Federal Bank reúne características comunes entre bancos locales y del exterior, puesto que en ese caso el Federal Bank es cliente de la entidad local y realiza operaciones en el país sin contar con la correspondiente autorización". Ciertas versiones indican que, para las mismas fechas, una nota del Citibank al Central se remitía a la investigación que comenzaba en Washington y cuya documentación corroboraría que

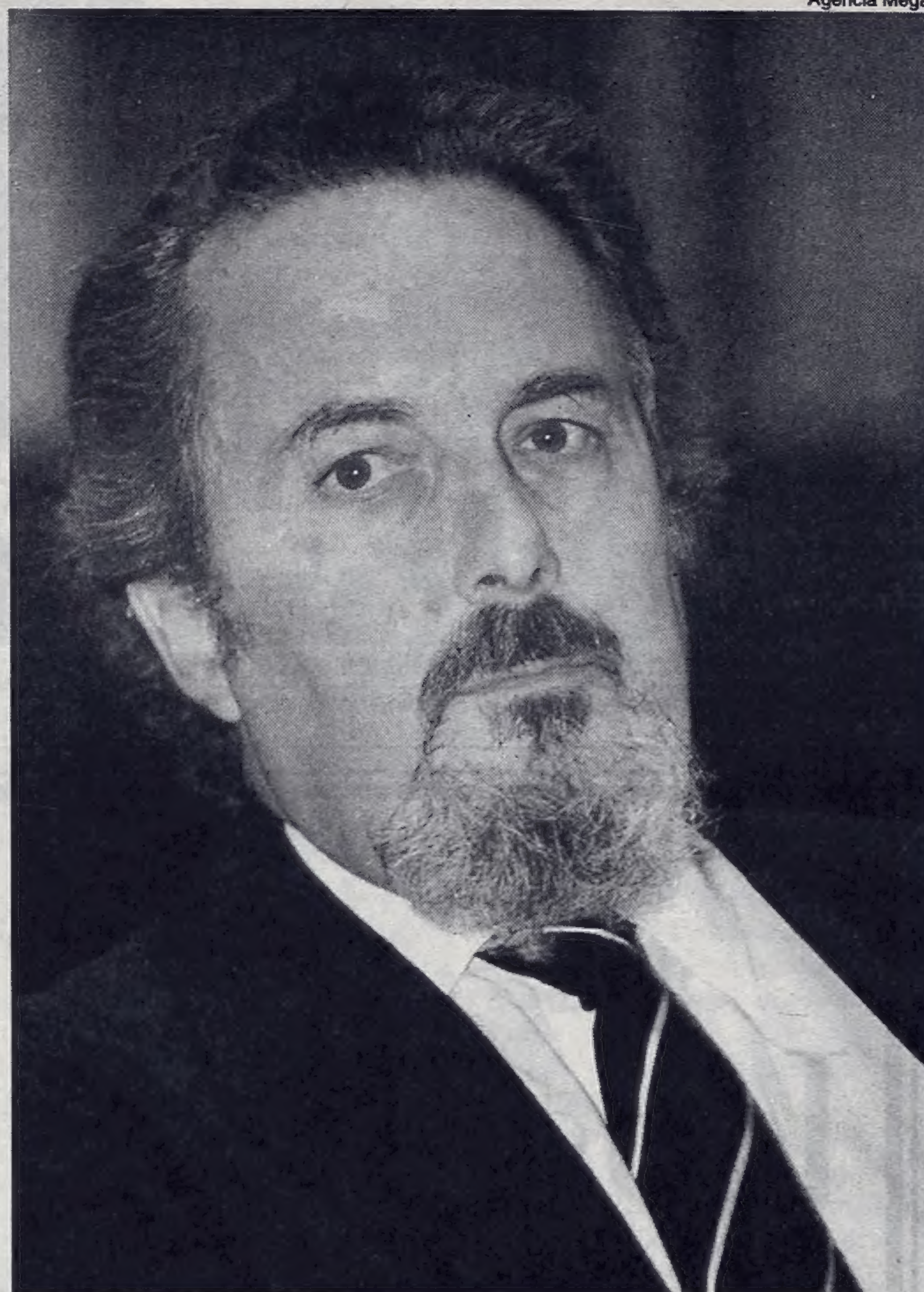
Mira: De los cuatro "shell banks" investigados, uno es el Federal Bank. La subcomisión comprobó que, al igual que los otros, el Federal no tiene oficina.

Moneta (el Banco República) y el Federal Bank podrían ser una y misma cosa. El reciente preinforme con su peculiar redacción también lo insinúa: "el Banco República (...) y su offshore afiliada (...), el Federal Bank".

El Federal Bank había tenido una notoriedad efímera al trascender que por allí y por el Citibank de Nueva York se había escurrido el primer millón detectado en la megacoima del caso IBM-Banco Nación. El juez federal Adolfo Bagnasco libró por entonces seis exhortos al Citibank para que informara de la titularidad de esas cuentas. Nunca fueron respondidos, aunque los más agudos rumores apuntaban al dúo Claudia Bello-Gastón Figueroa Alcorta, un hombre que solía ser visto de visita en la mesa de dinero del Banco República. Como si fuera poco, el Federal Bank era, además, accionista del CEI.

Claves

- ◆ Elisa Carrió y Gustavo Gutiérrez denuncian ante los senadores norteamericanos que investigan lavado de dinero operaciones sospechosas por cuantiosos montos realizadas entre el Banco República (propiedad de Raúl Moneta), el Citibank y el Federal Bank (ignoto banco offshore).
- ◆ Enterado, el Banco Central lleva esas operaciones a la Justicia y esboza la hipótesis de que República y Federal sean parte de un mismo grupo.
- ◆ En Washington, el subcomité lo tendría confirmado. Se afirma que, apremiado, el Citi habría comunicado al BCRA una conclusión similar.
- ◆ Por el Citi y el Federal pasó una parte de la coima IBM-Banco Nación. El Federal fue accionista del CEI.
- ◆ El staff demócrata del subcomité del Senado resuelve incluir el caso entre los doce exponenciales en los que se investiga lavado de dinero.



EE.UU. tomó las denuncias argentinas contra Moneta en su informe. El Citibank tuvo que declarar y aclarar sus negocios con él.



Página/12

Presenta

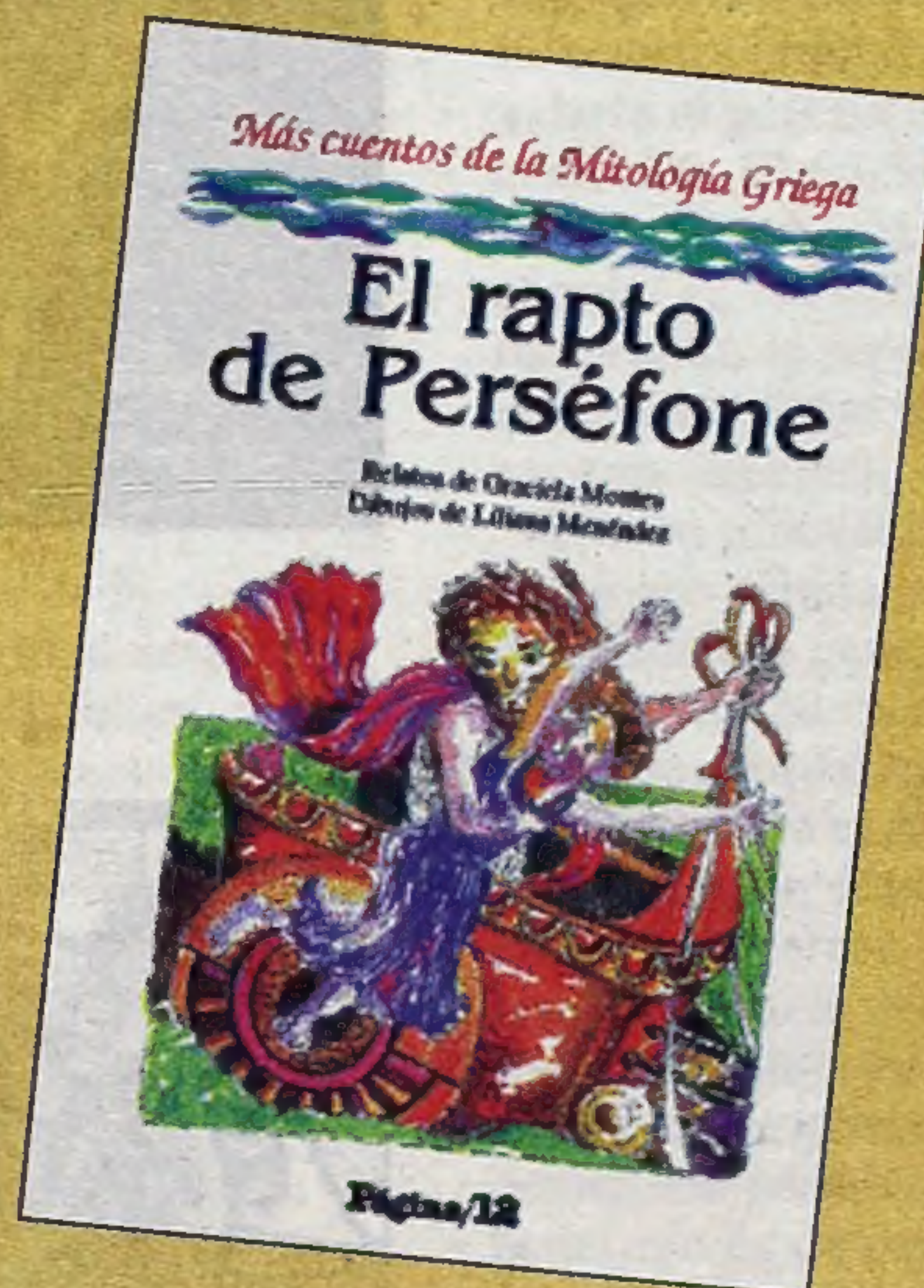
Más cuentos de



MITOLOGIA GRIEGA

Un viaje a los mundos imaginarios más esplendidos de la humanidad

Relatados por Graciela Montes
Ilustraciones de Liliana Menéndez



El próximo sábado con **Página/12**



El estadio del Centro de Educación Física en La Rioja.

Escenario del homenaje en el XVI Seminario Teológico.

Un día de recuerdo para el "Pelado" Angelelli

“Queremos denunciar un asesinato: el asesinato del Pelado Angelelli.” Las palabras sonaron graves, de un tirón, como si hubieran esperado 25 años para ser pronunciadas. Las mil cuatrocientas personas que ayer colmaban el estadio cubierto del Centro de Educación Física N° 5, de la ciudad de La Rioja, esperaban ese momento. Apenas escucharon la

frase, respondieron con una ovación. Eran casi las 6 de la tarde y comenzaba el XVI Seminario de Formación Teológica, un espacio de encuentro de cristianos comprometidos en organizaciones comunitarias, sociales y religiosas, en el marco de la Opción por los Pobres. “Queremos que esto quede claro, nosotros celebramos la vida, no la muerte”, se oyó entonces.

Los asistentes, ubicados a quince cuadras de la catedral donde hasta su muerte en 1976 vivió Angelelli, reaccionaron con un aplauso interminable.

La jornada comenzó a la tarde, una vez que llegaron las delegaciones de todo el país. Entre los participantes, se encontraban miembros de organizaciones de derechos humanos, teólogos de la Liberación y pastores protestantes. El obispo local, Fabricio Sigampa, participó de la ceremonia inaugural y dio la bienvenida a los visitantes. “Su muerte es un don de Dios, como la muerte de Cristo”, dijo a la multitud en referencia a su antecesor. Luego, en diálogo con **Página/12**, aseguró que la muerte de Angelelli “no fue estúpida” porque “entregó su vida como el Padre llevó a su hijo a la muerte para salvar a la humanidad. Fue un testigo de la fe de la Iglesia en ese momento, inspirado por el Concilio Vaticano II”.

Otros prelados de la Iglesia, como Jorge Novak, de Quilmes; Joaquín Piña, de Iguazú; Fernando Bargalló, de Merlo-Moreno; José Pedro Pozzi, del Alto Valle de Río Negro; Pedro Olmedo, de Humahuaca; Marcelo Melani, de Viedma; Juan Suárez, de Laferrère; Mario Maulión, de San Nicolás; Carmelo Giaquinta, de Resistencia, y Jorge Menvielle, de San Justo, mandaron adhesiones y varios comprometieron su asistencia para el próximo miércoles, cuando se realizará una marcha de antorchas por las calles de La Rioja para conmemorar a los mártires.

En el primer día del seminario se combinaron dos emociones contradictorias: la denuncia del martirio con el clima festivo y alegre. Por ejemplo, apenas iniciada la apertura, los organizadores subrayaron que a Angelelli “el poder de turno lo man-

Sigampa: “Entregó su vida como el Padre llevó a su hijo a la muerte para salvar a la humanidad. Fue un testigo de la fe de la Iglesia en ese momento”.

dó asesinar”. Nadie quería olvidar que en los ‘70, cuando el prelado llegó a la provincia, rápidamente se convirtió —para la élite riojana— en “el obispo rojo”. Ayer, casi 25 años después de su muerte, la capital provincial estaba llena de pasacalles recordando a su figura. Y los asistentes al seminario, además, no dejaron de cantar una canción que contiene una de sus famosas frases: “Hay que seguir andando nomás”.

Entre los obispos que expresaron su adhesión, ninguno dejó de alabar la figura del homenajeado. “Fue un modelo de entrega a sus fieles en la vida y en la muerte. Me inclino con honda emoción ante este amigo y colega que me comunicó tanta luz y alegría en el ejercicio de mi ministerio”, destacó Novak desde Quilmes. Pozzi, de Río Negro, afirmó que “el martirio de Angelelli es ciertamente convocante y llama al compromiso decidido y totalizante por los pobres”. Los casi mil quinientos asistentes pusieron el fervor: por todo el centro de La Rioja se vieron remeras y bolsos con el rostro del obispo que apareció muerto en la ruta, en plena dictadura militar.

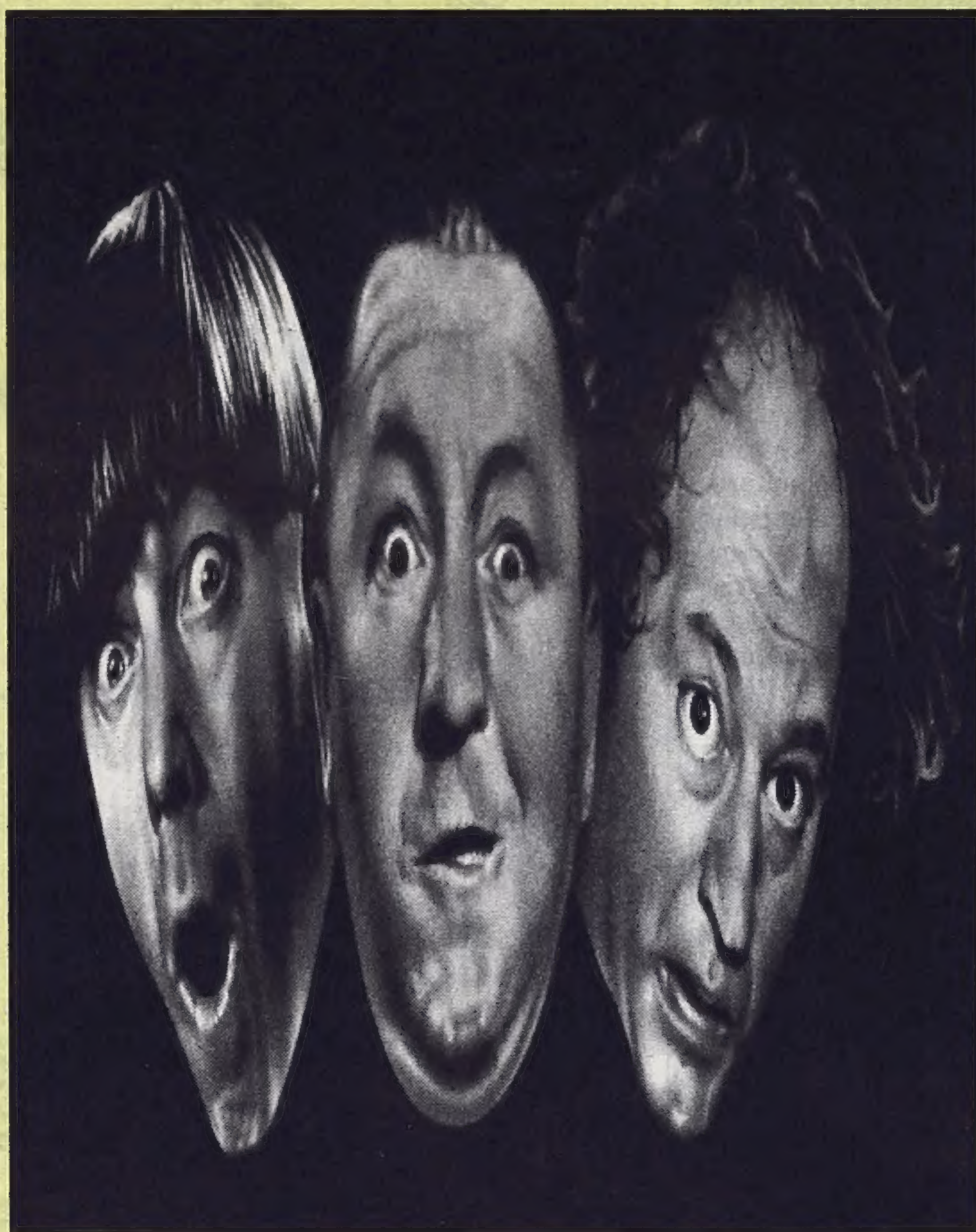
Informe:
Martín Piqué, desde La Rioja.

EN FEBRERO PAGINA/30 PRESENTA

Los Tres Chiflados

en Sin censo, sin sentimiento; Algo más de Samoa; Saludable, rica e idiota; Desorden en el Tribunal y Disculpe, mi escocés.

Cinco obras maestras del trío más disparatado de Hollywood.



Y en esta edición de **Página/30**
A LOS GOLPES
Risa, farsa y dolor

Manual de instrucciones para tiempos violentos / La revolución que no fue / Elogio de la TV brutal / Disparen sobre el Tiro Federal / El otro yo del señor Romand / Montoneros: los desconocidos de siempre / La Bestia Eminem / Matar y morir en cámara: todo sobre snuff movies / Los 25 años de Taxi Driver / Chuck Pahlaniuk inédito.

Colaboran

Birmajer - Boido - Delingpole - Donleavy - Edelstein - Elliott - Esteban - Fresán - Gilbert - Kelly - Martí - Monteagudo - Pahlaniuk - Prieto - Rep - Saccomanno - Stine - Vitagliano.

Página/30. Las demás son revistas.

LO DENUNCIAN POR PRESUNTA MALVERSACION DE FONDOS

Dos fiscales contra Cavallo

Por Diego Schurman y
Adriana Meyer

Los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado impulsaron una denuncia penal contra Domingo Cavallo por presunta malversación de caudales públicos. La demanda había sido presentada por el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde, al detectar la posible comisión de ese delito en la afirmación "por favor, no hablen más de los fondos reservados, porque ésa es la plata que hay para sacar las leyes".

El textual figura en *El Divorcio*, de Martín Granovsky. Según el libro, Cavallo dijo la frase mientras se desempeñaba como ministro de Carlos Menem en un encuentro reservado con Carlos "Chacho" Alvarez, al que también concurren José Vitar y Graciela Fernández Meijide, actuales diputado del Frepaso y ministra de Desarrollo Social.

Recalde presentó la denuncia el 17 de enero. Además de la presunta comisión del delito de malversación de caudales públicos, el abogado de la CGT rebelde sospecha de otras dos violaciones a la ley: incumplimiento de los deberes de funcionario público y cohecho. Por sorteo, la causa recayó en el juzgado de Carlos Liporaci, el mismo magistrado que investiga la supuesta compra de votos en el Senado para la aprobación de la reforma laboral.

Hasta ahora la actitud de los tres testigos de la frase fue diferente. Alvarez optó por el mayor de los silencios, probablemente por haber sido uno de los promotores del ingreso de Cavallo al Gobierno. Fernández Meijide tampoco quiso pronunciarse sobre el tema. "Si hay una demanda de la Justicia se responderá a la demanda de la Justicia", hizo saber a través de sus voceros.

Vitar, en cambio, admitió haber escuchado del ex ministro de Economía una peculiar concepción del manejo del dinero público. "No recuerdo bien las palabras precisas de

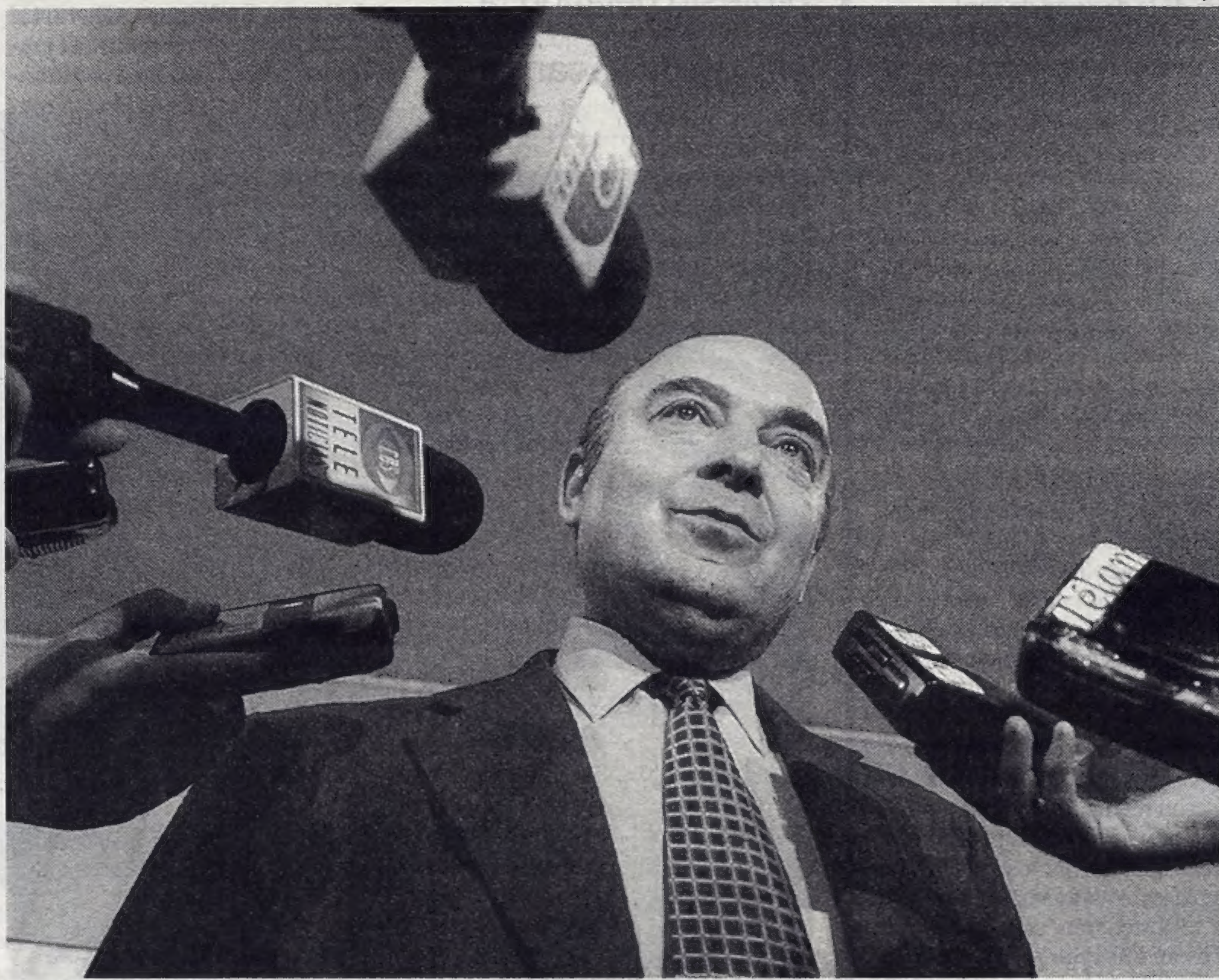
Testigos: Los fiscales ya le pidieron al juez Liporaci que convoque para una declaración testimonial a Alvarez, Fernández Meijide y Vitar.

Cavallo, pero sí el concepto de que él prefería no pelear los fondos estatales con destino a la política porque le parecía preferible eso y no que aparecieran fondos negros de cajas privadas".

Por su parte, Granovsky abordó el tema en Villa Gesell, en una de las presentaciones de *El Divorcio*, donde ratificó la totalidad del contenido del libro. Los fiscales pidieron que el periodista fuera el primero en realizar una declaración testimonial para que precisara el contexto en el que Cavallo pronunció la frase y agregara todos aquellos datos que no signifiquen comprometer a las fuentes.

De todos modos, el libro y el propio Vitar dieron varias pistas al respecto. En la página 248 se explica que la reunión la solicitó Alvarez luego de ver a Cavallo en el programa de Mariano Grondona. El tema excluyente fue Alfredo Yabrán, a quien el ex ministro responsabilizó por la existencia de "una mafia en

Eduardo Freiler y Federico Delgado hicieron propia una demanda presentada por el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde. Es por una frase del ex ministro que reproduce "El Divorcio".



Domingo Cavallo quedó comprometido por una frase que habría pronunciado mientras fue ministro. Facsímil del escrito de los fiscales donde el diputado figura como "imputado".

quistada en el poder".

—Eran momentos donde se discutía la privatización del Correo y teníamos interés en producir una reunión con él —recordó Vitar en una conversación telefónica con este diario.

Si bien el interés de los fiscales es que el juez inicie la ronda de declaraciones con Granovsky, en su requerimiento para impulsar la acción penal, Freiler y Delgado ya le pidieron a Liporaci que convocara como testigos a Alvarez, Fernández Meijide y Vitar.

En cambio, Cavallo figura como "imputado" y por lo tanto su citación se decidiría más adelante, al menos en esta investigación. Es que los fiscales pidieron la presencia del ex ministro en la reciente apelación a la falta de mérito dictada por Liporaci en la causa por supuestos sobornos en el Senado. Al fin, se trata de un expediente conexas ya que también busca establecer la compra de votos en el Congreso.

En ese sentido, el polémico dictamen es claro cuando plantea la necesidad de que Cavallo declare "...sobre su posible conocimiento acerca de mecanismos de distribución de fondos reservados para facilitar la sanción de leyes". El ex ministro, quien retornó el miércoles de Europa, transmitió nuevamente a este diario, mediante su vocero Sebastián García Díaz, que "por el momento" no hablará del tema.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTHERN

OPINION

Por Pedro Del Piero*

Cómo hacemos política

Quiero fijar mi posición en este delicado momento que vivimos en la Alianza, lamentando que radicales y frepasistas estemos discutiendo la política desde las respectivas opiniones sobre las actuaciones judiciales en trámite.

Construimos la Alianza para gobernar y pareciera que es muy difícil hacerlo si no tenemos la confianza de la gente, por más aciertos sectoriales que logremos.

Es más, me permito recordar que la confianza lograda en octubre de 1999 fue en gran medida porque nos comprometimos a ser radicalmente diferentes al menemismo a la hora de enfrentar la corrupción.

Fuimos muy precisos en afirmar que el gobierno de la Alianza no sostendría la necesidad de agotar instancias judiciales para cortar de cuajo situaciones de esta naturaleza y que actuaría con decisión política, mostrando tolerancia cero cada vez que este flagelo golpeará nuestra gestión.

Durante la campaña hablamos de la necesidad de construir ejemplaridad desde las más altas magistraturas de la República, transmitiendo ese clima a la dirigencia, al funcionario y al conjunto de la sociedad.

La crisis política provocada por los sobornos en el Senado nos colocó en un punto de divergencia muy grave acerca de cómo la resolvíamos y le costó a la Argentina la renuncia de su vicepresidente, imprescindible para preservar la investidura presidencial.

Han pasado cuatro meses y estamos parados en el mismo lugar a pesar de que pasaron algunas cosas. Cosas que, de haber ocurrido de otra forma, y por sobre todo con convicción mancomunada, podrían haber servido para comenzar a recuperar crédito público.

Simplemente como ejemplo señalo que renunciaron a sus cargos, Genoud, Alasino,

Flamarique y Santibañes. Pero de cara a la sociedad sirvió de poco porque sucedieron como consecuencia de la tensión interna y no de la convicción común que, más allá de la verdad penal, se deben asumir las responsabilidades políticas en tiempo y forma.

Qué diferente hubiera sido si —además— dicha responsabilidad surgía por decisión común de las máximas autoridades de gobierno. Descuento que hubiéramos cosechado un buen respaldo popular.

No sirve llorar sobre la leche derramada. Hay que recomponer el diálogo y mejorarlo. Es nuestra obligación progresar como Alianza y darle al país un exitoso gobierno de coalición. El primero en su historia.

Sin embargo, el punto central que debemos acordar es cómo hacemos política, cómo mejoramos la representación popular, y por sobre todo cómo hacemos que nuestra tarea sea más legítima.

Con su renovación total es el propio Senado quien nos brinda la oportunidad de saldar el desencuentro generado por el "viejo Senado" —que definitivamente debemos dejar atrás— a partir de acordar cómo será el "nuevo Senado". Esta es mi propuesta. Pongámonos de acuerdo en el modelo de institución que Argentina merece y puede tener y sometámoslo al debate de la sociedad.

Y por último, en tren de abandonar viejas prácticas, sería bueno adoptar como decisiones partidarias formales explícitas que la definición de candidaturas a senador se hará con posterioridad a lograr este acuerdo.

Con todo respeto, vaya mi invocación al señor Presidente de la Nación, al presidente de la UCR y al conjunto de los amigos radicales a que pongamos toda nuestra energía y esfuerzo en sintonía con el sentimiento de la calle, de la gente y de nuestro pueblo.

* Senador de la Nación Alianza-Frepaso.

De qué se lo acusa

Por D.S. y A.M.

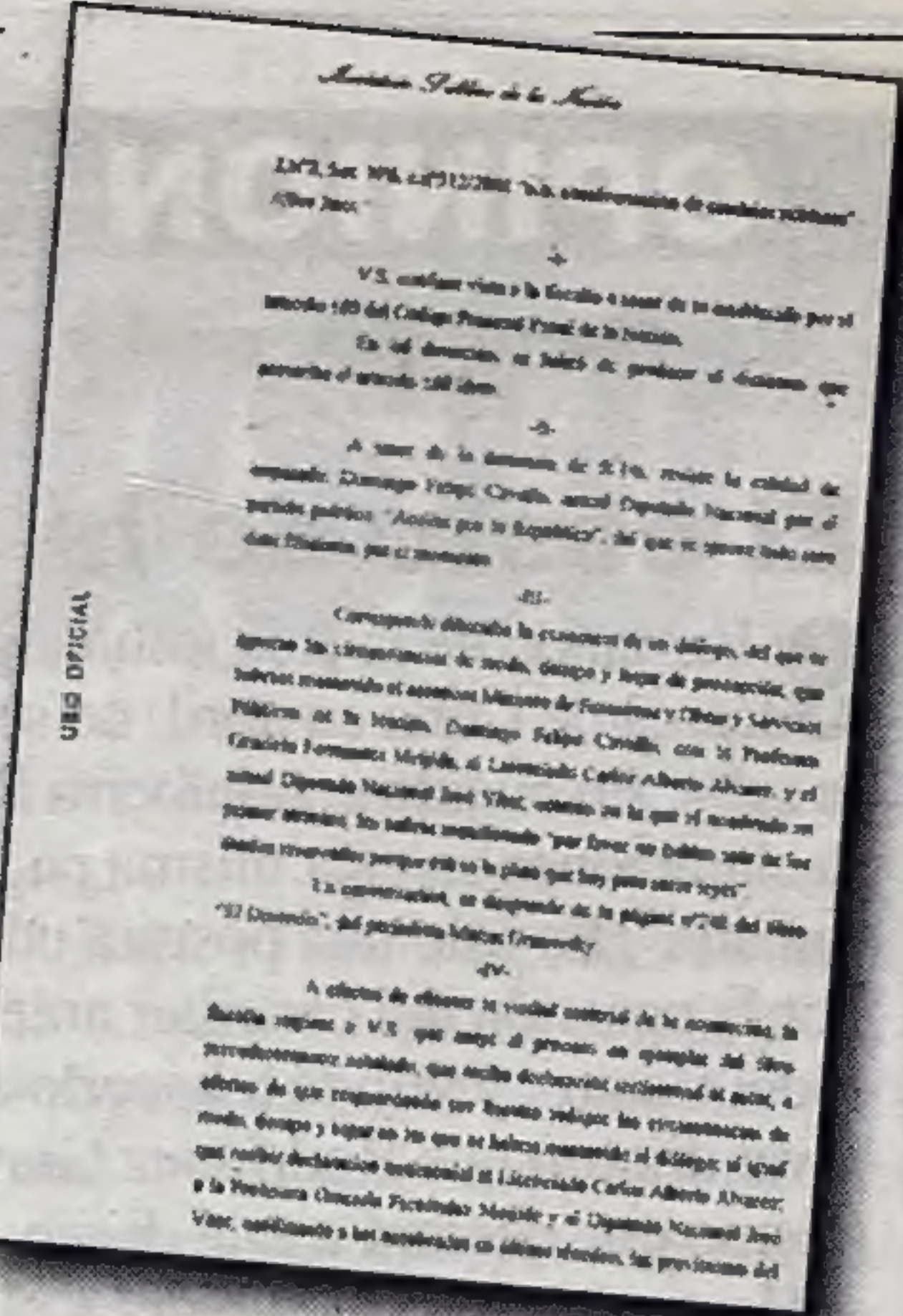
De acuerdo con la denuncia impulsada por los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, de comprobarse la veracidad de los dichos publicados en *El Divorcio*, el ex ministro Domingo Cavallo estaría incurriendo en el delito de:

◆ **Malversación de caudales públicos:** por haber dado al dinero recibido del Estado una finalidad diferente de la que estaba destinada.

La denuncia original, presentada por el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde, también se refiere a la comisión de otras dos posibles violaciones a la ley:

◆ **Cohecho:** ya que el hecho de no haber rendido cuentas de los gastos reservados no implica que éste sea utilizado para cometer el ilícito de comprar votos para la sanción de leyes.

◆ **Incumplimiento de los deberes de funcionario público:** por haber hecho entrega de dinero con fines contrarios a la ley.



DyN

OPINION

Por Martín Granovsky

El costo de la polarización

Si Fernando de la Rúa tomó alguna decisión sobre el voto argentino acerca de Cuba en abril, no se la dijo a nadie. Ningún funcionario la sabe. En cuanto a Adalberto Rodríguez Giavarini, sus declaraciones en esta misma página indican que no tiene decisión tomada. ¿Es solo una postura pública insincera? **Página/12** preguntó por la posición del canciller ante Cuba antes de la declaración de Fidel Castro, y volvió a hacerlo ayer. Varios funcionarios de primer nivel dijeron que Rodríguez Giavarini les había dicho a ellos lo mismo que declaró a este diario.

Hasta el episodio de Fidel y el llamado al embajador argentino el escenario se estaba armando a la espera de la decisión de abril.

Autoridades importantes del Ejecutivo, entre ellos tres ministros, se mostraron preocupados ante la chance de una repetición del voto contra Cuba del año pasado. Entonces, la medida recogió la crítica de Nicolás Gallo, Ricardo Gil Lavedra, Rodolfo Terragno, Federico Storani y Graciela Fernández Meijide. Los tres primeros ya no están, pero los dos últimos tienen compañía nueva.

Si tenían que apostar, funcionarios y dirigentes ponían más dinero a que De la Rúa repetiría este año el voto del 2000. Argumentaban dos cosas. Una, que al Presidente no le gustan los grandes giros. Otra, que luego del blindaje no tendría ningún deseo de ganarse siquiera una mirada reprobatoria de los Estados Unidos, cuyo Departamento del Tesoro fue clave en el salvataje financiero.

Los partidarios de pasar del voto contra Cuba a una abstención ya habían comenzado a moverse. Su estrategia era tender puentes de consenso interno y externo.

En el plano interno apuntaban al liderazgo de Raúl Alfonsín, que en el 2000 dijo abiertamente que De la Rúa ni lo había consultado al momento del voto. También buscarían a Carlos "Chacho" Alvarez y Aníbal Ibarra. El año pasado, cuando todavía era vicepresidente, Alvarez se disciplinó junto a De la Rúa. "Hay que respetar las decisiones del Presidente", dijo. Hoy, cuando ya no tiene cargo en el Gobierno, Chacho podría buscar una postura distinta. Ibarra fue crítico en el 2000 y es previsible que vuelva a serlo en el 2001.

La movida externa se proponía explorar la posición de cada gobierno latinoamericano. Sin Chile ni El Salvador en la Comisión de Derechos Humanos (donde este año fueron reemplazados por Uruguay y Costa Rica), hay pocos votos previsible. Dos países votarán seguro a favor de la resolución auspiciada por los Estados Unidos: Costa Rica y Guatemala. Dos países votarán seguro en contra: Cuba y Venezuela. Tres países se abstendrán, casi sin dudas: Brasil, Ecuador y Colombia. Uruguay es un misterio: ¿se abstendrá o votará contra Cuba? Perú es otro misterio. El año pasado votó contra la posición norteamericana. ¿Lo repetirá? Parece más probable pensar en una abstención. ¿Y México? Se abstuvo. También podría apostarse a una repetición: Vicente Fox y su canciller Jorge Castañeda quieren marcar diferencias con el PRI, pero el mismo PRI ya se había corrido hacia la abstención desde una posición antinorteamericana a la que, con seguridad, el actual gobierno no elegirá volver.

Con este panorama, Cuba quedaba obligada a reclutar desesperadamente votos favorables en Africa, porque en América latina el panorama pintaba complicado para Fidel.

Desde este fin de semana el futuro del voto es aún más complejo: el nuevo cuadro de polarización dificultará la tarea de los que quieren colocar a la Argentina entre los abstencionistas, junto a Brasil.

El presidente cubano había dicho que si la Argentina votaba contra Cuba estaría "lamiendo las botas de los EE.UU."

Rodríguez Giavarini protestó dejando la embajada vacante.

EL CANCELLER

"Lo que dijo"

Por M.G.

La Argentina y Cuba han comenzado a vivir la peor crisis desde la votación del 2000 en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU. El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini ordenó llamar en consulta al embajador argentino en La Habana. El canciller resolvió esta medida de protesta después de las

AFP

Fidel Castro, en guardia de aquí a abril.



declaraciones de Fidel Castro en las que daba por seguro un nuevo voto argentino contra Cuba y decía que eso equivaldría a "lamer las botas de los Estados Unidos". "Las afirmaciones de Castro son graves e injustas", dijo anoche a este diario desde Washington Rodríguez Giavarini.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores está en la capital norteamericana para entrevistarse, hoy, con su flamante colega Colin Powell.

—¿Usted ya comentó el entredicho con Cuba con algún funcionario norteamericano?

—De ninguna manera.

—¿Y ya resolvió cómo votará la Argentina en abril?

—La Argentina no anticipa sus posiciones, ni en este ni en otro tema. Y le aclaro que yo no hice declaraciones a nadie sobre este punto, de manera que cualquier cosa que se diga es especulación.

—¿Habló con alguna autoridad cubana sobre las declaraciones de Castro?

—No. Quisimos llamar en consulta a nuestro embajador, Oscar Torres Avalos, para contar con más elementos de análisis.

—¿Contempla una medida más dura como el retiro del embaja-

Reserva: "La Argentina no anticipa sus posiciones, ni en este ni en otro tema. Y además no hice declaraciones sobre el voto", dijo el canciller.

dor argentino?

—Lo único que está contemplado es el llamado en consulta. Torres Avalos está llegando mañana (por hoy) a Buenos Aires. Después, veremos cómo evoluciona la situación. Nuestro criterio es preservar las buenas relaciones entre el pueblo argentino y el pueblo cubano. Nos movemos con muchísimo respeto, pero eso no quita la firmeza.

—¿Habían recibido indicios de la posición de Fidel?

—No, y le confieso que sus declaraciones nos causaron un profundo desagrado, una profunda desazón, más todavía cuando los dos países disfrutaban de plenas relaciones diplomáticas, cuando el turis-



SERVICIO TECNICO
ESPECIALIZADO EN FOTOCOPIADORAS

XEROX®

MINOLTA®

mita®

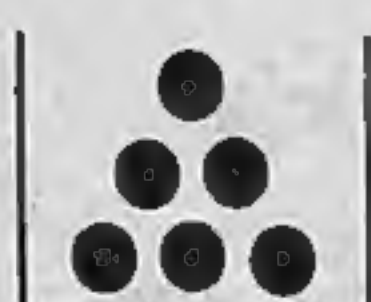
SHARP®

© SON MARCAS REGISTRADAS DE LAS RESPECTIVAS CORPORACIONES

**ATENCION DENTRO DE LAS
8 HS. HABLES.
REPUESTOS ORIGINALES**



RECICLADO DE CARTUCHOS
CON GARANTIA E INSUMOS ORIGINALES



**VENTA DE INSUMOS ORIGINALES
Y ALTERNATIVOS**

VENTA, ALQUILER Y LEASING DE FOTOCOPIADORAS NUEVAS Y RE-
ACONDICIONADAS CON GARANTIA
VERIFIQUELO LLAMANDO A:

DLF SERVICE S.A.

301-0385

302-3696

B. QUINQUELA MARTIN 2121
CAPITAL

PS FOTOCOPIADORAS

951-4440

952-7050 FAX

TUCUMAN 2163 4º A
CAPITAL

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO

- DOCTORADOS EN DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL

- MAESTRIA EN PSICOANALISIS

ESPECIALIDADES EN

- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
- GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA

CURSOS

- TRASTORNOS DE LA ALIMENTACION
- BIOQUIMICA Y PATOLOGIA CLINICA II (con A.B.A.)
- INMUNOLOGIA
- PYMES
- MEDICINA ESTETICA
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- MUSICOTERAPIA CLINICA

Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.
Edison 3243, Martinez, San Isidro
Hipólito Yrigoyen 4655, Lanús

Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes:

1º año y Graduados: \$ 139,50.- • 2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-

ARGENTINO LLAMO A SU EMBAJADOR Y REACCIONO CONTRA FIDEL

Fidel Castro es grave e injusto"

mo está funcionando normalmente, cuando estábamos mandando una misión a Cuba por la deuda y cuando avanzábamos en el envío de una misión comercial.

El conflicto marca un notable retroceso en las relaciones, que se estaban reconstituyendo después de que la Argentina y Cuba permanecieran sin embajadores. El diplomático de carrera Torres Avalos, a

quien sus amigos llaman "El Buda", es un radical histórico de fluido diálogo con el ex presidente Raúl Alfonsín, al que acompañó como número dos de la Secretaría de Inteligencia del Estado.

Las afirmaciones del presidente cubano que irritaron al Gobierno fueron pronunciadas en un encuentro de economistas y dentro de un discurso de seis horas que contu-

DyN

vo estas críticas:

◆ "Si la Argentina vota contra Cuba en Ginebra sería como lamer la bota yanqui".

◆ "La moción adoptada el año pasado tuvo mucha oposición en la Argentina y hubo gente que expresó su descontento y estoy seguro de que si hacen ese triste papel se van a encontrar con un gran descontento (...) porque tenemos mu-

chos amigos de los distintos partidos políticos de Argentina y esa tarea se la dejamos a los argentinos que no están nada felices con las cosas que están ocurriendo".

◆ La Argentina bajo un modelo neoliberal no es capaz "siquiera de sostener la vergüenza ni el pundonor".

En el 2000, la condena a Cuba obtuvo en Ginebra 20 votos a fa-

vor, 18 en contra y 14 abstenciones.

Bajo el último gobierno radical la Argentina nunca condenó a Cuba, pero después Carlos Menem incluyó el cambio de voto, que pasó a ser de acompañamiento de la resolución norteamericana, dentro del giro total de la política exterior que su canciller definió como de "relaciones carnales".



Adalberto Rodríguez Giavarini, sorprendido.

OTRAS VOCES

◆ **Raúl Alconada Sempé, ex vicecanciller, UCR:** La postura de Fidel Castro no resulta sorprendente: es la que ha sostenido de manera pública su administración y su partido. En cambio sí llaman la atención la dureza de su lenguaje y la oportunidad que eligió para estas declaraciones, porque el debate sobre cómo va a votar la Argentina estaba todavía abierto. Tengo enormes dudas de que estas palabras hayan sido oportunas y convenientes para quienes creemos que se debe cambiar el voto. Y me resulta sorprendente esta actitud en un político inteligente como Fidel Castro. ¿Pensará él que ayuda en algo con esto?

◆ **Carlos Escudé, experto en Relaciones Internacionales:** Lo que dijo Fidel fue un claro intento de entrometerse en decisiones soberanas argentinas, intentando jugar dentro de una interna de la Alianza. Allí hay quienes consideran que hay que condenar las violaciones de los derechos humanos en todos aquellos lugares donde se producen, pero existen también otros que creen que hay que condenarlas sólo cuando son generadas por regímenes de derecha, con lo que los regímenes como el de Castro quedan impunes. Que el gobierno argentino reaccione con energía frente a la violación de las potestades soberanas de la Nación es lo que corresponde. Sería, además, el primer gesto de Rodríguez Giavarini que lo muestra como un canciller dispuesto a definir con claridad de qué lado está el país.

◆ **Carlos Raimundi, diputado nacional, Frepaso:** Se trata de un jefe de Estado que se excedió en la calificación de un país, porque Fidel Castro se refirió a la Argentina y no a un gobierno o funcionario en particular. El habló de un episodio político como es el voto procondena a Cuba de la Argentina, con el que quiero aclarar que disiento, porque creo que la Argentina en la ONU debe abstenerse, no condenar a Cuba. Nosotros tenemos que ser ahora muy cuidadosos —como debió haberlo sido Fidel—, porque en estos momentos en los Estados Unidos se está definiendo una línea política y un modelo de sociedad, con un presidente muy conservador y que les debe mucho a los cubanos del estado de Florida, que son de derecha y anticastristas. No quisiera que ninguna posición tomada por un arrebato, como reacción a un dicho desafortunado de Fidel, pueda resultar funcional a los intereses de la derecha anticastrista enquistada en los Estados Unidos.

◆ **Vilma Ripoll, legisladora porteña, Izquierda Unida:** Independientemente de que mantenemos diferencias políticas con Fidel Castro, en este punto coincidimos con su postura. El voto de condena a Cuba del gobierno argentino es una muestra más de la política de entrega y de sumisión al imperialismo yanqui y a los organismos internacionales. Creo que esto acuerda con el blindaje, con las condiciones que aceptaron para ese blindaje y con toda la política de cumplir al mejor estilo menemista. La tradición del voto argentino es la abstención.

Agenda Impositiva FEBRERO

Patentes sobre Vehículos

Motovehículos	→	mié	7
Terminación 0 a 3	→	mié	7
Terminación 4 a 6	→	mié	14
Terminación 7 a 9	→	mié	21
Grandes Contribuyentes	→	mié	21
Pago Anual Cuota N° 12, Cuota 01 y 90			

Planes Facilidades de Pago

DECRETO 1708/97 → mar 20

■ Ingresos Brutos, Cuota N° 28

■ ABL

Módulo N° 1 (1992 a 1996), Cuota N° 34

Módulo N° 2 (1993 a 1997), Cuota N° 30

■ Patentes sobre Vehículos

Módulo N° 1 (1992 a 1996), Cuota N° 34

Módulo N° 3 (1993 a 1997), Cuota N° 29

■ Deudas con Juicio Iniciado

Módulo N° 6

(a través de los Sres. Mandatarios)

RESOLUCIÓN 303/99 → lun 26

■ Plan de Facilidades

RESOLUCIÓN 801/00 → lun 26

■ Ingresos Brutos, Cuota N° 07

■ ABL

■ Patentes sobre Vehículos

■ Publicidad

■ Deudas Transferidas

para su cobro o en estado de ejecución fiscal
(a través de los Sres. Mandatarios)

Rentas de la Ciudad

Ingresos Brutos

Videojuegos

Anticipo N° 01/01 → mié 7

Agentes de Retención y Percepción

(Criterio percibido),

Liquidación 2ª quincena 01/2001 → lun 12

Liquidación 1ª quincena 02/2001 → lun 26

Agentes de Percepción

(Criterio devengado),

Liquidación 01/2001 → lun 12

Sistema de Control de Agentes de Recaudación (SICOAR)

Presentación Anticipo N° 01/01

Nos. de inscripción terminados en 0-1 → jue 8

2-3 → vie 9

4-5 → lun 12

6-7 → mar 13

8-9 → mié 14

Vencimiento Anticipo N° 01/01

Nos. de inscripción terminados en 0-1 → vie 9

2-3 → lun 12

4-5 → mar 13

6-7 → mié 14

8-9 → jue 15

Contribuyentes Locales, Convenio Multilateral, Actividades Especiales, Compañías de Seguros

Anticipo N° 01/01

Nos. de inscripción terminados en 0-1 → mar 13

2-3 → mié 14

4-5 → jue 15

6-7 → vie 16

8-9 → lun 19

Se recuerda que en la Dirección General de Rentas no se realizan pagos, los mismos deberán efectuarse en Bancos e Instituciones habilitadas

INFORMES

Conmutador general (9.30 a 15.30)

4323 8600 / 8700 / 8800

Atención por fax (las 24 hs.)

4322 0830 / 0890 / 6777

Consulta de inspectores

0800 333 5975

Línea gratuita

0800 222 2247

Página Web

www.rentasgcb.gov.ar

Información general

infoventas@rentasgcb.gov.ar

Dirección General de Rentas
Secretaría de Hacienda y Finanzas

gobBsAs

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

movicom
© BELL SOUTH

Señora
Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

Por E. T.

LOS TESTIMONIOS DE LULA Y CUAUHTÉMOC CARDENAS EN EL

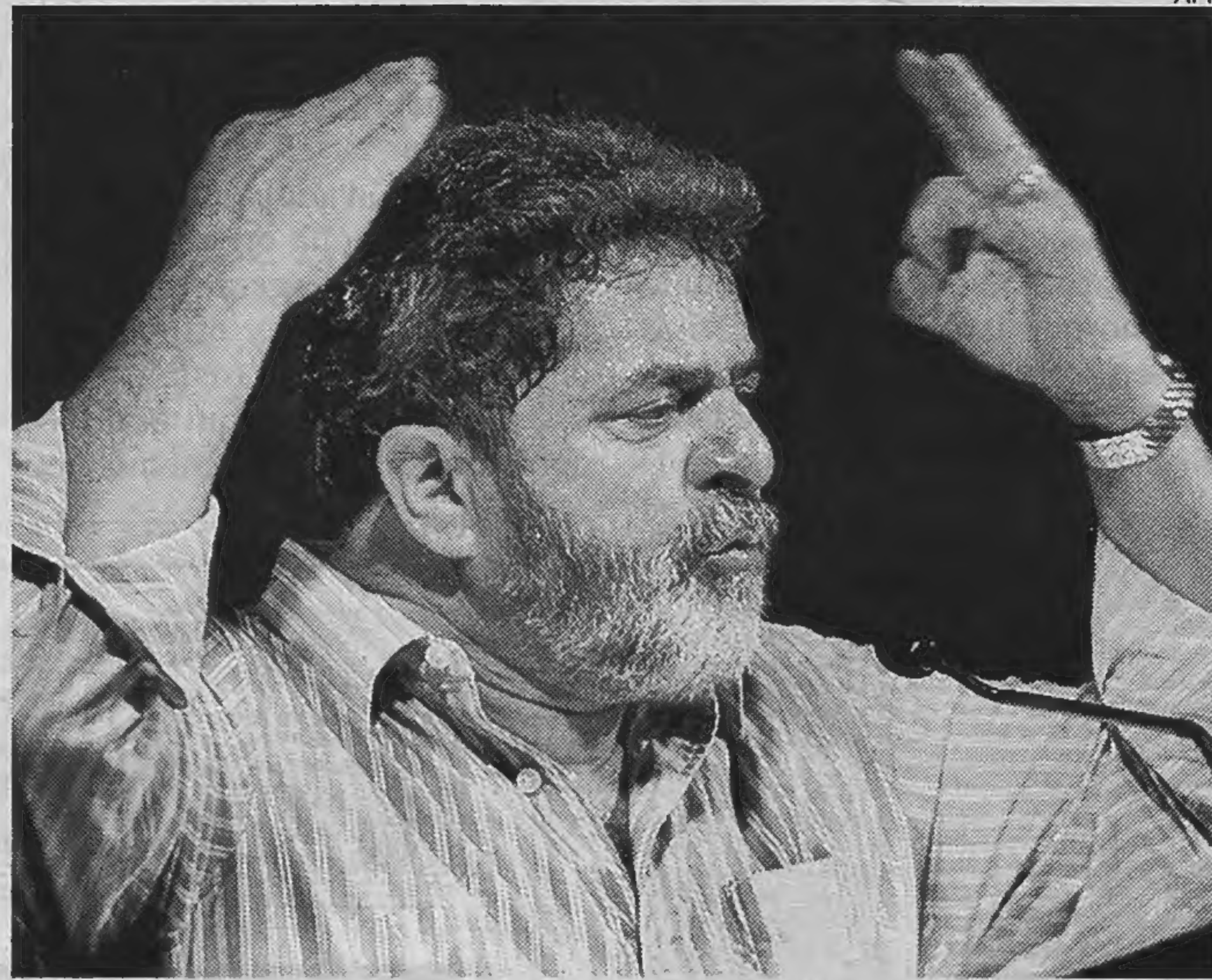
El neoliberalismo y el camino

Los participantes del Foro de Porto Alegre la recuerdan como una de las conferencias más entusiastas. En los pasillos del predio universitario, las cartulinas anunciaban: "Hoy testimonia Lula". Más de dos mil asistentes lograron ingresar a la sala de conferencias en las que el líder mexicano, Cuauhtémoc Cárdenas y Luiz Inácio Da Silva, "Lula", dieron cuenta de su lucha contra el neoliberalismo. Presentados por el gobernador de Rio Grande do Sul, Olívio Dutra, ambos líderes latinoamericanos hicieron una radiografía de la América postergada. De hablar pausado, la voz grave de Cárdenas denunció que el nuevo gobierno de Vicente Fox "va a profundizar las consecuencias del neoliberalismo". Exultante, Lula recordó su infancia y sus comienzos como dirigente sindical. "Les debo mi vida a los trabajadores brasileños, porque gracias a ellos fui adquiriendo una conciencia política más madura. No llegué a un ideal revolucionario porque leí unas cartillas que me revelaron la verdad socialista", dijo frente a un público que lo despidió con cantos desenfrenados de *Brasil pra frente, Lula presidente*.

El primero en hablar fue Cárdenas, quien relató que el neoliberalismo en México había generado que 70 millones de personas se encuentren en condiciones de pobreza, según los parámetros de la ONU. Que 25 millones de ellos estén en la pobreza extrema, que la desocu-

En una de las actividades que más entusiasmo despertó en el Foro Mundial Social, el líder sindical brasileño y el político mexicano contaron su camino de vida y de trabajo político.

pación y la subocupación alcancen al 50% de la fuerza de trabajo y que desde 1982 a hoy el salario de los mexicanos haya perdido su poder adquisitivo en un 85% en términos reales. "El flamante secretario de Trabajo reconoció que para elevar los salarios a un nivel digno había que aumentarlos un 700 por cien-



Lula habló de su toma de conciencia y su odio a la política.

"Yo no escuchaba, tomaba cachaça y leía deportes en el diario."

to", concluyó Cárdenas.

Luego del eufórico recibimiento, Lula reivindicó su orgullo por Latinoamérica y el significado de vivir en un continente pobre. "Yo nací en el estado de Pernambuco, un estado que durante tres siglos fue el más importante de nuestra historia colonial", dijo al repasar su historia personal.

"Dios fue muy generoso" con él, afirmó, porque "si hoy es pequeña la perspectiva de un niño que nace en Pernambuco, imagínense cómo era en 1945". Y agregó, como hablando consigo mismo: "logré sobrevivir".

"Pasé gran parte de mi vida soñando con ser alguien. Ser alguien en Brasil es tener derecho a desayunar, almorzar y estudiar. No soy economista, ni podría serlo. Lo único que conseguí estudiar y diplomarme fue de tornero mecánico. Para mí esto era un motivo de orgullo", precisó y luego comparó aquellos tiempos con las actuales condiciones de empleo en el mundo actual. Globalización mediante, Lula reconoció que con su oficio de tornero obtuvo mejores empleos que a los que acceden hoy muchos graduados universitarios. "En nuestras escuelas, todos aprendimos cómo se conquistaron nuestras independencias nacionales —recordó—, pero desde el punto de vista económico seguimos siendo tratados como colonias" de una metrópoli a la que no le puso nombre pero caracterizó como un país "que tiene la hegemonía militar, tecnológica, económica y cultural".

El público estaba pendiente de cada frase del líder del PT, pero cuando estallaba lo hacía con tal fuerza que obligaba al disertante a esperar que el ánimo descendiera un escalón. Así informó a los presentes que había hablado con la prensa internacional, que es proclive al Foro Social Mundial porque "ya no se puede negar esta realidad". Si bien reconoció que el discurso del siglo pasado y de hace 50 años ya no sirve más, Lula reivindicó la perseverancia. "Cuando me dicen 'usted siempre habla de las mismas cosas, de reforma agraria, de la deuda externa',

yo suelo responder que si me hubiera olvidado de estos temas seguramente hoy sería presidente de la República", dijo ante el delirio de sus seguidores. "Es más difícil insistir, lo más difícil es resistir cuando lo más fácil es entregarse."

Entonces explicó su interpretación de la política. "En Brasil la gente entiende que hacer política es estar afiliado a un partido político. En 1978 yo era uno de los sindicalistas más populares, los ministros querían hablar conmigo, los diarios me dedicaban todos los días las primeras planas. Hasta que comprendí que no se podía agradar a todos y que la gente debía saber de qué lado me paraba yo frente a las injusticias", sostuvo.

Lula reconoció que hasta ese momento no hablaba de política y sólo leía las páginas de deportes del diario. Eran tiempos en los que cuando se enteraba de que en Argentina había torturados y presos pensaba que éstos eran terroristas y "los terroristas son peligrosos". No le preocupaban los temas económicos, ni los sociales, no sabía del encuentro anual en Davos. Eran los días en los que les escapaba a los políticos, porque normalmente "la gente que hace política es capaz de

Lula: "Cuando me dicen que siempre hablo de las mismas cosas, respondo que si me hubiera olvidado de estos temas seguramente hoy sería presidente de la República."

hablar durante tres horas y es incapaz de escuchar ni un minuto".

Al mirar atrás, Lula reconoce que el gran movimiento que es hoy el PT creció por estar al lado de la gente, al lado de los pobres. "Con mis compañeros sindicalistas yo tomaba cachaça, jugaba a la pelota, bailaba hasta altas horas en los sindicatos e iba al Carnaval", confió. Eran los días en los que de Argentina sólo había oído hablar de Maradona.

"No es posible que sigamos durmiendo tranquilos mientras cerca nuestro hay niños que ni siquiera pueden tomar un desayuno", dijo y agregó que hacía poco había llegado de Cuba. Inevitable es visitar la isla caribeña y no hacer comparaciones: "Cuba es muy pobre en comparación a Brasil, que por su dimensión es la octava economía mundial. Pero Cuba tiene un valor en exceso comparado con nosotros: la dignidad de su pueblo". Fue despedido al entusiasta cántico de *Brasil pra frente, Lula presidente*.

OPINION

Por Lucía Alberti *

Paradojas y paradigmas

Davos versus Porto Alegre o Porto Alegre y Davos, según prefiera nuestra imaginación o nuestra ideología, puso de manifiesto que se viene una neoglobalización con un dardo clavado en el corazón de la pobreza.

Podemos decir sin equivocación que en una convocatoria se encontraron representantes de quienes entienden y padecen la pobreza y en la otra, se concentraron un poco mezclados, representantes de quienes la padecen y quienes la producen. También podemos agregar que Porto Alegre fue una fiesta a pesar del peso que significa asumir tamaño compromiso de representación y Davos fue una ciudad acogedora pero sitiada, para quienes fueron a preservar sus logros o sus reclamos o sus negocios. Lo que queda más claro de esta inédita y civilizada polarización es que la verdadera, la única, la excluida y la excluyente estrella del inicio de toda esta movida es la pobreza. Situación paradójica, paradigmática y metafórica, si las hay. Ser estrella sin tener ni reunir ninguna de las condiciones que habitualmente se necesitan para serlo. Ser estrella sin brillos, ni libretto, ni plumas, ni marketing, ni escenarios dorados. Es un buen momento para bajarse de la metáfora y entrar crudamente en los problemas, las complicaciones y las secuelas de la pobreza. Es recorrer una sociedad dual de ricos y pobres, de integrados y desintegrados, de incluidos y excluidos. Es hablar de corrupción, esa de la que no se habla porque está atada al enriquecimiento ilimitado de quienes tienen tal poder de acumulación que ya podríamos encuadrarlo en lo patológico. Es haber profundizado a tal punto las diferencias que resulta obscuro. Y todas esas cosas no se dijeron sólo en Porto Alegre, también se dijeron en Davos. Otras palabras, otros enfoques, pero la aparición de un mismo espíritu respecto de una realidad que aflora de modo incontinente, aunque algunos todavía se resisten a verla para no modificarla. No lo dijeron sólo los representantes de los Sin Tierra o los desocupados o los

indígenas, entre los sonos de capoeira o las batucadas de las maravillosas escuelas, en el cálido clima de Brasil. Lo dijo Thabo Mbeki: "Hay que comer para poder pensar", Oliveira Toscani: "Acá nadie piensa en los demás, sólo en sus negocios", Fiorina Carleton: "Los intereses de las empresas se sacrificarán si no disminuyen las desigualdades sociales", y Bill Gates que exhortó a sus pares, los empresarios, a preocuparse por los estragos del sida y la malaria en los países pobres. Todo y más, se dijo también a miles de kilómetros de distancia del sur de América, en el frío y la prolijidad en Davos. Según el informe 2000 de la FAO, dirigentes de sus 186 países asociados se dieron como meta en la Cumbre Mundial del '96 en Roma, reducir el hambre mundial a la mitad para el 2015. Teniendo en cuenta que en los países industrializados las personas hambrientas tienen un déficit término medio de 130 kilocalorías al día y en los países más pobres el déficit se multiplica por tres, para llegar al objetivo de la Cumbre se deberá reducir el hambre de 20 millones de personas por año. Sin embargo, la realidad dice que sólo logran reducir el hambre a razón de 8 millones al año. En un mundo de riquezas más de 800 millones de personas están condenados miserablemente a la exclusión total. Esos datos hablan claramente de inseguridad alimentaria, otro producto de la pobreza, al cual le podemos incorporar sida, meningitis, cólera, sarampión, tuberculosis, parasitosis. Es evidente que para superar el objetivo de la Cumbre de la FAO, hay que pensar muy rápidamente en una modificación distributiva de los alimentos. Para desactivar aceleradamente la pobreza, que alberga en su seno tantas calamidades, hay que provocar una equitativa distribución de los recursos y para eso se debe escribir la historia con otra tinta, quizá la que comenzó a fabricarse en este movido enero entre Porto Alegre y Davos.

* Foros Ciudadanos para la Transformación.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

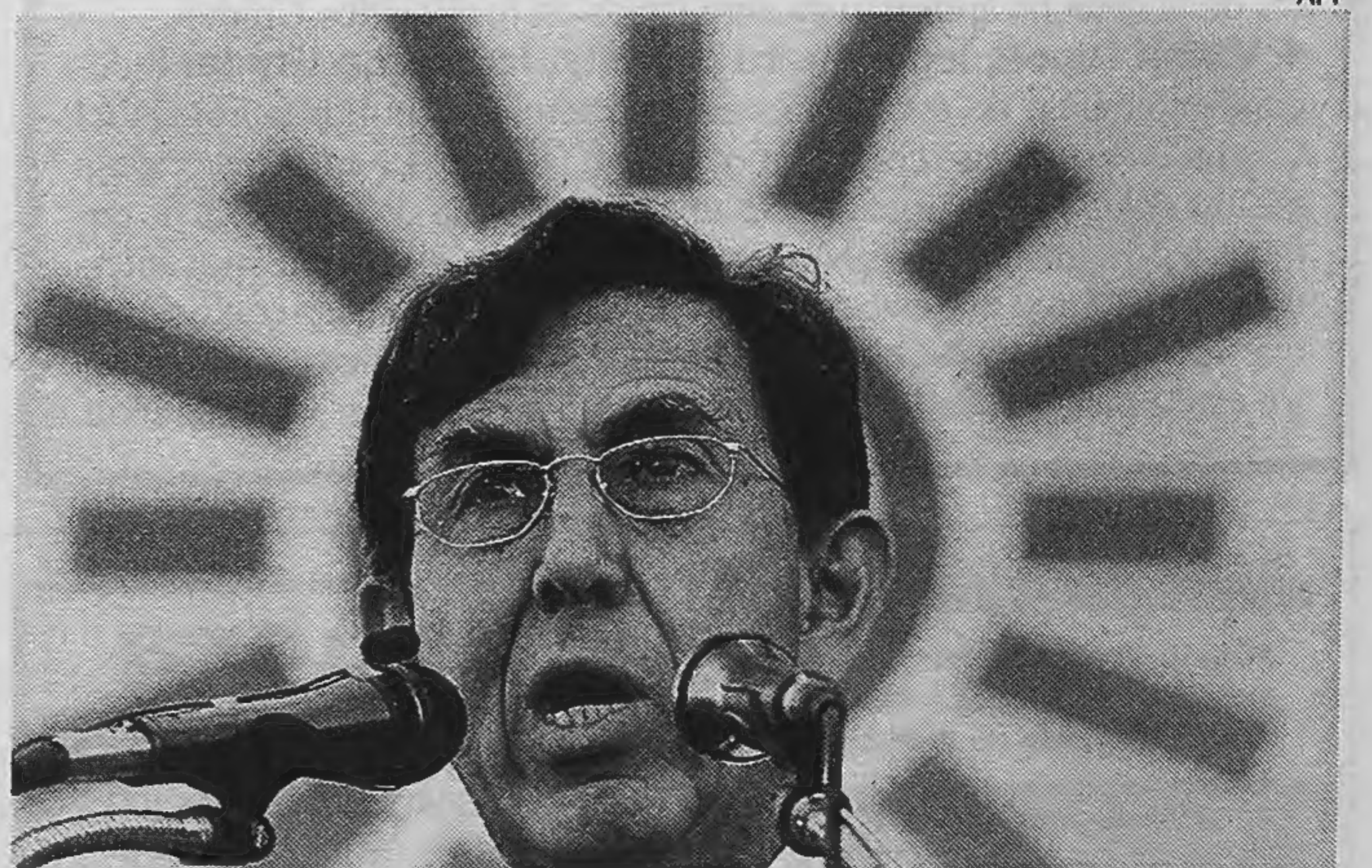
MOVICOM
© BELL SOUTH

PÓNGASE EN ESTE LUGAR

Si quiere ver su aviso aquí venga a
Av. Belgrano 673, o llame al 4342-6000

Página/12

Departamento de Publicidad



Cárdenas historió las consecuencias de las políticas neoliberales. "En México generó 70 millones de personas en condiciones de pobreza."

FORO DE PORTO ALEGRE

del cambio

OPINION

Por Eduardo Pavlovsky

Fisuras y precursores

Hace pocos días Colin Powell, secretario de Estado de Estados Unidos y general triunfante de Irak, dijo no estar tan preocupado por los enemigos externos de la política norteamericana sino por la suerte y las expectativas de la juventud de su país, porque advierte que hay cada vez "más jóvenes dispuestos a desengancharse del modelo de vida estadounidense y que el escepticismo es cada vez mayor". Desde la perspectiva filosófica, creo que Powell advierte que las nuevas generaciones padecen de una "crisis de sentido": los modelos yuppies triunfantes de 35 años, vacíos y con el síndrome de esquizoafectividad por pérdida de sus afectos básicos en función de sus rápidas carreras ascendentes, no son un buen modelo para la juventud que ha comenzado a hacerle preguntas y cuestionamientos a este modelo económico que produce riqueza para unos pocos y un cuadro de miseria cada vez más alarmante en el mundo. Los jóvenes están informados y Powell está alarmado por esta nueva juventud que empieza a cuestionar y tal vez elegir qué nuevos sentidos quiere darle a su vida. Al mismo tiempo Tony Blair quiere inaugurar la cuarta vía -la teoría de las emociones en el centro de la política- y dice querer buscar el compromiso emocional de la juventud. Blair es creador de la tercera vía, que no es (citando a James Petras) sino un dramático viraje desde el socialismo reformista y el capitalismo de bienestar hacia un desenfundado neoliberalismo. Hoy parece inclinarse a rescatar la vía "de las emociones de la juventud" como centro de su política. En ambos casos, Powell y Blair parecen seriamente preocupados por la "juventud". Es para reflexionar entonces la posibilidad de la creación de fisuras dentro del mismo modelo. Simultáneamente en Davos, en el Foro Económico Mundial -los amos económicos del universo-, han empezado a discutir "entre ellos" las consecuencias sociales de la globalización y la dinámica impredecible que puede poner en peligro sus futuros negocios. El Foro comenzó con la exhibición de una película donde se mostraron imágenes de las zonas más pobres del universo. George Soros explicó que la pobreza extrema de la exclusión social, del hambre, de la educación y la salud terminaron por convertirse en uno de los debates más profundos en Davos. Agregando que "las reglas de juego internacionales son injustas e impuestas por el centro privilegiado a costa de la situación de la periferia" (*Clarín* 30/1). Al mismo tiempo, el Foro Social Mundial, en Porto Alegre, funcionó como cuestionamiento al modelo neoliberal. Cerca de 12.000 personas representantes de 500 organizaciones de más de 100 países trabajaron durante cinco días. Había mayoría brasileña, 700 argentinos y delegados de todo el mundo. Es imposible no relacionar estos hechos como muestras de posibles grietas dentro del modelo hegemónico. La prioridad fundamental es oponerse al neoliberalismo fue la conclusión en Porto Alegre. Ofrecer resistencia desde todos los lugares posibles, no buscar tomar el poder sino sólo oponerse al modelo, tomando el ejemplo de Chiapas. El MST brasileño, el Chiapas mexicano y el incipiente Mucasa santiagueño son ejemplos paradigmáticos de los movimientos micropolíticos de resistencia en Latinoamérica. Hay que recordarlos como precursores de todos estos encuentros y los que vendrán.

OPINION

Por Eduardo Tagliaferro

Más que un anti Davos

La respuesta sobre si otro mundo es posible tiene tantas posibilidades como veredas desde las que se la responda. A pesar de la variada gama de universos que en el reciente Foro Social Mundial intentaron definir de qué mundo estaban hablando, un observador no muy perspicaz podía interpretar fácilmente la identidad del encuentro contra el neoliberalismo. El Foro de Porto Alegre no fue un encuentro nostálgico con aires setentistas. Tampoco fue un lugar de expresiones marginales en sus identidades políticas. No fue un espacio meramente contestatario. Tampoco una tribuna en la que las banderas ideológicas no tuvieran un compromiso con la realidad. Menos que menos fue un encuentro de partidos políticos. Por si no alcanzaran los opuestos para darle cuerpo al encuentro de Porto Alegre, se puede afirmar, sin equívocos, que se trató de una reunión de luchadores. Un cónclave que dio cabida a realidades tan brutales como la de los negros en África, identidades marginadas en la India, campesinos sin tierra e indígenas históricamente olvidados. Pero si hay un rasgo distintivo del Foro Social, es el mosaico que unió a discriminados, explotados, pobres con intelectuales y pensadores que desde hace décadas trabajan por un futuro que no llega. Hasta ahora se conocían por las referencias periodísticas o por los libros, en Porto Alegre por primera vez se miraron a los ojos, se miraron las manos. Fue un pequeño paso, un gran paso. Fue mucho más que un Foro anti Davos.



MINISTERIO DE ECONOMIA

RENTAS SUBSECRETARIA DE INGRESOS PUBLICOS

AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

FEBRERO 2001

cuota 1 y anual

INMOBILIARIO BALDIO Y EDIFICADO

INMOBILIARIO RURAL

cuota 1

Con número de partida terminado en:

VENCIMIENTO

0	12 de Febrero
1	13 de Febrero
2	14 de Febrero
3	15 de Febrero
4	16 de Febrero
5	19 de Febrero
6	20 de Febrero
7	21 de Febrero
8	22 de Febrero
9	23 de Febrero

* Próximos vencimientos:

Inmobiliario Rural - mes de Julio (cuota 2)

Inmobiliario Baldío - mes de Abril (cuota 2)

Inmobiliario Edificado - mes de Junio (cuota 2)

INGRESOS BRUTOS

a

CONTRIBUYENTES DE PAGO MENSUAL INCLUIDOS EN EL SISTEMA OSIRIS

Anticipo 1 - Mes de febrero de 2001

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:

VENCIMIENTO

0 y 1	13 de Febrero
2 y 3	14 de Febrero
4 y 5	15 de Febrero
6 y 7	16 de Febrero
8 y 9	19 de Febrero

b

CONTRIBUYENTES CONVENIO MULTILATERAL

Anticipo 1 - Mes de febrero de 2001

Con número de Inscripción (dígito verificador) terminado en:

VENCIMIENTO

0 y 1	13 de Febrero
2 y 3	14 de Febrero
4 y 5	15 de Febrero
6 y 7	16 de Febrero
8 y 9	19 de Febrero

c

CONTRIBUYENTES INCLUIDOS EN EL SIRFT - BAIRE

Anticipo 1 - Mes de febrero de 2001

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:

VENCIMIENTO

0 y 1	13 de Febrero
2 y 3	14 de Febrero
4 y 5	15 de Febrero
6 y 7	16 de Febrero
8 y 9	19 de Febrero

MORATORIA

(Ley 11.808)
(Ley 12.049 y Decreto 237/98)
(Ley 12.233 y Decreto 321/99)
(Ley 12.397)

VENCIMIENTO
de cuotas
12 de Febrero

CENTRO DE ATENCION TELEFONICA AL CONTRIBUYENTE

☎ 0800-999-736827 (Línea gratuita)

Si usted no recibió las boletas correspondientes o quiere realizar cualquier consulta, puede llamar gratuitamente al Centro de Atención Telefónica al Contribuyente, al 0800-999-736827 de lunes a viernes en el horario de 8 a 20, y los sábados de 8 a 14 horas, o visitar la página del ministerio de Economía: www.ec.gba.gov.ar

BUENOS AIRES
PARA TODOS
GOBIERNO DE LA PROVINCIA

Caída en los préstamos

La mayor tranquilidad financiera, por el blindaje y la rebaja de la tasa de interés en los Estados Unidos, todavía no impactó en los créditos al sector privado. El último informe de la Fundación Capital revela que, durante las primeras tres semanas de enero, el volumen de los préstamos a las empresas y los particulares cayó 1,4 por ciento. Incluso los hipotecarios, que pese a la crisis crecieron a un ritmo del uno por ciento mensual durante el último semestre de 2000, registraron un estancamiento en el primer mes del año. La consultora dirigida por Martín Redrado estimó que la expansión del crédito empezaría a notarse recién hacia abril, siempre que "el clima de expectativas y las perspectivas de ingresos de una amplia franja de la población muestren síntomas más favorables para empujar la demanda de financiamiento". En Economía, en tanto, prefieren dibujar un escenario mucho más optimista, más aún después de conocidos los últimos datos sobre la pobreza. "Nuestro objetivo es alcanzar un crecimiento sostenido de la economía argentina del 4,5 al 5 por ciento anual. Implica que en el 2003 estaremos por debajo de una tasa de desempleo del 10 por ciento", estimó Pablo Gerchunoff, jefe de asesores del ministerio, al dar una respuesta al crecimiento del índice de pobreza. Según informó el Indec, durante el primer año de gestión de la Alianza, la cantidad de pobres se incrementó en casi 300 mil personas, sólo tomando en cuenta a la Capital y el conurbano bonaerense, totalizando tres millones y medio de personas. Según Gerchunoff, por cada punto de crecimiento del Producto, la tasa de desempleo se reduce en 0,7 por ciento. "La capacidad de generar puestos de trabajo en una economía en crecimiento es muy alta, y más alta de lo que muchos analistas sostienen", sentenció el funcionario en declaraciones a radio América. Incluso, Gerchunoff pronosticó que, de darse la expansión económica, la situación del empleo será bien distinta de lo ocurrido a principios de los años '90, cuando el PBI creció fuerte, pero no se correspondió con creación de puestos de trabajo. "Aquello se debió a las reformas estructurales galopantes y a la apertura comercial externa que se llevó a cabo, hecho que motivó un aumento del desempleo", explicó. Alfredo Atanasoff, vice de la comisión de Trabajo en Diputados, tiene una visión diferente. "Hay que acompañar el crecimiento con políticas activas. Si no, no se generará empleo", manifestó a este diario.

Un juicio de una ex empresa de Yabrán le dolería a Machinea

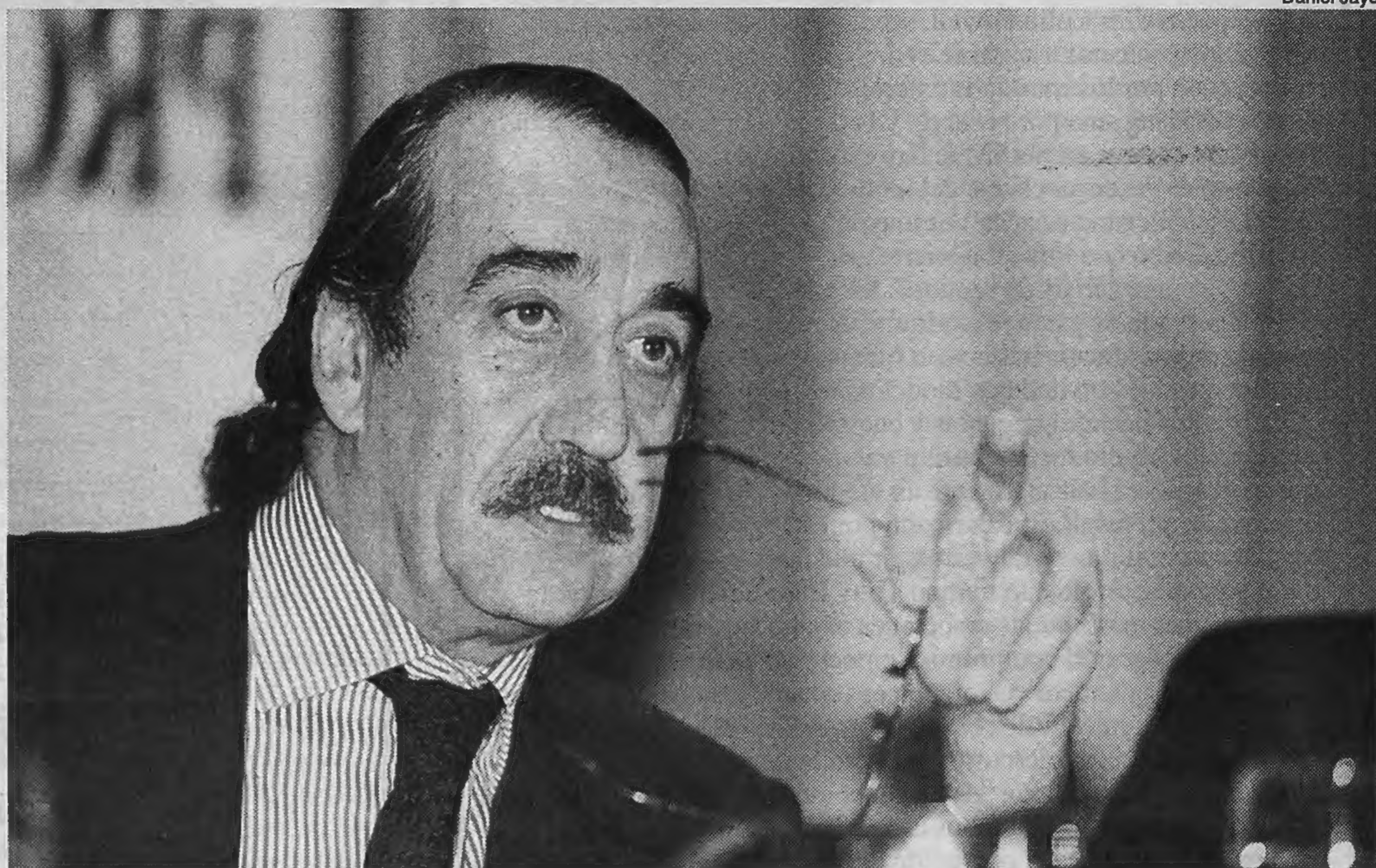
Por Cledis Candelaresi

José Luis Machinea corre serio riesgo de tener que afrontar en el próximo ejercicio una erogación superior a los 120 millones de pesos, no prevista en ningún renglón del Presupuesto. El peligro se origina en un reciente dictamen de la Procuración General de la Nación, que recomienda a la Corte Suprema de Justicia revocar un fallo adverso a una ex empresa del grupo Yabrán, habilitándola a cobrar del Estado una indemnización por aquel monto. La historia es intrincada y el punto de partida lejano: un contrato que Encotel le rescindió en 1985 a Villalonga Furlong, compañía que a fines de 1997 compró el Exxel Group. Días atrás, el procurador Nicolás Becerra hizo su aporte para que el engorroso proceso tenga un final, en apariencia prometedor para quien haya retenido los derechos judiciales del desaparecido Cartero. No se trataría, en este caso, del fondo inversor que preside Juan Navarro.

Encotel, nombre que tuvo el correo estatal hasta principios de los '90, rescindió unilateralmente un contrato con la firma postal Villalonga Furlong para que ésta le trasladara correspondencia de un lugar a otro del país. La decisión oficial estuvo fundada, simultáneamente, en dos razones. Una: hubo irregularidades en la propia licitación para adjudicar el servicio. Dos: la empresa sindicada como del grupo Yabrán violó reiteradamente el contrato. Ambas transgresiones están precisadas en detallados informes pertenecientes a organismos públicos de contralor.

La rescisión del contrato fue el comienzo de una encarnizada pelea judicial que Villalonga Furlong inició para demandar un resarcimiento, ya que la ex empresa pública ha-

Economía podría tener que desembolsar más de 120 millones de pesos si la Corte Suprema atiende una recomendación del procurador Becerra para que revea un fallo adverso a Villalonga Furlong.



Nicolás Becerra apeló a un singular razonamiento para sugerir la nulidad de un fallo contra Villalonga. El procurador alega que los abogados del Estado cometieron un error. La Corte debe decidir.

bía frustrado su derecho a realizar un negocio que aparentaba ser muy provechoso. Según una de las principales recriminaciones oficiales, Villalonga inició la prestación sin siquiera tener disponible la cantidad de coches comprometidos, encareció repentinamente las tarifas y se negó a realizar los recorridos que consideraba menos rentables —aunque había asumido la obligación de hacerlo— entre otras faltas. Incluso, la propia Sindicatura General de la Nación —por entonces Sigep— y los servicios internos de control del co-

reero constataron una irregularidad previa, imputable no ya a la empresa sino a los funcionarios responsables de contratarla: se había alterado una foja en el pliego de licitación para que lo que debía ser una contratación circunstancial se transformara en un acuerdo con una duración mínima de cinco años.

Villalonga tuvo un aliciente cuando en 1996 la jueza Susana Córdoba de Anderson, en primera instancia, le reconoció el derecho a ser indemnizada, aunque no en los montos pretendidos. En agosto del '99, cuando

la empresa privada de correspondencia ya había sido comprada por el Exxel junto a otras firmas de Yabrán, la Cámara de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal se pronunció en sentido contrario, alimentando las esperanzas del Gobierno de eludir un pago millonario. El tribunal rechazó las pretensiones de la empresa y hasta le impuso pagar las costas del juicio.

Lejos de resignarse, los abogados de la ex permissionaria del Correo elevaron un recurso de queja ante la Corte Suprema que, a su vez, demandó una opinión del procurador de la Nación. Basado en un singular razonamiento, Becerra cierra ahora el círculo aconsejando al Supremo Tribunal que ordene una revisión del último fallo adverso a Villalonga. Según el documento al que accedió **Página/12**, "la pretensión de nulidad del acto de adjudicación, luego de haber defendido extensamente la legalidad de su acto de rescisión— la coloca en contradicción con sus propios actos". En otros términos, los abogados públicos habrían cometido el error de justificar la decisión estatal de rescindir un contrato vulnerado, cuando, en realidad, éste no era válido porque la licitación había sido irregular. Ahora, la última palabra la tienen los jueces de más jerarquía del país.

NO ESTA CLARO QUIEN SE LLEVARIA EL DINERO

Bajo el misterio del Cartero

¿Quién cobrará la indemnización millonaria, si finalmente la Corte resuelve a favor de los demandantes privados? Es uno de los principales enigmas, aunque no el único punto oscuro de esta compleja causa, donde varios funcionarios derrocharon favoritismo hacia la que fue una de las empresas más sólidas del imperio de Alfredo Yabrán.

El Exxel nunca dejó de interesarle por la suerte de este expediente. Sin embargo, las obligaciones inherentes a éste y otro juicio que involucra a Villalonga Furlong no serían competencia del fondo que administra Juan Navarro sino de una

especie de Inversiones y Servicios residual. "I y S" es el nombre con el que la prestadora postal se asoció a la Fuerza Aérea para operar servicios aeroportuarios.

Apenas dos días después de que los abogados de Villalonga presentaran su queja ante la Corte, el camarista Guillermo López libró un oficio reclamando todo el expediente. Semejante celeridad, prueba de un especial interés en el tema, puso en guardia a los abogados del Estado, miembros del equipo jurídico de Economía. De pronto cobró cuerpo la sospecha de que en alguna instancia del poder político se haría un intento para que el trámite se resolviera a favor de la empresa.

La Cámara de Apelaciones cuestionó en su dictamen la excesiva buena voluntad hacia la empresa que habrían manifestado algunos responsables del Estado, quienes le habrían permitido a Villalonga celebrar un contrato muy ventajoso y sostener el negocio a pesar de los incumplimientos. "Es indudable que para el éxito de su intento, debía contar dentro del ente oficial (Encotel) con funcionarios partícipes de la maniobra", sentenciaron los camaristas.

En 1990, cuando sobraban elementos para ganar la batalla en Tribunales, los entonces ministros Roberto Dromi y Erman González propiciaron un acuerdo extrajudicial. El primero ordenó pagarle a la empresa una indemnización de 25 millones de dólares, en tanto que el segundo previó el pago a través de bonos. Pero la llegada de Domingo Cavallo al Palacio de Hacienda truncó el acuerdo.

MACHINEA VIAJO A WASHINGTON

Letes y canje, a la vuelta

José Luis Machinea inicia una semana decisiva para confirmar si se está dando un cambio de tendencia en la economía. El ministro, que esta tarde se reunirá en Washington con el flamante secretario del Tesoro estadounidense, Paul O'Neill, tendrá dos nuevas pruebas para testar el clima financiero.

Mañana, cuando Machinea ya esté de regreso, Economía saldrá a colocar 700 millones de dólares en Letras del Tesoro. La última vez, hace dos semanas, logró que los bancos le prestaran al 6,75 por ciento

anual por Letes a 91 días. Hernán Fardi, de la consultora Maxinver, estimó a **Página/12** que ahora la tasa se ubicará entre 6,5 y 6,8 por ciento. Y entre 7,1 y 7,4 por ciento anual para la emisión a seis meses, lo que confirmaría el descenso de tasas en el sistema financiero.

El miércoles, en tanto, será otra jornada relevante para Machinea. Ese día empezará a recibir las ofertas para el canje de bonos de corto plazo por unos nuevos de largo alcance. Como mínimo, Economía espera que la operación involucre 1500 millones de dólares.

STELLA MARIS GALLICCHIO JUAN CARLOS VICARIO

DESAPARECIDOS EL DIA 5 DE FEBRERO DE 1977



No hay que contar con su arrepentimiento, ni hay que esperar del cielo ese trabajo, el que trajo a la tierra este tormento, debe encontrar sus jueces aquí abajo, por la justicia y por el escarmiento.

Pablo Neruda

Por la memoria, la verdad y la justicia
Familiares, compañeros y amigos



veranoBuenosAires

Un verano con vista al parque

**EL PARQUE SARMIENTO TE OFRECE RECREACION
PARA TODA LA FAMILIA SIN SALIR DE LA CIUDAD**

**DE MARTES A DOMINGO, DE 10 A 20 HS.
AV. RICARDO BALBIN Y AV. GRAL. PAZ / CAPITAL FEDERAL**

gobBsAs

Por Carlos Monsivais

—Creo que una de las grandes aportaciones del movimiento zapatista es introducir a la discusión el tema del racismo como una característica nacional innegable. Cuando la primera delegación del EZLN fue al DF, creo que se dio la primera manifestación antirracista en la historia de México. Es una aportación muy notable. Al mismo tiempo, hay quienes dicen que el EZLN no mejoró la condición de los indígenas en Chiapas ni en el resto del país; que empeoraron.

—Paranosotros la historia no ha acabado. Hoy todos reconocen, incluso los racistas vergonzantes, que la situación de las comunidades indígenas es insostenible. Allí se pueden producir guerrilleros, delincuentes, pero no su desaparición como indígenas. Se ha tratado de hacerles eso durante 500 años y no han podido. El EZLN no puede simular una solución o terminar en el espectáculo de sus dirigentes ocupando cargos, dando conferencias magistrales, firmando libros, o lo que sea el futuro para cada uno de ellos —una gubernatura, la dirección de comunicación social de algún nuevo régimen...—, mientras que para el resto de la población todo sigue igual, con una tienda o una clínica más, sabiendo que se volverá a lo mismo. En estas condiciones de pobreza queremos suplir el arma, convertir nuestra pobreza en un instrumento en la lucha por la libertad y por la democracia. Queremos que esto cambie, no que nos den caridad. Queremos construir la paz, tenemos capacidad para hacerlo. Podemos construir una sociedad plural, con todo lo que de por sí queremos hacer, sin las armas. En este lapso, frente a nosotros, se creó una amenaza armada que no sólo es el ejército federal, también los grupos paramilitares, guardias blancas o como les quieran llamar. Allí el EZLN no tiene otra opción o lucha...

—Yo iba a otra cosa. A ustedes los responsabilizan de desatar la catástrofe en Chiapas, del hostigamiento de las comunidades, de la situación de oprobio que hemos visto en estos años. ¿Qué dicen a esta acusación, que todo sería mejor en Chiapas sin los izquierdistas?

—Que no es cierto, ni se sustenta en términos estadísticos, de economía social, ni en la cuenta de muertes de niños menores de cinco años. Que las condiciones no son las que debieran ser después de un campanazo, como el del 1º de enero del '94, eso es cierto. Pero no son peores que antes. El asunto está en la agenda nacional e internacional como punto a resolver. Si estos siete años no hubieran transcurrido, el rubro pueblos indígenas estaría archivado en la "P" de pendientes, y de otras cosas. "Lo veremos después, ya les dimos, ya la libramos". Así ha operado la clase política. Sentimos, créeme, que tenemos una deuda. Luego de todas las expectativas que se generaron, dentro de nosotros y en un buen sector de la sociedad, no podemos hacer como que no pasó nada y reducir el 1º de enero a un acto mediático, a una plataforma para un mediano escritor y peor orador, como se ha dicho, o para una cierta elite de dirigentes indígenas de cuatro o siete etnias y ya, lo demás sigue igual. No, no podemos hacerlo, no sería ético ni honesto ni consecuente. Y de las pocas cosas que nos enorgullecemos son de esas tres cosas: de ser éticos, honestos y consecuentes.

—Estamos hablando del cambio de la percepción de lo indígena en el país, en las agendas estatales, en los recursos, las inversiones. ¿Pero qué ha pasado con los indígenas en estos años? ¿En qué está ahora el movimiento indígena nacional, cómo han reaccionado los pueblos, qué se espera de ellos ante los últimos cambios?

—Otro 1º de enero, pero sin guerra. Antes del 1º de enero del '94, los que siempre ganan ganaban, y parecía que nada se podía hacer al respecto. Ahora sucede algo similar: los que ganaron parece que van a seguir ganando y que no queda nada por hacer contra ellos. Salvo uno que otro *llanero solitario* que anda por allí combatiendo. Pero el resto de la masa pensante o actuante, en términos de eficacia política, de posesión del mando, acepta que así es y "vámonos todos por la cargada". Aunque el régimen haya cambiado, finalmente es una cargada. El escepticismo, la desesperanza, la inmovilidad se mezclan con eso de que "ya no son los mismos y a lo mejor va a cambiar", que también produce inmovilidad. El movimiento indígena puede decir: "Aquí estamos, todavía seguimos, resistimos". No quiero usar mucho esta pista o consigna porque al rato lo agarra un publicista y lo usa sin pagar regalías. Durante siete años hemos insistido. ¡Aquí estamos! Ha sido el subtítulo de la cada Declaración de la Selva Lacandona después de la primera. No es momento de escepticismo o cinismo, "ni modo, así llegó y ahora vámonos con éstos, porque los azules mandan donde estaban los tricolores". Para nosotros, el espacio está abierto. Y el que puede empujar para llenarlo no es el EZLN, es el movimiento indígena con demandas muy concretas. Y el que puede empujar para llenarlo no es el EZLN, es el movimiento indígena con demandas muy concretas. No se plantea el asalto al Palacio de Invierno ni el derrocamiento del poder ni el fin del tirano, sino un vuelco, no sólo de los términos políticos-militares de la primera declaración. Tenemos la historia de la que forman parte estos siete años. Queremos que esta nación asuma legalmente que nos reconoce, que no es sólo un sentimiento moral acallable según el manejo en los medios, que diga: "Legalmente reconozco que estos que son diferentes tienen estos derechos y son parte mía". No es otro el papel de la Constitución, la carta magna que encuadra todo, aunque ahora no tiene mucho prestigio, igual juran una cosa que otra. Para nosotros es muy importante que la nación diga: "Lo asumo y lo pongo por escrito; lo hago historia. Reconozco que todo lo que había pasado antes no estaba bien. No sólo reconozco, sino que voy a hacer el esfuerzo, a comprometerme para que no vuel-

Ceder: "No sería ético ni honesto ni consecuente.

De las pocas cosas que nos enorgullecemos son de esas tres cosas: de ser éticos, honestos y consecuentes".

va a ocurrir". ¿Estoy siendo utópico? Pues tal vez, pero creo que en torno de eso se van a generar muchas cosas. Vemos con preocupación al vacío, el marasmo, el escepticismo, el hecho de que sólo unas cuantas plumas, por hablar del sector intelectual, estén desentrañando las cosas. A lo mejor es todavía la borrachera del fin del régimen priista y las cosas se van a acomodar, la gente verá cuál es su tarea; a lo mejor no. Pero entre que sí y entre que no, está pendiente. El movimiento indígena puede ser el detonador de una iniciativa muy incluyente; a diferencia de la guerra, que es muy excluyente: están los soldados propios, están los soldados enemigos, y el resto en medio.

—¿Diría que el "nunca más un México sin nosotros", en los términos legales que se está planteando, será "nunca más un México contra sí mismo"?

—Sí. Podría ser la puerta para que se reconozcan otros Méxicos excluidos. No es sólo racismo lo que carga la sociedad mexicana. La nación di-

SUBCOMANDANTE MARCOS, LIDER DEL EJERCITO ZAPATISTA DE LIBERACION NACIONAL

"Nuestra pobreza es un instrumento de lucha"

Después de pasar una eternidad gobernado por el PRI, México estrenó nuevo régimen. El zapatismo se prepara a negociar lo que puede ser una paz definitiva y una nueva era para los indígenas o una desilusión más. En este reportaje, el líder y vocero del EZLN explica qué considera ganado, qué ideas hay detrás de la negociación y qué esperanzas tiene.

ce: "No más, ya no quiero ser así". Y eso se debe aplicar a otros sectores minoritarios y no minoritarios: mujeres, jóvenes, homosexuales, lesbianas y transgéneros. Pienso que el fin de siglo y de milenio debiera reportar dentro de los movimientos progresistas o de izquierda, como le quieras llamar, también un movimiento que plantea el fin de las luchas por la hegemonía, sea de izquierda o de derecha. Finalmente, la izquierda o la derecha tradicionales lo que quieren es hegemonizar: "yo soy la vanguardia (de derecha o de izquierda); todos los que sean iguales a mí valen, y todos los que sean diferentes a mí no valen, son enemigos, contrarrevolucionarios, provocadores, agentes del 'imperialismo' soviético o estadounidense, según fuera el rubro". Este debe ser el siglo de las diferencias y sobre éstas no sólo se pueden reconstruir naciones sino también realidades, el mundo. Y de ahí nos vamos a soñar, no nos apena.

—Perdón, pero si se conservan las costumbres pasadas, se dificulta muchísimo la reconstrucción de una sociedad nacional, en el caso del machismo, la segregación de las mujeres, el alcoholismo y el caciquismo. Ahí sí no hay vuelta, esos usos y costumbres deben ser irremovibles. ¿Hay comunidades indígenas que los reivindiquen todavía?

—No. Estoy de acuerdo, hay que eliminar el alcoholismo, la venta de mujeres, la violencia en el hogar. En las comunidades zapatistas, y no sólo zapatistas, hay movimientos de resistencia que cambian esa situación. Pero en términos jurídicos y políticos, lo que viene a ser novedad, la remoción de la autoridad, el rendir cuentas, continuo, la vigilancia del gobernado sobre el gobernante, eso sí viene de antes, no de ahora. También la aplicación de la justicia cuando se comete un delito. En lugar de la cárcel, el reponer el daño hecho. Cuando hay un asesinato, ¿qué hacemos? ¿Hacemos dos viudas, la del asesinado y la del asesino? ¿O el asesino tiene que pagar su deuda a la viuda además de cumplir con su castigo? No es lo mismo que llegue alguien y que te diga: "Vengo a libertarlas a ustedes, mujeres oprimidas", a que el propio movi-

miento que se genera provoque esto en las mujeres indígenas. No es lo mismo que una feminista de ciudad diga: "las mujeres indígenas tienen derechos", a que las mujeres indígenas digan, como lo acaban de hacer las de Xi Nich y Las Abejas, en el Monumento de la Independencia: "Además, tenemos nuestras demandas como género. Nosotras queremos una paz con justicia y dignidad. No queremos la paz del pasado". Esto ya está ocurriendo y los resultados son irregulares, pero créeme que las soluciones no vendrán de afuera. De afuera vendrá una rectificación contra eso: "las mujeres no deben usar la falda arriba del huerto". Aplaudirían, por ejemplo, una cosa que me parece absurda en La Realidad, que es un centro internacional

Agenda: "Queremos que esta nación asuma legalmente que nos reconoce, que diga:

'Legalmente reconozco que estos que son diferentes tienen estos derechos'".

porque llega gente de todos lados. Aquí todavía está prohibido que las mujeres se quiten la ropa para bañarse. Lo tienen que hacer con fondo, creo que se pueden quitar el brasier, ni siquiera los calzones. Aunque sean puras mujeres, no se puede. Esto es lo que quieren recuperar, los lastres del movimiento indígena: el machismo, el alcoholismo, el conservadurismo. Las comunidades rebeldes son las que prohíben el alcohol. No queremos aislarlos. Queremos relacionarnos con el otro mundo, sin que signifique una imposición.

—Estos cambios en los pueblos indígenas son perceptibles también fuera de las comunidades en resistencia. ¿Hay avances, o sigue habiendo un enquistamiento de los pueblos en relación con este pasado indeseable?

—No lo sabemos. No conocíamos al movimiento indígena antes de enero de 1994. Si vemos a lo largo, no sabemos si así estaba, por ejemplo, que las representaciones del Congreso Nacional Indígena, que reconoce-

mos como el movimiento indígena nacional independiente, incorporada cada vez más representación de mujeres. Al principio no era así; había unos cuantos muy elocuentes en su verbo y en su fundamentalismo, pero varones, y digamos que de tres o cuatro años a la fecha, y de forma más manifiesta ahora, dentro de esta estructura donde participamos, pero que no nos pertenece, vemos crecer la participación de las mujeres. Me atrevería a decir que esa lucha por el lugar, por el género, en el caso de la mujer indígena, no es sólo de las comunidades zapatistas. No sé si es producto de las comunidades en resistencia, pero ya no es nada más de ellas. Sobre todo en la franja centro-sur del país (Oaxaca, Jalisco, la sierra Tarahumara, Hidalgo, Veracruz, Puebla...), las compañeras participan de los espacios de dirección como mujeres y como indígenas. Es como lo vemos, no es que nos manden una carta las mujeres que están por allá. No sé si antes del '93 así era, pero sí que en el '94 y los primeros años nuestra interlocución con el movimiento indígena era estrictamente masculina.

—Después de siete años de militarización y cerco, ¿en qué ha cambiado la situación de los pueblos de Chiapas?

—El cambio fundamental ha sido para bien: hay esperanza. No la había antes de 1994. Las condiciones de miseria pueden ser iguales o peor, pero no había esperanza. La única expectativa para el indígena, su horizonte político, cultural y social, era la Iglesia, ni siquiera la escuela. La Iglesia como centro comunitario, la milpa, el camión —si es que había una carretera— o el camino real y hasta ahí. Y eso le significó su aislamiento, era una sentencia de muerte, pues. El país iba creciendo y dejaba un sector en la prehistoria, que acabaría desapareciendo por las enfermedades, por las bombas que no tienen plomo, que no suenan, pero son iguales de efectivas. O les tocaba resistir.

—Te pediría un ejercicio de priorización. ¿Cuáles son para ti los momentos fundamentales de estos siete años?

—Uno, es el período propiamente de la guerra del 1º al 6 de enero del '94,

que finalmente ya ha sido olvidado. ¿No decía este cuate, Fox, que el EZLN nada más había estado el 1° de enero? Todo lo que pudo ser muerte y destrucción; no sólo material, sino también moral y ética del tejido social dentro de las comunidades; eso duró poco, afortunadamente, aunque los enfrentamientos luego se hayan repetido o larvado. Luego viene el parteguas, el diálogo de Catedral de febrero al 1° de marzo de 1994. Sigue un largo período de encuentros y desencuentros, que pasan por la Convención Nacional Democrática (CND) y la consulta del '95. Luego el intento de aterrizar las expectativas. La CND ocurre en esta etapa de encuentros y desencuentros posterior al diálogo de Catedral. Allí nos dimos cuenta de la realidad, empezamos a buscarnos y topamos con muchos despropósitos. Vino el intento de aterrizaje de nuestra propuesta: queremos salir, queremos dejar de ser lo que somos. Ya no sólo discursos o comunicados, sino también construir una pista de aterrizaje con los diálogos. El aspecto fundamental de los diálogos es que rompen el esquema de ventanilla, se abren a los lados y se construyen respuestas. Y por último...

—Un elemento subjetivo de innegable fuerza. Existe una persona, el Subcomandante Marcos, que ha detentado por siete años una posición central en el EZLN. ¿Cómo describirías la trayectoria de esa persona llamada Marcos?

—Hablando honestamente, lo que pasa con Marcos y con el resto del EZLN es que no estaban preparados para el 2 de enero del '94. En un primer momento, se conjuntan una serie de factores que magnifican su figura; no es indígena, finalmente. Y actúan todos los referentes culturales sobre la combinación de indios y blancos, algo como *Danza con lobos*, y todas las películas mexicanas desde *La noche de los mayas*, más las leyendas. Y se empieza a llenar un arsenal, un bunker, que le da una carga especial a la interlocución política, aunque en términos organizativos tenga el mismo impacto hablar con Tacho o David, que son dirigentes. En términos mediáticos, porque la política es un fenómeno mediático, no es lo mismo que hablar con Marcos. Esa carga política mete mucho vicio. Vicia el quehacer político más rudimentario, pero más concreto, que necesita el EZLN. No es lo

Cambio: “El fundamental ha sido para bien: hay esperanza. Las condiciones de miseria pueden ser iguales o peor, pero no había esperanza”.

mismo que llegues y digas “quiero hablar con los zapatistas” y estés pensando en Marcos, a que estés pensando en un zapatista al que le toca hablar contigo porque eres obrero, colono o lo que sea. Eso se vicia sobre ese lado. Y también sirve de blanco predilecto al régimen. No sólo para la bala, pero también para la bala. Porque no es lo mismo que eliminemos a Marcos que a Tacho. O una bala o el desprestigio. Y la campaña también se concentra por ese lado. Esto me lleva a la disyuntiva, porque vemos que también ayuda al movimiento, a que se entienda más. A fin de cuentas soy el vocero. Y a veces sirve también como pararrayos, porque se concentra tanto la campaña gubernamental contra la figura de M., que deja suelto al resto del movimiento. “Allí está el malo con los engaños”. Pero luego les permite hablar con otros; tendrían más problemas para una interlocución directa con el movimiento indígena. Yo creo que el balance de mi papel está por hacerse.

—¿Cómo esperan que se organice la sociedad para su salida y para las demandas que ustedes han planteado?

—Nuestro problema es que, dado el aislamiento físico, luego afuera algunos quieren decir: “Yo soy el interlocutor del EZLN, el teléfono rojo”. Y al decir “yo soy”, dejan afuera a muchos. Queremos evitar eso, los *teléfonos rojos*, las comisiones organizadoras. Que la gente participe de uno a otro extremos. La que está organizada en el PRD o en el PT, la gente no tiene organización, la que está en organizaciones sociales o políticas, más o menos radicales, más o menos reformistas, y sobre todo la gente que no está en nada. En ese sentido, cualquier forma organizativa de la gente tendrá su lugar, no va a existir el monopolio del diálogo con la delegación que va a salir ni con la movilización por las tres demandas. Se trata de que haya lugar para todos. Ya tenemos la experiencia de antes; ha sido un error que sobre un solo grupo no recarguemos y ese grupo selecciona, filtra o es un obstáculo para otros. Por eso decimos que, para la movilización, el EZLN se va a encargar directamente. La consulta fue un paso importante en ese sentido; se hizo tan flexible que hubo muchas organizaciones espontáneas de quienes nunca se habían organizado. Eso va a ocurrir con la movilización por las tres demandas y con la salida de la delegación. Nosotros decimos: “bueno, topamos con paredes, tenemos que abrir la interlocución por otro lado”. Ese fue el intento de la salida de los mil 111 y la consulta. “Sí, seguimos con el compromiso”, le dijimos a la gente. “Aquél no quiere, pero aquí lo vamos a seguir y ahora la salida es ésta”. Si sobrevivimos los siete años, no fue por nuestra capacidad militar —que la tenemos—, no fue por nuestra capacidad política y la organización social en las comunidades, que también las tenemos. Fue, sobre todo, porque de una u otra forma ahí permanecemos con la gente, estamos en su agenda, en su pensamiento, y cada tanto lo confirmábamos. Cada tanto se decía: “ya están acabados, están divididos”. No sé cuántas veces me han matado o tomado preso a Tacho. A veces lo tomo preso yo a él, a veces me toman preso a mí. Y cada vez que decíamos: “no, pues sí, a lo mejor a la gente ya no le importa, ya pasamos de moda, ya me estoy repitiendo en los comunicados, pero Chiapas sigue siendo Chiapas...”

—¿La reactivación cíclica de la memoria es una estrategia muy definida?

—Sí, y no te tengo que decir que salimos y resulta que sí nos recuerdan. Pero créeme que no queremos ser una pastilla fiel de la memoria, no queremos volver o que otros tengan que regresar por nosotros. A la gente le tenemos toda la confianza, a lo mejor ése es nuestro error.

—A eso iba. ¿No ha habido una mitificación por parte del EZLN de la sociedad civil?

—Pensamos que no. Todas las veces que hemos apelado a ella, ha respondido. Hay mucha gente que dice: “aquí estás”. Si llamaran los partidos políticos consecuentes con el ideal de la revolución, la gente diría: “aquí no estoy, no me está llamando a mí o a todos los que quieren y aman...”. Mucha gente se ha sentido incluida y dice: “soy yo la sociedad civil; es una etiqueta tan amplia en la que quepo y funciona sobre todo por reconocimiento: no soy de un partido político, no soy de una organización social, soy una ama de casa, soy un joven, un colono, un campesino, un indígena, no tengo estructura, pero éstos me dan un lugar a cambio de nada. No me piden ni que me afilie ni que me registre ni que vote ni nada, y puedo hacer algo”. Y creo que sí hemos podido construir ese sentimiento de que están participando con y no detrás de,



POR QUE EL SUBCOMANDANTE MARCOS

Por C. M.

El gran interlocutor

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional y Marcos, su líder, merecen el adjetivo de históricos. ¿Es esto suficiente? No, desde luego que lo histórico en sí mismo no lleva carga positiva o negativa. Pero si en lo histórico interviene la capacidad de iluminar vívidamente un gran tema, un conjunto de tradiciones y oposiciones, la aportación de estos rebeldes es considerable. Antes del primero de enero de 1994, jamás se había problematizado en México la cuestión indígena con el entusiasmo, la producción de textos históricos, el debate múltiple y la acumulación de conocimiento de estos años.

La breve toma de San Cristóbal, ese primero de enero de hace siete años, afectó el imaginario colectivo de México y, sectorialmente, de otros países. Y los medios nacionales e internacionales se lanzaron en pos de lo impensable tras la caída del socialismo real: una guerrilla a la antigua, con máscara, pasamontaña

o, según los zapatistas, capuchones.

Fueron días de furia y muertos, de imágenes estremecedoras en los diarios y la televisión, del mensaje altanero y rígido del presidente Carlos Salinas de Gortari, de obvia debilidad militar de los alzados... y de pronto la sorpresa: la opinión pública, el movimiento de voces y tendencias, se opone al aplastamiento de los rebeldes. No se cree en la lucha armada, pero importan las causas de la desesperación.

A la recepción polémica del EZLN contribuye extraordinariamente su vocero, un personaje dúctil, inteligente, con facilidad de escritura y sentido del humor. Con el pasamontañas agregado a su identidad, Marcos produce sin cesar cartas y documentos, se deja entrevistar, dialoga con distintos sectores de la sociedad. El revolucionario cede el sitio a un símbolo aislado de la modernidad, o algo semejante que permita hablar, sin base, de la guerrilla “posmoderna”.

Marchas para pedir que se investigue a un comisario

Es por el crimen de un joven, en Avellaneda. Tras una pelea, el hijo del policía lo mató de un pedrazo. Una testigo dice que el oficial le pegó a la víctima. El único acusado está libre.

Por Carlos Rodríguez

Hace dos meses, como dramático fin de fiesta del cumpleaños de la hija de un comisario, fue asesinado a golpes Alejandro Enrique, más conocido como Bocha, como lo llamaban sus amigos de Villa Corina, partido de Avellaneda. En la causa —que ya está para ser elevada a juicio oral— figura como acusado de “homicidio simple” Roberto Rubén Fernández, hijo del mismo comisario y hermano de la cumpleañera. Los amigos y familiares de Bocha vienen realizando marchas de protesta contra la decisión de la Justicia de dejar en libertad al imputado, excarcelado hasta la realización del juicio, como lo permite el nuevo Código de Procedimientos bonaerense, y también porque no hay ninguna acusación contra el comisario retirado de la Policía Federal Rubén Carmelo Fernández, padre de Roberto. Según varios testigos, el policía participó en forma activa en la golpiza que terminó con la vida del Bocha Enrique.

“Hubo una pelea y el comisario Fernández lo amenazó a Bocha apuntándolo con un revólver y después el hijo le pegó con una piedra en la cabeza; el propio comisario también le pegó varios culatazos con el arma”, relató a Página/12 una de las testigos que declaró en la causa y que estuvo en la fiesta, invitada por la hija del policía. Enrique, de 28 años, soltero, que había aportado un equipo de música a la fallida fiesta, fue golpeado en la madrugada del 25 de noviembre del año pasado y falleció a las 10 del día siguiente en el Hospital Presidente Perón de Avellaneda, como consecuencia de la agresión sufrida.

El drama se desencadenó entre las 4.30 y las 5 de la mañana del 25 de noviembre, en el interior de la casa de Los Pozos y San Lorenzo, donde se realizaba la fiesta por el cumpleaños número 17 de Jessica, la hija del comisario. Pali, amigo de Bocha, tuvo un entredicho con el novio de una chica y comenzó una pelea, que siguió en la calle, frente a la casa. Bocha, según varios testigos, intervino en esa verdadera batalla campal que se había desatado, “sólo intervino para defender a sus amigos más jóvenes y, como era grandote, para pararlo tenían que

pegarle entre muchas personas”, aseguró la testigo.

De acuerdo con esta versión de los hechos, Bocha fue primero atacado por el comisario, que lo amenazó con un revólver, mientras Roberto Fernández, hijo del dueño de casa, lo golpeaba de atrás. “El Rata (como le dicen al hijo del comisario) estaba en la esquina con unos amigos y cuando le avisaron vino corriendo con una piedra grande en las manos. Yo lo vi, pero nunca pensé que le iba a pegar en la cabeza”, relató la testigo, que se entrevistó

Golpes I: Bocha fue primero atacado por el comisario, que lo amenazó con un revólver, mientras el hijo del dueño de casa lo golpeaba de atrás.

con este diario.

Fuentes de la fiscalía de Lomas de Zamora a cargo de José Luis Juárez confirmaron que la causa está caratulada como “homicidio simple” y que el único acusado es Fernández hijo. Confirmaron en general los datos, pero señalaron que

“hay otros testigos que aseguran que el joven fue el único que golpeó a Enrique”, aclaró una fuente judicial.

Silvia Gorrini, abogada de la familia de Bocha, confirmó que el juez de Garantías Javier Mafucci Moore hizo lugar al pedido de excarcelación de Fernández hijo, aplicando los artículos 159 y 160 del nuevo Código. El magistrado estableció una fianza de 5000 pesos que no fue pagada en efectivo, ya que se cubrió con el embargo judicial de la casa donde vive el comisario. La familia de Enrique apeló tanto la excarcelación como la falta de acusación contra el comisario retirado.

“La causa ya está para el juicio oral, pero nosotros entendemos que el comisario tuvo una participación activa en el hecho y queremos que eso sea tenido en cuenta”, explicó la doctora Gorrini. Los familiares de Fernández presentaron, a su vez, varios testigos de “identidad reservada” que lo exculparon. Desde que ocurrió el crimen, los familiares de Bocha y sus amigos realizaron tres marchas de protesta, incentivadas también por las detenciones que sufrió Guillermo Enrique, hermano de la víctima.



Alejandro “Bocha” Enrique, la víctima, en una foto familiar.

Lo habían invitado al cumpleaños de la hija del comisario.

Golpes II: “(El hijo del comisario) vino corriendo con una piedra grande en las manos. Nunca pensé que le iba a pegar en la cabeza”, relató la testigo.

En la última de las detenciones, Guillermo estuvo detenido 48 horas y se le instruyó una causa por “resistencia a la autoridad y lesiones graves”. El subcomisario Portella, de la comisaría séptima, que intervino en las dos causas, sostuvo que el hermano del joven asesi-

nado “le quebró la mano a un policía”. Sobre las causas del incidente, el subcomisario dijo a este diario que “es una zona muy peligrosa y muchas veces se hacen detenciones por averiguación de antecedentes”. Guillermo Enrique “se resistió, forcejeó y le quebró la muñeca a un policía” de apellido Bulacio, que igualmente lo llevó detenido a la comisaría. La familia de Bocha cree que se trata de una persecución porque ellos vienen realizando “marchas y protestas para reclamar justicia y porque estamos pidiendo que metan preso a un policía”, aunque no se trate de un hombre de la Bonaerense.

OPINION

Por Silvia Quadrelli*

Medicamentos para ricos y para pobres

Cuando el ministro Machinea pide la venta de genéricos como la manera de abaratar medicamentos, le pide a la Argentina lo que no tiene. Porque en la Argentina prácticamente no hay genéricos.

La legislación argentina permite que la industria farmacéutica comercialice medicamentos que no son de desarrollo propio, bajo la forma de “medicamento similar” (una “copia”). Para ello es necesario un certificado de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnologías Médicas (Anmat), lo cual requiere solamente pruebas de equivalencia farmacéutica (pruebas de laboratorio, pero no en seres vivos). Esta legislación no contemplaba la realización de pruebas de equivalencia terapéutica (bioequivalencia y biodisponibilidad), que son pruebas en organismos vivos que aseguran que la “copia” tiene el mismo efecto terapéutico que el original.

Recién en 1999, la Anmat —a través de la disposición 3185— resolvió someter a algunas drogas (las consideradas de alto riesgo sanitario) a este tipo de pruebas. Un medicamento genérico (a diferencia de una copia) es aquel que ya ha sido sometido satisfactoriamente a estas pruebas. La diferencia, obviamente, no es semántica. Sólo estos últimos tienen controles en humanos que garantizan que su efectividad es la misma. En la Argentina, apenas 4 o 5 drogas han iniciado esta fase y todavía no han sido probadas.

Todos los médicos saben que existen decenas de nombres comerciales para una misma droga. Pero también saben por la experiencia diaria o por los reportes de farmacovigilancia, que no todas tienen las mismas efectividad ni la misma incidencia de efectos adversos. Esto no debiera ser así si el Estado garantizara que toda droga que sale al mercado es realmente tan efectiva como la original. Pero no lo hace.

Un claro ejemplo son las drogas para el

tratamiento de pacientes infectados por VIH. El Ministerio de Salud de la Nación, según lo indica la Ley de Contabilidad, debe comprar en licitación pública la oferta más conveniente, lo que no necesariamente se debe interpretar como el menor precio. Desde que el Estado provee antirretrovirales, ha surgido en el mercado una amplia gama de productos similares, muchos de los cuales sólo son ofrecidos al ministerio. Esto preocupó y preocupa a algunos funcionarios y técnicos del Gobierno y ha sido el principal reclamo de las organizaciones comunitarias que trabajan con personas positivas, por entender que el ministerio, al no exigir las pruebas de equivalencia terapéutica de los medicamentos, no está en condiciones de garantizar la calidad de los que compra y distribuye a más de quince mil personas con VIH.

Actualmente, muchas obras sociales han implementado vademecums en los cuales sólo incluyen las formas comerciales más económicas de una droga. Si bien esto es teóricamente racional, la realidad es que obligan a sus afiliados a consumir exclusivamente drogas que muchas veces tienen manifiestamente menos actividad. Y que, seguramente, no son las que eligen los funcionarios del Estado a la hora de comprar medicamentos para consumo propio.

El costo es una variable muy importante, pero no la única. El análisis del tema conlleva habitualmente una involuntaria hipocresía, ya que es antipático reconocer que muchas veces, sólo unas pocas empresas (en muchas ocasiones multinacionales) pueden garantizar probadamente la eficacia terapéutica de lo que vende. Y porque la idea de los genéricos es atractiva ya que evitaría un desagradable mercado de “estímulos” poco éticos implementados por los laboratorios farmacéuticos sobre el cuerpo médico para inclinarse a indicar determinadas formas comerciales y no otras.

Sin embargo, la utilización de genéricos

requiere primero que el Estado sea capaz de garantizar que todo lo que se vende es apto y de evitar que esos mismos “estímulos” aplicados por sectores de la industria en ciertos niveles de la burocracia estatal puedan acelerar la aprobación de determinadas formas comerciales.

La disminución de la proporción del gasto en salud que significan los medicamentos es un reclamo de todos los sectores comprometidos con la comunidad. Pero tomar serias medidas al respecto puede afectar a uno de los lobbies más poderosos de la salud argentina que facturará varios miles de millones por año y que probablemente gasta una fracción de éstos en subsidiar partidos políticos, aceptar los dictámenes de funcionarios y técnicos de entes reguladores y ganarse la amistad de parlamentarios. Este lobby tiene suficiente fuerza como para entorpecer la carrera de cualquier funcionario que insista demasiado en aplicar las normativas existentes —aun sin crear otras nuevas— sobre el funcionamiento del mercado de medicamentos, su calidad farmacológica y su precio.

Los argentinos consumimos medicamentos caros y malos. Aprobar los genéricos sin garantizar su calidad ayudaría a consumir medicamentos más baratos. Pero seguiría ampliando la brecha entre ricos y pobres, que se amplía cada día más en nuestro sistema de salud, siguiendo este modelo en que el Estado ha decidido dejar librada la salud a los códigos del mercado. Los pobres comprarán los genéricos más baratos y consumirán drogas con menos efecto. Y los ricos (incluidos los funcionarios) comprarán, bien aconsejados, los medicamentos más caros y que saben que son realmente efectivos.

* Doctora en el Instituto de Investigaciones Médicas Alfredo Lanari-Universidad de Buenos Aires. Presidenta de Médicos del Mundo Argentina.

SEPECO S.A.

CONVOCATORIA

Convócase a Asamblea General Ordinaria el día 01-03-2001 a las 18.00 hs. en primera convocatoria y 19.00 hs. en segunda, en su sede social sita en Esmeralda 819 1º piso B Capital Federal, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1º) Designación de dos accionistas para suscribir el acta.
 - 2º) Consideración de los documentos aludidos en el art. 234 inc. 1 de la Ley 19.550 por el ejercicio finalizado el 31-12-1999.
 - 3º) Aprobación de la gestión del directorio por el ejercicio finalizado el 31-12-1999.
 - 4º) Designación de los integrantes del directorio y fijación de su retribución.
- Ciudad de Buenos Aires, 31 de enero de 2001.
Vicepresidente - Claudia Marcela Francalancia.

HAY MAS DELITOS VIOLENTOS CONTRA ARGENTINOS EN BRASIL

Turistas en zona de riesgo

Por Pedro Lipcovich

▲ Lladrones de diversos estados brasileños convergen en las playas del sur para aprovechar la presencia de centenares de miles de turistas argentinos. El asesinato a mansalva de Diego Rodríguez, en una ruta próxima a Porto Alegre, destapó un cuadro caracterizado por el aumento de los delitos y de la violencia con que se cometen. El cónsul argentino en esa ciudad se reunirá hoy con responsables locales de seguridad para evaluar la situación, que afecta especialmente a las localidades turísticas de Torres, Capao da Canoa, Tramandaí, Canas Vieiras y Camboriú. Entretanto, los restos de Rodríguez fueron repatriados y anoche eran velados en la ciudad de Santa Fe.

El sábado a las 3 de la madrugada, la camioneta Traffic que manejaba Diego Rodríguez estaba a 52 kilómetros de Porto Alegre. En ella viajaban Cinthia Gramajo, novia de Diego; Esteban y Marta Gramajo, padres de Cinthia; Lucía, de 8 años, su nieta, y Ana, de 66, madre de Esteban. Procedían de la ciudad de Santa Fe y se dirigían a Torres, donde habían alquilado un departamento para pasar diez días de vacaciones. Diego, que trabajaba como conductor de ambulancias, se había anima-

Este año aumentaron los asaltos en rutas y en viviendas contra turistas. Diplomáticos argentinos pedirán mayores medidas de seguridad. Repatriaron los restos del joven asesinado.



La camioneta de los turistas argentinos, baleada por delincuentes. Diego Rodríguez recibió un balazo en la cabeza y dos en el cuello.

Fenómeno: "Se detectan delincuentes que vinieron desde otros estados, atraídos por la gran cantidad de turistas argentinos", dice la policía brasileña.

do a tomar el volante en la noche.

Según el testimonio que la policía brasileña tomó a los sobrevivientes, cuatro hombres en un auto bordó se pusieron a la par de la Traffic y, antes de toda reacción, balearon a su conductor. Rodríguez recibió un tiro en la cabeza y dos en el cuello. Cinthia intentó controlar el vehículo, que había recibido diez balazos y volcó sobre una cuneta. Los asaltantes, amenazando a los sobrevivientes, les quitaron el dinero que llevaban, 2000 dólares, y sus documentos. El herido falleció a los pocos minutos; los demás sufrieron heridas leves por el vuelco y quedaron en estado de shock por lo sucedido. Fueron atendidos en el Hospital Pronto Socorro, de Porto Alegre.

El asesinato se inscribe en el doble movimiento delictivo que acontece este año en el sur de Brasil: por una parte, el aumento general de la violencia criminal; por otra, la afluencia de ladrones atraídos por el record histórico en la cantidad de turistas argentinos. "Mañana a la mañana (por hoy) tengo una reunión en la Secretaría de Seguridad de Porto Alegre para ver cómo enfrentar la violencia y alevosía de recientes delitos", dijo a este diario Adolfo Rossellini, cónsul argentino en esa localidad. Hace un mes se produjo un asalto similar al del sábado, en la misma ruta y casi a la misma hora. "El conductor recibió tres balazos pero se salvó; lo repatriamos con una bala alojada entre las costillas y el pulmón", contó el funcionario. La ferocidad se desató este año, y no sólo contra los argentinos: "Hace dos días, en Porto Alegre, a un chico lo balearon en la espalda para robarle la

bicicleta", ejemplificó Rossellini.

Según fuentes policiales de Porto Alegre, "se detectan delincuentes que vinieron desde otros estados, atraídos por la gran cantidad de turistas argentinos". Además de los episodios en rutas, la semana pasada hubo dos asaltos a residencias de veraneo, uno en un departamento en Torres y el otro en una casa en Capao da Canoa. En ambos casos, se trató de hombres armados que atacaron y amordazaron a los turistas para robarles sus pertenencias. También hubo robos con violencia en Tramandaí.

En Florianópolis, a un joven argentino de 19 años le fracturaron el cráneo para robarle, cuando volvía de una discoteca; fue repatriado hace una semana y ahora está internado en Buenos Aires. María Soledad Durini, cónsul argentina en esa localidad, explicó a este diario que "en enero hubo una secuela de robos en casas, cuando sus ocupantes no estaban. Las autoridades reforzaron el control policial, ya que les preocupa mucho preservar el turismo. También hay robos en las playas, donde no conviene perder de vista las carteras e incluso las sombrillas". En cambio, "no son muchos los 'arrebatos' callejeros". La mayoría de

esos delitos se cometieron en Canas Vieiras y Camboriú, preferidas por los argentinos. Los restos de Rodríguez —que conocía a Cinthia Gramajo desde el jardín de infantes y proyectaba casarse con ella a fin de año— fueron repatriados ayer, y anoche eran velados en Santa Fe. La familia Gramajo regresó en el mismo avión, y Cinthia se quejó al llegar: "No recibimos ayuda del consulado argentino: nos dijeron que no podían fletar un avión, por el gasto, y tampoco nos dieron alojamiento en el consulado". La familia estuvo en un hotel ofrecido por las autoridades de Porto Alegre.

Eduardo Fernández Besada, vicescónsul argentino en Porto Alegre, respondió que "los consulados no disponen de partidas financieras para solventar pasajes ni estadías. Podemos solicitar autorización para fletar aviones en casos de traslado de heridos. Tampoco podemos dar alojamiento en el consulado porque no tiene dormitorios, sólo oficinas. Lo que hicimos fue prepararles lo antes posible la documentación para que pudieran viajar, acompañarlos, traducir sus declaraciones a la policía y facilitarles nuestros teléfonos para que se comunicaran con la Argentina".

Consejos para un viaje seguro

Por P. L.

Viajar de día, de a varios autos, no hablar con desconocidos y contar con seguro de salud: eso recomiendan las autoridades para quienes vayan a Brasil.

"Es preferible viajar de día y en convoys de tres o cuatro autos", indica la policía brasileña. Las autoridades también recomiendan no detenerse en la ruta para hacer preguntas a desconocidos, que podrían "entregar" a eventuales asaltantes el dato de que hay argentinos en tal punto de la ruta. Sugieren, en cambio, "detenerse en los puestos de la policía rodoviaria a lo largo del camino".

Además, y "no sólo por los asaltos, todo viajero debe contar con un seguro de salud, ya que en Brasil los hospitales públicos tienen limitaciones y los establecimientos privados, desde luego, exigen el pago de la atención", destacó Eduardo Fernández Besada, cónsul adjunto en Porto Alegre, y agregó que los turistas deben contar también con "seguro de fallecimiento y, si manejan vehículo, seguro contra terceros".

Marihuana en un hospital

Las virtudes terapéuticas de la marihuana, se sabe, están en discusión. Lo que se ignoraba hasta ahora es que pudiera encontrarse una cantidad considerable de esa sustancia en un hospital público. Ocurrió ayer, en la guardia de radiología del Hospital Fernández. Empleados de ese centro encontraron doce paquetes "extraños" y dieron aviso a la policía. Una comisión de la comisaría 53 los revisó y comprobó que se trataba de doce kilos de marihuana. Hasta anoche no se conocía su origen. Tampoco hubo detenciones.

Más piedras contra micros

El ataque con piedras a varios micros, en la ciudad de Rosario, tuvo otro final sangriento, aunque esta vez los muertos fueron dos presuntos asaltantes, que se enfrentaron con la policía, en tanto que un agente sufrió heridas graves. También sufrieron lesiones por los vidrios rotos dos niños y una mujer de 62 años. El hecho ocurrió en la madrugada de ayer, cuando tres micros de la empresa La Veloz del Norte, que circulaban en tándem, fueron atacados a pedrazos en la avenida Circunvalación. Los ómnibus no se detuvieron y uno de los pasajeros avisó a la policía, por teléfono celular, y cuando apareció un patrullero, comenzó un tiroteo. Dos de los agresores murieron, mientras que un policía recibió un balazo en el abdomen.



Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

MAR DEL PLATA - HOTEL SASSO

FRENTE AL MAR - PUNTA MOGOTES

EL UNICO CON ESTOS SERVICIOS INCLUIDOS

PILETA CLIMATIZADA - SAUNA - GIMNASIO - SALA DE NIÑOS
MAESTRA JARDINERA - CARPA EN BALNEARIO - SHOW ARTISTICO
ESTADIA TRES NOCHES ENTRADAS AL AQUARIUM

POR PERSONA CON DESAY. Y CENA	
1/2 AL 11/2	\$ 49
12/2 AL 28/2	\$ 39
MARZO	\$ 32

Promoción pago efectivo

GRUPOS FAMILIARES: CONSULTAR

SERVICIOS OPCIONALES: cochera-masajes-manicura
peluquería-Internet-juegos electrónicos

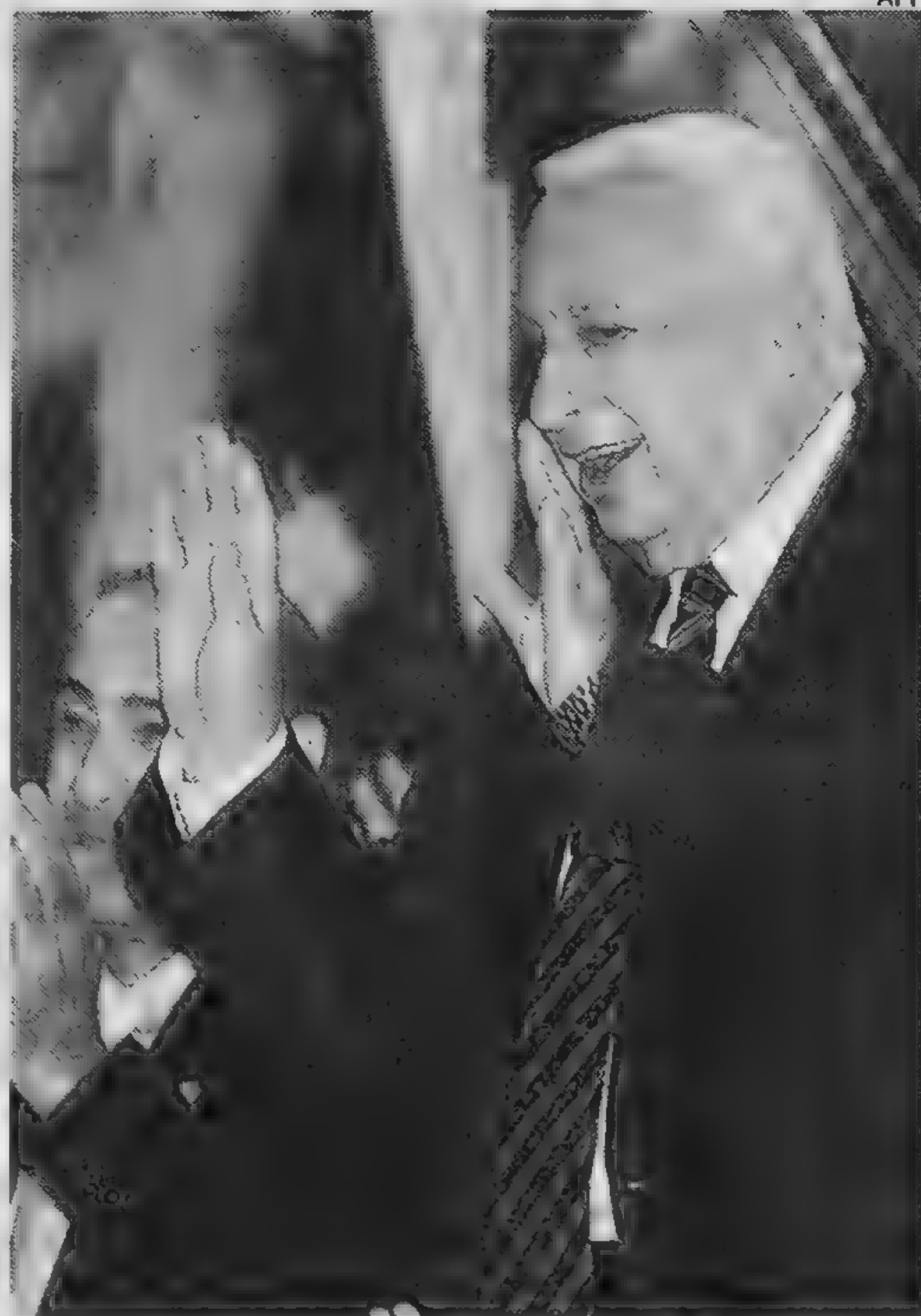
RESERVAS: 0223 484 2500/0031/0032

Av. Martínez de Hoz 3545 Mar del Plata

e-mail: hotel@sasso.com.ar web www.sasso.com.ar



Ehud Barak besa a un líder beduino.



"No hablaré con el líder egipcio", dijo Sharon.

El triunfo del halcón Ariel Sharon visto por ojos árabes desesperados

Por Suzanne Goldenberg
Desde Jerusalén

El liderazgo aparentemente invencible que Ariel Sharon lleva en las encuestas de opinión está en el origen de la desesperanza de líderes árabes enfrentados con la perspectiva de que su enemigo número uno sea coronado primer ministro de Israel después de las elecciones de mañana. A pesar de los esfuerzos de sus directores de campaña por empaquetarlo y presentarlo como un candidato de paz, restringiendo sus entrevistas y prohibiendo un debate con el actual premier israelí Ehud Barak, la victoria cantada de Sharon causó indignación en Egipto y Jordania, los dos países que han firmado acuerdos de paz con el Estado judío. La nueva imagen suavizada de Sharon también se ha visto socavada por las declaraciones de sus aliados de extrema derecha, potenciales ministros del gabinete en el próximo gobierno, según las cuales Sharon estaría preparado para bombardear Teherán y el Cairo.

Después de trabarse en una disputa con el presidente egipcio Hosni Mubarak, Sharon incrementó el grosor de sus desaciertos al declarar que funcionarios jordanos le habían confesado sus temores secretos de que Jordania se viera devorado por un Estado palestino que se extendería desde los bordes de Tel Aviv hasta Irak. Los palestinos también parecen desconcertados por las posibles implicaciones de una victoria de Sharon. A pesar de las muertes de más de 320 palestinos durante los cuatro meses de Intifada y represión, Sharon criticó repetidas veces a Barak por no tomar medidas suficientemente enérgicas contra los manifestantes. A comienzos de esta semana, el ministro de información palestino, Yasser Abed Rabbo, llamó a Sharon "un hombre peligroso, lleno de rabia" con "intenciones hostiles de crear un conflicto aún más amplio".

Con una ventaja sobre Barak de un porcentaje fluctuante de puntos de 17 a 21 en las encuestas de opinión, Sharon no querría que una

victoria casi segura le fuera arrancada de las manos por los temores israelíes a una guerra regional. El jueves había dicho en Tel Aviv ante una manifestación de la juventud de su partido Likud: "Conozco a los árabes y ellos me conocen. Toman mis palabras por lo que valen: saben que mi sí es sí, y mi no es no, y saben que digo exactamente lo que pienso. Puedo llevar a cabo negociaciones con los árabes. Ya comencé con los contactos." Varios hombres aullaron desde el público: "¿Hablar con quién? Son todos terroristas". Una presión popular tal unida a las exigencias de sus socios de la coalición podrían arrastrar un gobierno de Sharon y conducirlo a un mayor deterioro de sus relaciones con El Cairo y Amman. Egipto, el primer país árabe que firmó una paz por separado con Israel hace veinte años, llamó a su embajador en Tel Aviv en noviembre pasado en protesta por un bombardeo israelí de la franja de Gaza. Los líderes árabes comenzaron el lunes a expresar públicamente su odio por Sharon, cuando Mubarak le dijo a la televisión israelí que no tenía intención de reunirse con el líder del Likud a no ser que éste hablara en serio acerca de lograr un acuerdo de paz con los palestinos.

"Tengo un tratado de paz con us-

Terroristas: "Los árabes son todos unos terroristas", aúllan desde el público en las manifestaciones del partido derechista Likud de Sharon.

tedes (Israel). ¿Tengo que hablar con Sharon? Si él necesita algo y viene a mí, es bienvenido", dijo. "Pero si no necesita nada, déjenlo donde está, yo no necesito nada de él". Sharon disparó que él tampoco estaba interesado en hablar con Mubarak. Fue un día después cuando Sharon embarró las aguas con Jordania, que sospecha desde hace tiempo del hombre que famosamente dijo que Jordania era Palestina, provocando temores de expulsión masiva de Cisjordania. Sha-

ron, que se opuso al acuerdo de paz con Jordania en 1994, le dijo al diario hebreo de mayor circulación, *Yediot Aharonot*, que un Estado palestino podría amenazar la monarquía jordana.

El primer ministro jordano, Ali Abu Ragheb, estaba furioso. "Estas declaraciones son un disparate y apuntan a sembrar discordia entre los jordanos y los palestinos," dijo. Mientras tanto, el ejército israelí continuaba en su política de imponer más restricciones al movimiento en Cisjordania al limitar

Los sondeos dan una ventaja que llega a superar los 20 puntos al partido de derecha nacionalista Likud en las elecciones israelíes de mañana. El laborismo en el gobierno se juega las últimas fichas ante un casi seguro fracaso electoral.

aún más el acceso a ciudades gobernadas por los palestinos "por la escalada en la situación de seguridad."

La paradoja se repitió muchas veces en Israel: el candidato de la paz para los ciudadanos del país es el que más inquieta a los vecinos árabes y a los palestinos. Y bajo las miradas árabes, el halcón Sharon presagia guerra.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

HABLA LA DIPUTADA LABORISTA Yael DAYAN, HIJA DE

"No hay otra paz que la de

Por Ferrán Sales y Daniel Amado *
Desde Jerusalén

Los laboristas han cerrado filas en torno a la candidatura de Ehud Barak en las elecciones a primer ministro que se celebrarán mañana en Israel. Esta es la primera y gran conclusión que se desprende de las declaraciones de la diputada laborista Yael Dayan, de 61 años, madre de cinco hijos, escritora, periodista y feminista, hija de un héroe nacional, uno de los padres de la patria: el general Moshe Dayan, el líder de la Guerra de los Seis Días y a la vez el hombre que negoció la paz con los egipcios.

Yael Dayan lo ha abandonado todo, incluido su carrera de escritora y periodista. Así trabajó para llegar a las elecciones de mañana, una de las batallas más duras y difíciles de la izquierda israelí, con la que se intenta cerrar el paso a la derecha nacionalista Likud, encabezada por Ariel Sharon, y dar otra oportunidad a la negociación con los palestinos, porque en su opinión "no hay otra paz que la que Barak plantea".

¿Se siente defraudada por el hecho de que Ehud Barak no se hubiera retirado de las elecciones cediendo el puesto a Simon Peres?

—Barak es nuestro único candidato. El fue elegido por el partido. No creo que Simon Peres estuviera detrás de la campaña para que Barak renunciara a su candidatura.

—¿Pero aún cree posible que Barak pueda ganar, cuando todos los sondeos le son adversos?

—Hay posibilidades. Tenemos que esperar hasta el último momento. La verdad es que la mayoría de los israelíes quiere la paz. Pero no lo sabremos hasta el mar-

Venganza: "Creo que la gente que vota por Sharon trata de vengarse contra los árabes y los palestinos", opina la hija del héroe israelí Moshe Dayan.

tes. Si no hubiera sido por la Intifada de los últimos cuatro meses y si los palestinos hubieran sido más cooperativos y menos violentos, habría sido otra cosa.

—¿La victoria de Sharon será un desastre para Israel, tal y como dice la propaganda de su partido?

—Sharon es muy peligroso; tiene una obsesión por la fuerza y es agresivo. Logra que el miedo se imponga y domine. No me parece lógico apoyar a Sharon. Creo que

la gente que lo vota trata de vengarse contra los árabes y los palestinos, pero también opino que es una reacción de miedo; algunos israelíes están actuando en estas elecciones como víctimas, movidos por la venganza.

—¿Y qué pasará si Sharon gana?

—Sharon va a intentar formar un gobierno de unidad nacional. No creo que podamos ir con Sharon, si él se alía con la extrema derecha y mientras defiende una agenda que va contra la paz; él habla de un duro futuro para los palestinos y no sé si esto significa que va a volver a conquistar Nablus o a disparar y matar palestinos o imponer un cerco económico. Esto no es un plan de paz.

—¿No cree que las negociaciones con los palestinos hubieran podido llevarse de otra manera?

—No hay otra paz posible que la que Barak plantea. La historia ha demostrado que la paz es posible. En la Edad Media hubo una guerra de los 100 años, que es el tiempo que ha durado este conflicto, después hubo una paz. Estoy segura de que no hay otra alternativa a lo que hemos hecho hasta ahora. Hemos desnudado mitos de miles de años y hemos demostrado a la derecha las características de un acuerdo con los palestinos.

—¿Cuál es el futuro de las re-

LA IZQUIERDA
Ultima

La coalición de derechas israelí acabó ayer de cerrarse alrededor (y a favor) del líder del Likud Ariel Sharon cuando los rabinos ultraortodoxos lo proclamaron su candidato para las elecciones de mañana. Por su parte, el premier israelí, del gobernante Partido Laborista, hizo ayer un esfuerzo supremo e in extremis para ganarse a los árabes israelíes. Cuatro meses después de que la policía israelí mató a 13 manifestantes árabes —pero ciudadanos del Estado de Israel—, Barak pronunció ayer algo que pareció una disculpa. "Ningún ciudadano israelí debió morir", dijo.

La tardía expresión de remordimiento de Barak puede haber llegado demasiado tarde para persuadir a los 500.000 votantes árabes que levanten un boicot anunciado que, unido a la desertión del voto de izquierda, parece ser la clave de su derrota ante el derechista de línea dura Sharon. A menos que haya un milagroso vuelco en la opinión pública, Barak parece destinado a sufrir la más aplastante derrota de la historia israelí, apenas 20 meses después de triunfar con cifras record. La mayoría de los observadores dice que todo la culpa es del premier. Los israelíes creen que el ex militar Barak es una figura altanera y arrogante.

Aunque las bajas israelíes fueron mínimas en la Intifada en comparación con las palestinas, los votantes perdieron su confianza en la capacidad de Barak de defenderlos, después de ver todas las noches por televisión la metralla palestina sobre Gilo, un asentamiento judío en

ISRAELI ANTE UNA DERROTA DE DIMENSIONES BIBLICAS

trinchera del soldado laborista



Las tropas israelíes votan desde ayer en los territorios ocupados; este soldado, en el Golán. El gobierno laborista del premier Ehud Barak deberá pagar el precio de cuatro meses de Intifada.

el límite de Jerusalén. Aunque Barak envió a los tanques para pulverizar al puñado de francotiradores en la vecina ciudad palestina de Beit Jala, las batallas nocturnas televisadas simbolizan los más oscuros temores israelíes: a pesar de su abrumadora ventaja militar en la región, están aislados y solos. Y es así que los israelíes ven a Sharon como su protector y pacificador a pesar de advertencias de Jordania, Egipto y el liderazgo palestino de que el triunfo del candidato del Likud significaría una guerra regional.

MOSHE DAYAN

Barak"

laciones entre israelíes y palestinos?

—Hay que poner fin a la ocupación. Los palestinos tienen que tener su Estado. Pero también tienen que aceptar soluciones de compromiso con respecto a los lugares santos de Jerusalén. Opino asimismo que hay que evacuar la mayoría de los asentamientos de Cisjordania y Gaza, aunque como Barak opino que el 80 por ciento de los colonos permanecerá en sus asentamientos.

—¿No tiene miedo del voto en blanco, de los escépticos y descontentos?

—El voto en blanco será bajo. Dependerá del estado de ánimo de los votantes el día de las elecciones.

—La batalla electoral parece haber provocado estragos en el interior del Partido Laborista y se habla incluso de una guerra por la sucesión de Barak.

—No estoy envuelta en estas disputas. No estoy metida en estos temas. Espero que se mantenga la unidad del partido. En su momento habrá elecciones internas y cualquiera podrá presentarse. Ahora estoy dedicada de lleno a la campaña electoral. Mi tarea es convencer a la mujer y al sector árabe para que le den su apoyo.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Claves

◆ En los últimos sondeos de opinión, el laborista Ehud Barak está entre 17 y 21 puntos porcentuales por debajo del halcón derechista Ariel Sharon.

◆ La comunidad árabe israelí, que no incluye a los habitantes de Cisjordania o Gaza, representa un poco más que el 12,3 por ciento del electorado israelí. Llamaron a boicotear las elecciones de mañana.

◆ La represión de cuatro meses de Intifada palestina le costaría a Barak el voto árabe-israelí y de la izquierda partidaria —que la consideran excesiva—, y el voto centrista —que la considera insuficiente—.

◆ Los países árabes repudian un triunfo del nacionalista Sharon.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Apuesta a los extremos

Un triunfo del halcón ultranacionalista Ariel Sharon en las elecciones israelíes de mañana para primer ministro no significará, pese a las declaraciones del portentoso candidato del Likud, la muerte de los acuerdos de Oslo. Vale decir: el agresivo, imprevisible y díscolo general retirado, arquitecto de la invasión al Líbano en 1982, no va a reconquistar a sangre y fuego las zonas de Cisjordania y Gaza que ya se entregaron a los palestinos, aunque la política israelí de incursión militarmente en ellos para acciones selectivas probablemente se endurecerá. Esto no se debe al legalismo o el pacifismo de Sharon sino a su realismo: incorporar de vuelta a Israel una población extranjera y rebelde no sirve. La inutilidad del planteo se deriva de la experiencia: si la represión no operó durante los años de la primera Intifada, no se sabe por qué puede tener éxito ahora, además del hecho de que Oslo está integrado firmemente al centro de la trama que mantiene a Israel dentro del complejo sistema de relaciones internacionales. Todavía más lejana está la posibilidad de una "solución final" antipalestina: a lo sumo continuará —con diferencias de grado— la guerra de baja intensidad que ya se desarrolla entre Israel y la Autoridad Palestina.

Con respecto a la estabilidad de un gobierno de Sharon, nos encontramos en materia opinable. Por un lado, las fuerzas que apoyan a Sharon tienen sólo 58 de las 120 bancas de la Knesset, parlamento israelí. Pero, por otro lado, Sharon brilla hoy para muchos israelíes como una roca de estabilidad después del confuso y caótico gobierno del laborista Ehud Barak, que lanzó las propuestas de paz más generosas posibles a los palestinos sólo para ser recompensado por una nueva Intifada. Frente a este panorama, incluso la debilidad parlamentaria de Sharon tiende a relativizarse: no hay que olvidarse de que Benjamin Netanyahu, el último primer ministro en provenir del Likud, sobrevivió mucho tiempo con la delgada mayoría parlamentaria de un solo voto, y que la actual coalición pacifista hace mucho que está en minoría.

Paradójicamente, la probabilidad de un triunfo de Sharon alivia al liderazgo palestino de la necesidad de asumir concesiones difíciles para lograr la paz. En los últimos tiempos, pareció que incluso favorecían el triunfo de Sharon en la expectativa de poner presión internacional sobre Israel. Como se verá, esta apuesta a los extremos es una ilusión.

INTERNET

SUPLEMENTO DE INTERNET DE PAGINA/12

Buenos Aires, martes 6 de febrero de 2001 - Año 1 Nº 31

www.supleinternet.com



EL PERSONAJE
Arturo Puig
Pág. 3

SUMARIO

EMPRESAS
Toda modelo merece estar en un site
Pág. 3

ACTUALIDAD
La nueva guerra contra los celulares
Pág. 7

PRINCIPIANTES
Cómo editar imágenes con Imaging (I)
Pág. 8



Todo lo nuevo en informática

Procesadores más veloces, teclados más simples, impresoras más rápidas y antivirus más efectivos son parte de los chiches del 2001

Usted puede obtener su constancia de

CUIL por internet



ANSES

Ingresa a nuestro página web:
www.anses.gov.ar
Si aún no la tenés, consultá vía e-mail:
anses@anses.gov.ar
o llamando al teléfono 4349-1200

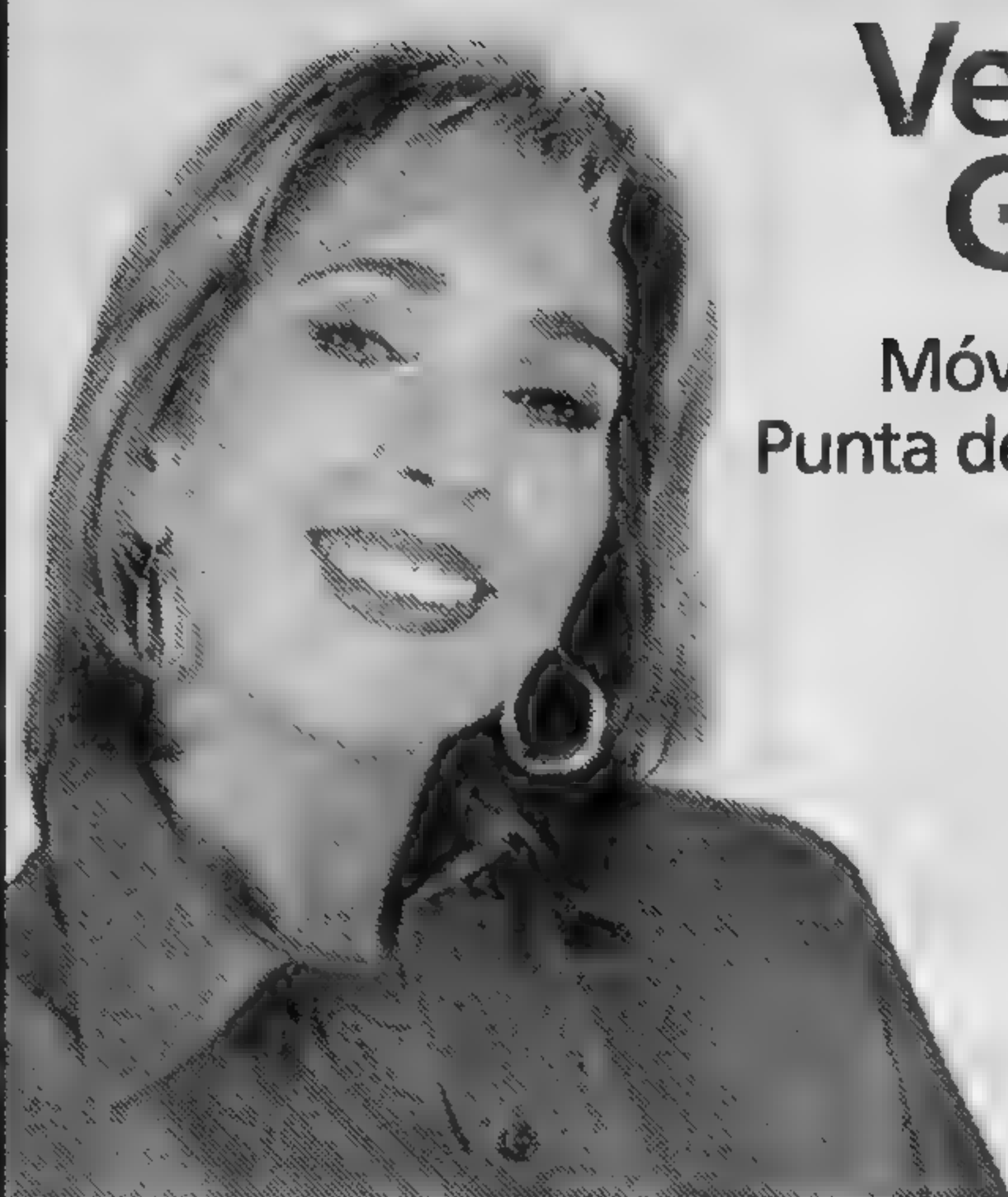
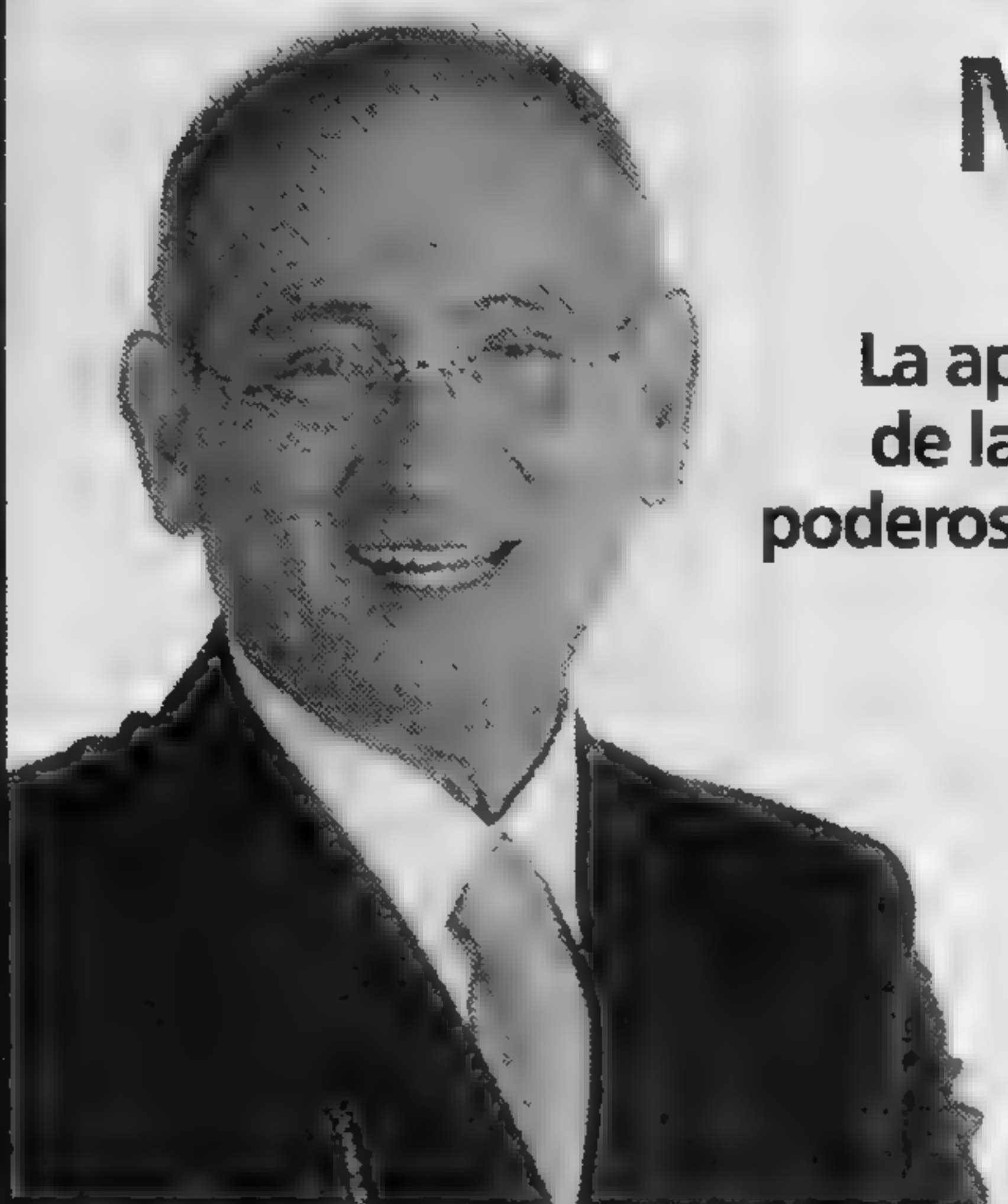
Ministerio de Trabajo, Empleo y Formación de Recursos Humanos

Mañana con el diario

Tapa: Todo lo nuevo en informática. **El Personaje:** Arturo Puig. **Empresas:** Toda modelo merece estar en site. **Actualidad:** La nueva guerra contra los celulares. **Principiantes:** Cómo editar imágenes con **Página/12** **Imaging (I).**

Detrás de este diario hay gente que piensa.

CORTINA/VERGARA

RumoresEn vivo desde
Mar del Plata!Hoy
14hs.Con
Susana
Roccasalvo
y Carlos Monti**Venite con Georgina**Móviles desde la Costa,
Punta del Este y Carlos Paz.Hoy
16hs.Con
Georgina
Barbarossa**Memoria**Exclusivo!
La apasionante historia
de las dos abuelas más
poderosas de la ArgentinaHoy
20hs.Con
Chiche Gelblung**Todos al Diván**Hoy: Susana
Roccasalvo,
La "hiena"
Barrios,
Silvina Quintana,
Juan Acosta
y Florencia
de la Vega.Hoy
21hs.Estreno desde
Mar del Plata**Los Buscas**
de siempreUn nuevo personaje
pone a prueba
el amor
de Bárbara
y Martín.Hoy
22hs.Con
Pablo Echarri
y Nancy Dupláa

Guzmán en una figura ya clásica: escoltado y con anteojos oscuros. Luego de su enojo con la prensa, se confiesa ante los periodistas.

**Guzmán, un juez
lleno de ternura**El juez que procesó y arrestó a Pinochet
considera al ex dictador "un hermano" y
confesó que reza todos los días por él.

Por Pablo Rodríguez

▲ No hay caso: el juez chileno Juan Guzmán es un tierno. Su nombre ya está en las páginas centrales de Chile: procesó y arrestó nada menos que al ex dictador Augusto Pinochet, el que era capaz de conocer hasta el mínimo movimiento de las hojas en su país, por los crímenes de la Caravana de la Muerte. Pero en la entrevista que publicó ayer el diario chileno *La Tercera* reconoció que reza todos los días por Pinochet y que lo cree "un hermano". Negó que existieran presiones políticas para que se termine con el caso que alguna vez denunció, pero eso no quiere decir que el gobierno chileno apoye todas las acciones de la Justicia. Ayer, el ministro del Interior José Miguel Insulza se opuso a la tramitación de la querrela presentada por víctimas del pinochetismo contra los jefes de las Fuerzas Armadas por la información incompleta entregada sobre el paradero de los desaparecidos entregada hace un mes. Por otro lado, el vicescanciller chileno Heroldo Muñoz dijo que el presidente norteamericano George Bush se comprometió a impulsar un acuerdo comercial entre ambos países como un avance hacia el ALCA promovido por Washington.

El juez Juan Guzmán ya había demostrado su ternura el viernes, cuando luego de enterarse de que uno de los implicados en esa caravana —el mayor retirado Carlos López Tapia— era su primo hermano, se puso feliz ante el diario *El Metropolitano* porque "tengo un familiar más". En esta entrevista con la periodista Margarita Serrano, de *La Tercera*, el juez dijo que "no me gusta juzgar a gente enferma", aunque aclaró inmediatamente que "Pinochet estaba mucho mejor, psicológicamente, de lo que yo creía". Afirmó que "le tengo cariño a Pinochet" y que "fue muy valiente" al desoir a sus abogados y contestar a todas las preguntas que le formuló cuando le tomó declaración indagatoria, hace dos semanas.

Por su parte, el gobierno chileno se involucró directamente en un proceso judicial. La abogada Julia Urquieta había logrado el viernes que la Justicia hiciera lugar a su querrela contra los jefes de las Fuerzas Armadas por "obstrucción a la Justicia" en

el caso de la entrega de información sobre el paradero de los detenidos desaparecidos. Insulza consideró que "la querrela no tiene asidero", que "persigue exacerbar ánimos" y crear "dificultades". De todas maneras, para la derecha, ninguna presión es suficiente, sobre todo para el caso Pinochet. "El gobierno ha tratado de dar apariencia judicial a hechos que son políticos y dice que no interviene", protestó el vicepresidente de la Unión Demócrata Independiente, el diputado Juan Antonio Coloma. Una encuesta de Fundación Futuro, vinculada a la derecha, señala que de todos modos el 60 por ciento de los chilenos cree que Pinochet será eximido del juicio por su salud.

En su entrevista a la revista alemana *Der Spiegel*, que será publicada hoy, Lagos defiende la postura de Insulza en el sentido de que los militares no están ocultando información, pero además se dedica a repasar el panorama político actual en Chile y su posible desenlace. La detención de Pinochet en Londres "tuvo un efecto liberador para la opinión pública chilena". También "es un cambio histórico" el reconocimiento de los militares de los crímenes cometidos en la dictadura y dijo que a la larga Pinochet, para el ejército, será "una carga".

**Con el corazón
mirando al sur**

▲ El alto comisionado para la Paz del gobierno colombiano, Camilo Gómez, se reunió ayer con líderes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para preparar el encuentro del jueves entre el presidente Andrés Pastrana y el jefe de las FARC Manuel "Tirofijo" Marulanda. La reunión se realizó en un caserío del municipio de San Vicente del Caguán, en el sur del país. Cerca de allí había estado anteayer el mismo Pastrana. En el otro frente de paz, el que el gobierno abrió con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), 20.000 personas protestaron por la desmilitarización probable de una zona del departamento de Bolívar. Estas personas, habitantes de la zona a desmilitarizar, reclamaron su inclusión en las negociaciones.

UN FESTIVAL ALTERNATIVO CON CALOR POPULAR

El pop & rock también existe

Por Esteban Pintos

Con una tremenda descarga de velocidad eléctrica a cargo de El Otro Yo, tal vez el grupo más convocante de una escena que nunca termina de cuajar con ningún rótulo —aunque la noche haya sido denominada “Festival Alternativo”—, concluyó el segmento porteño del ciclo de recitales gratuitos “Argentina en vivo”, en una noche de domingo como soñada. Unas 10.000 personas, gran número para el tenor del cartel y su poder de convocatoria, llenaron y hasta saturaron la capacidad del recinto cubierto del Club Hípico Argentino, a metros del estadio Monumental de River. Con una dinámica propia de verdadero festival —una saludable costumbre organizativa que ha comenzado a emplearse, reflejo de una manera de concebir espectáculos conjuntos en el primer mundo del rock—, dos escenarios enfrentados y una sucesión de bandas y solistas, la jornada tuvo picos de calidad en las performances de Pol, Leo García, el eterno retorno de Los 7 Delfines, la presencia siempre movilizadora de Daniel Melero (icono de la escena) y, también, la aparición estelar de Charly García como invitado de María Gabriela Epumer. Y en el cierre a toda máquina, actitud, distorsión y vitalidad que transmite el cuarteto que lideran los hermanos Aldana. El Otro Yo, después de años de pelea *under*, ya es un nombre grande para esta realidad del rock argentino 2001.

Antes, y desde que el sol todavía iluminaba, había pasado un heterogéneo conjunto de artistas más o menos módicamente populares, que existen y se desarrollan a la sombra del fenómeno masivo del rock futbolero dominante. La trilogía inicial es un buen ejemplo al respecto: Pol, Francisco Bochatón y Leo García giran en torno a la palabra pop, y desde esa mínima pero contundente referencia debe entender-

La noche porteña de “Argentina en vivo” convocó a unas 10.000 personas en el Club Hípico. Brillaron Leo García, El Otro Yo y Daniel Melero, pero el eclecticismo de todos dio el verdadero sabor.

se qué es lo que hacen. El número de apertura, un ex integrante de efímera esperanza *pop* —otra vez la palabrita— llamada Superchango se mostró seguramente frente a la mayor audiencia que jamás haya tenido y superó con altura la circunstancia. El tal Pol editó su primer disco solista bajo la flamante etiqueta discográfica de Fito Páez, y tiene canciones con qué sostenerse. He aquí un nombre emergente para tener en cuenta.

Después Bochatón, que alguna vez también fue emergente (cuando lideraba una interesante banda llamada Peligrosos Gorriones) y hoy navega en las quietas aguas de cierto estilo marca de fábrica de un “cantautor” —la palabra inglesa *songwriter*, por provenir de la cuna de la cul-

Perfil: Un heterogéneo conjunto de artistas módicamente populares, que existen y se desarrollan a la sombra del masivo rock futbolero dominante.

tura rock, explicaría mejor su condición—, también cumplió con lo suyo. Y tuvo un digno final de actuación, con una notable canción de su pasado gorrión “Siempre acampa”, resultó. Enseguida, tal la dinámica del festival, Leo García tomó su lugar en compañía de una guitarra acústica y un programador de bases a las que genéricamente se puede denominar “bailables”. Esa tensión armónica entre una canción de fogón y un mantra electrónico gobierna su música y es lo que promete ser

una de las grandes sorpresas confirmaciones del año. El disco que García acaba de concluir, producido por Gustavo Cerati, debería confirmar todas estas expectativas. Entre Suárez y Turf, en cambio, resaltaron los contrastes entre el noise-pop de los primeros y el rock stone de pista bailable de los segundos. A su manera, cautivaron a una ya crecida concurrencia que entró en ebullición desde la aparición de Charly García y no paró hasta la última canción explosiva de El Otro Yo.

EN UN ACCIDENTE AEREO MURIO LA ESPOSA DEL MUSICO

Herbert Vianna está gravísimo

Herbert Vianna, líder de los Paralamas, sufrió ayer una hemorragia cerebral y se encuentra en estado gravísimo tras estrellarse el avión ultraliviano que piloteaba. Su esposa, la periodista británica Lucy Needhan-Vianna, de 36 años, murió en el accidente ocurrido cerca del balneario de Angra dos Reis, al sur de Río de Janeiro. “Herbert fue sometido a una tomografía para determinar la magnitud de los traumas provocados por la hemorragia cerebral y el impacto”, expresó Lima de Amorim, portavoz del Hospital Copa d’Or de Río de Janeiro. Vianna —de 40 años— y Needhan, una ex productora de la cadena británica de televisión BBC, se casaron en 1992 y tuvieron tres hijos.

Según versiones, Vianna perdió el control del avión ultraligero cuando intentaba realizar una pirueta conocida como “looping”, o vuelta completa. La aeronave cayó al mar y su mujer habría muerto ahogada al no poder librarse del cinturón de seguridad. El médico Antonio César Aniceto, uno de los primeros en atender al músico en Angra dos Reis, dijo que sus posibilidades de sobrevivir eran del 10 por ciento. “Su estado era gravísimo. Presentaba traumatismo cra-

neano, estado de coma y respiraba con mucha dificultad. Si no lo hubieran retirado inmediatamente, habría muerto en el lugar”, sostuvo. Vianna, hijo de un veterano piloto de combate de la Fuerza Aérea Brasileña, es un fanático de la aviación, una carrera a la que no pudo consagrar su vida por culpa de la miopía. El de Vianna es el segundo incidente que sacude en pocos meses al mundo brasileño del rock. Hace unos meses, Marcelo Yuka, del combativo colec-

tivo de hip hop O Rappa, quedó parapléjico luego de un tiroteo.

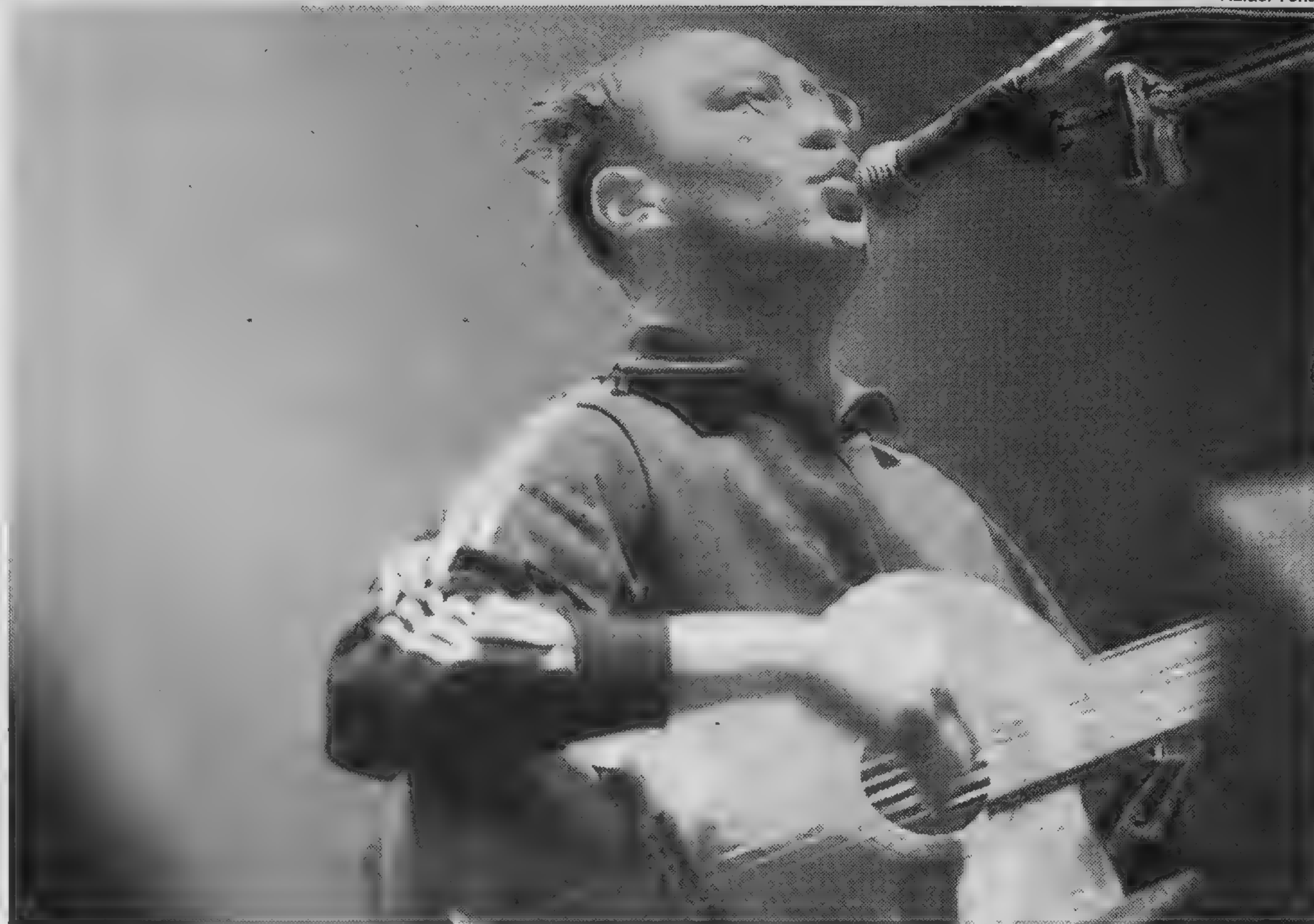
Los Paralamas se formaron en 1982 y son una de las bandas clave del rock brasileño. Hasta el momento han grabado 14 discos y Vianna tiene otros tres como solista. Alcanzaron su mejor momento en la Argentina a principios de los ‘90, paradójicamente, la peor etapa en su país. Su último show en Buenos Aires fue un excelente espectáculo acústico en el pub La Trastienda.



Herbert Vianna sufrió una hemorragia cerebral a raíz del accidente. El avión ultraliviano que manejaba cayó al mar, en Angra Dos Reis.



Rafael Yohai



Francisco Bochatón y Leo García, dos figuras de una supuesta “Nación Alternativa” argentina. La concurrencia sorprendió a los mismos organizadores y resultó la gran sorpresa de la noche.

Página/12

COLUMBIA
TRISTAR
FILMS

Te invitan a la avant première de la película

GANADORA GLOBO DE ORO
MEJOR PELICULA - MEJOR ACTRIZ DE REPARTO

del escritor/director de Jerry Maguire

UNA PELICULA DE CAMERON CROWE

CASI FAMOSOS

Probá: Divertita. Pero no te dejes engañar.

JUEVES 8 DE FEBRERO EN LAS MEJORES SALAS

La función se realizará el miércoles 7 de febrero a las 22.30 hs. en el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

Las entradas podrán retirarse hoy a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673. Capital.

TV

10.30
2-PLAY KIDS.
11.00
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-LAS REDONDITAS.
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
7-TV REGIONAL.
9-MARIMAR.
13.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-NOTICIERO 7.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-1, 2, 3, OUT.
13-CAROLA CASINI.
15.00
2-MOVETE.
13-POBRE DIABLA.
15.30
7-GRAN CINE: "Su mejor alumno".
16.00
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.
13-HERCULES.
17.00
2-MCGYVER.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-METEORO.
18.00
2-CANCHERITOS.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-LOCURA DE AMOR.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
20.00
2-MORIA.
7-IDOLOS.
9-MEMORIA.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DESPOJADOS.
7-NOTICIERO 7.
9-TODOS AL DIVAN.
11-BUENOS VECINOS.
13-CAMPEONES.
22.00
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.
7-ARGENTINA EN VIVO 2.
Hoy: "Los Ratones Paranoicos en Río Gallegos".
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-FUTBOL: "Independiente vs. Racing en directo desde Mar del Plata".
13-ILUSIONES.
23.00
2-EL EQUIPO DE PRIMERA.
9-CAFE FASHION.
13-CODICIA.
23.30
13-EN SINTESIS.
24.00
2-ASI ESTAMOS.
9-AZUL NOTICIAS.
24.05
13-CINE DE TRASNOCHE: "Tiempo de Revancha".

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvelto
Prof. Alejandra Aristarain

Cursos de

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos

Continúan las clases de
• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: **4361-7298**

Los programas

infantiles dejaron de tener una presencia fuerte en las grillas televisivas. A excepción de "Pulgas en el 7", que sobrevive en el canal estatal, el nuevo ámbito para los ciclos destinados a los chicos está reservado a las señales de cable. Los incondicionales siguen siendo "El Chapulín Colorado" y "El Chavo".

EL GENERO INFANTIL QUEDO CIRCUNSCRIPTO

La TV abierta no es

Por Julián Gorodischer

A más de treinta años de su creación, "El Chavo" y "El Chapulín Colorado" aparecen como la única oferta para chicos que se ofrece en canales de aire. El dato no es trivial: cuando es necesaria una idea eficaz, en el género infantil, Canal 13 y Telefé piden ayuda a la fórmula probada que alguna vez ideó el mexicano Roberto Gómez Bolaños. Sólo una producción nacional pelea como puede desde la pantalla estatal ("Pulgas en el 7"), recuperando la tradición de mucho piso y poco dibujo animado que hizo fuerte hace unos años el ciclo "El agujerito sin fin". El resto: alguna tira repetida como "Mi familia es un dibujo" (por Telefé, de lunes a viernes a las 18) o el vacío justo en el verano, cuando —se supone— ellos tendrían más tiempo para ver la tele. Queda claro: la TV para los chicos cambió de escenario. Habrá que rastrearla ahora en los dibujos

o documentales del cable.

Lo cierto es que el Chapulín (de lunes a viernes a las 12) tiene con qué pelear la batalla de su exclusividad. Es la patada más fuerte al corazón de la TV de los ídolos de cartón. Es el superhéroe que se muestra a través del paso en falso, el supuesto salvador en ridículo constante. El Chavo (de lunes a viernes a las 17) acredita iguales méritos: es la realidad social mexicana que se cuela en un relato para chicos. El fresco costumbrista de "la vecindad" es consistente porque es fiel a una consigna: que sea disfrutable por chicos y adultos por igual. El resultado es la vigencia a través de tres generaciones. No es esa calidad la que está en juego, sino su condición de "idea única". ¿Por qué no competir con otras producciones de factura local?

"El género infantil se ha centralizado en canales como Discovery Kids o Cartoon Network, que ofrecen cosas impresionantes —opina

Mex Urtizbarea, ex conductor de "For Fai". Es el mercado el que no tiene interés en poner plata fuera del cable." El caso de Horacio Levín (dueño de Promofilm, ex productor de "El agujerito sin fin") es un buen ejemplo: "El agujerito..." tuvo en su momento muchísima repercusión pero no fue rentable. Levín tuvo que emigrar a Magic Kids. Tal vez porque sólo Canal 7 ofrece en su pantalla una propuesta local del género infantil ("Pulgas..."), es allí donde Urtizbarea está empezando a dar forma a un proyecto continuador de la línea de "For Fai". "Si bien acúan chicos —puntualiza—, no es estrictamente un programa infantil. Va a generar una complicidad entre padres e hijos y estará dirigido, también, a los grandes. Será el mismo lenguaje de 'For Fai': el de pibes que hacen de adultos."

En el 2000, "Pulgas en el 7" construyó una excepción, desde la pantalla estatal. Su clave fue continuar la línea que nació con "El



"El Chavo", una institución en la TV para chicos y grandes.

La pantalla no propone un recambio de ideas.

El juego de los adultos

A falta de espacios infantiles, los chicos ingresan a la TV abierta por otra vía: participan en programas dirigidos a los adultos. En "Agrandaditos" —punta de lanza de la tendencia— los chicos son puestos a conversar con Dady Brieva sobre cuestiones "de grandes": hablan de romances, declaran cuánto los "calienta" Graciela Alfano, o se presentan como expertos en un tema. O dicen cosas con una lógica muy personal que suena a discurso de los padres repetido sin pensar, lo que se escupe sin antes ser masticado.

Son más los adultos que los chicos que siguen el programa, al cual su mismo horario (jueves a las 23) define como "muy poco infantil". Los grandes se divierten con los niños "agrandados", versiones hechas a medida de la risotada adulta, un humor sostenido por chicos, pero que los deja afuera como destinatarios.

También "El show de Videomatch" incluyó un staff infantil de contadores de chistes. Lo que se busca es siempre lo mismo: el testimonio delirante, la respuesta espontánea que se sale del cauce y deja pagando, lo impropio que a ellos sí se les tolera. Otra vez, los chicos se hacen un espacio televisivo, que no los considera como consumidores. Se les reserva otra función: bufones privilegiados de un mediático circo para adultos.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL PADRINO, PARTE III

De Francis Ford Coppola.
A las 16.20 por Cineclick.

El cierre perfecto de la célebre trilogía de Coppola. En esta última parte el afeitado y venido a menos Don Corleone (interpretado por Al Pacino) intenta sacar a su ya mítica familia del crimen y los negocios ilícitos. Con su método habitual, Michael decide buscar perdón invirtiendo en la Iglesia Católica. Pero a medida que se estrecha su relación con los popes religiosos descubre que esta institución también está contaminada por la corrupción. Un film enorme, técnicamente impecable, y pleno de resonancias inquietantes.



TODO O NADA!

De Peter Cattáneo.
A la 0.30 por Space.

Un grupo de seis hombres de Yorkshire, sin trabajo ni esperanza, gastan su tiempo en la oficina de búsqueda de empleo. Para intentar sobrellevar la situación, a uno de ellos se le ocurre montar un espectáculo de strip tease en una disco. Concretarán una sola y antológica actuación, pero lo que fascina del film es el proceso de conversión en strippers de esos hombres poco atractivos y torpes, casi todos obreros industriales. Una película que funciona como metáfora de la dignidad humana, en un tono de comedia.



LLUVIA NEGRA

De Ridley Scott.
A la 1.35 por Cineclick.

Michael Douglas encarna la figura de Nick, un detective norteamericano estereotipado: misógino, fascistoide, arbitrario y propenso a la violencia. En misión oficial viaja a Osaka (Japón) acompañado por el agente Charlie (Andy García). Ambos tienen como misión entregar a Sato, un temible hampón japonés que primero mata y después pregunta. Pero ni bien arriban, el prisionero se les escapa, e ingresan sin quererlo en el mundo de la yakuza, la mafia nipona. Un film de acción de la mano del creador de Alien.



MUJER SOLTERA BUSCA

De Barbet Schroeder.
A las 20 por Space.

Bridget Fonda es una joven profesional que acaba de romper con su novio y decide alquilar una de las habitaciones de su departamento a una mujer (Jennifer Jason Leigh), poniendo un aviso en el diario. Todo marcha sobre rieles hasta que su huésped comienza a revelar una retorcida personalidad. Inspirado en un best-seller de John Lutz, *Mujer soltera...* tiene todo lo necesario en un buen film de suspenso. La última película interesante de Schroeder, con una vieja moraleja: "cuidado con meter extraños en la casa..."



NUMEROS DE SUERTE*

Si ya sos cliente de MOVIE CITY y querés disfrutar este pre-estreno el LUNES 12, llama hoy al 0810-7-PREMIUM (773649)

* Próximo estreno en cine el 15/2. Promoción válida para clientes de Cap. Fed. y G.B.A. hasta agotar stock (300 entradas).

CableVisión

A LOS CANALES DE CABLE

cosa de chicos

agujerito...": mucho material en el piso, informalidad, un grupo mixto de conductores que se divierte y les da la espalda a los dibujos animados. La producción define la jugada como "creatividad con cero peso", un combinado que incluyó pequeños hallazgos como los "consejos livianos" (un efecto especial casero que consiste en colgarse cabeza abajo e invertir el plano), juegos físicos y una dosis de actualidad. En el verano, muchos de los fragmentos se trasladaron a la playa, pero todavía no está asegurada su continuidad para el resto del año.

"Hay muy pocas empresas que publiciten en el rubro infantil, y la torta publicitaria es escasa —asume María Eugenia Molinari, integrante del grupo desde los tiempos de 'El agujerito...'—. Es muy difícil sostener a 'Pulgas...': si tuviéramos plata, se podría producir mucho más. Creo que a los chicos les interesan los dibujos, pero tiene que haber un equilibrio. Ya no se les pueden ofrecer conductoras de plástico: yo nunca me pude pensar con botas y cantando en minifalda. Hoy los chicos quieren estar informados, y hay que hablarles de igual a igual."

Si un cambio generacional podría definirse en términos televisivos, hay una camada que terminó junto con el fin de las conductoras. Con Xuxa como máximo exponente del "ser estrella para niños", hubo una troupe de mujeres consagradas por el gesto simpático y el diminutivo. Eso se terminó. La resistencia se forjó en el ámbito de las tiras infantiles: poner a chicos al frente de telenovelas. "Chiquititas", con más de cinco temporadas, dio tantas vueltas como pudo a la tragedia de la huerfanita, y lo extremó hasta el absurdo, al incluir archivillanos como "el fantasma" de Iván Espeche o la malísima de Patricia Sosa.

Sin embargo, este verano sonó la alarma: una nueva tira de América ("Cancheritos", producida por Daniel Hadad) está a punto de ser levantada tras un sonado fracaso en las mediciones de audiencia. ¿Una fórmula saturada? "Cancheritos" (de lunes a viernes a las 18) retoma la línea de otras tiras como

"Chiquititas" o "Cebollitas": Enrique Torres escribe una historia que enfrenta el bien y el mal a través del fútbol, y entiende el deporte como el territorio de la virtud, para compensar el drama (padres separados, madres muertas) de las vidas íntimas de los chicos. Esta vez, el cóctel no funcionó. ¿Es la consagración excluyente del dibujo animado?

"Los dibujos me encantan —los aplaude Urtizberea—. Manejan el absurdo de un modo increíble. Recién ahora el mundo adulto va incorporando el vuelo creativo que los chicos conocen desde hace tiempo." La psiquiatra Graciela Peyrú es más cautelosa: "En este país hay un descuido sobre los materiales para que estimulen a los chicos. En los Estados Unidos, por ejemplo, un taller experimental, con subsidio del Estado, creó el programa más exitoso que hubo

Cable: "El género infantil se ha centralizado en canales como Discovery Kids o Cartoon Network. El mercado no tiene interés en poner plata fuera del cable". (Mex Urtizberea)

para los chicos, 'Plaza Sésamo'. Una fundación como Kellogg's apoyó experiencias de fusión entre lectura e imagen televisiva, como 'El arco iris lector'. Acá eso no se hizo".

Para la especialista, convendría presentar personajes con una conducta "pro social". "Cuando el héroe se sube a un auto, debería usar cinturón y respetar una velocidad razonable —explica—. Eso no tiene por qué ser aburrido ni incluir sermones de los adultos." Mientras tanto, el Chavo y el Chapulín mantienen el reinado. Tal vez porque reúnen todos los requisitos del éxito en la televisión: un enlatado de bajos costos con crítica a favor y contenido. Una buena medición de audiencia y, además, prestigio para el programador. Para la pantalla abierta, Chespirito es una voz autorizada, y el único que resiste al éxodo masivo. ¿Llegará un reemplazo?



María Eugenia Molinari, una de las integrantes del staff de "Pulgas en el 7".

Su clave fue continuar la línea que nació con "El agujerito sin fin", pero sin presupuesto.



Pásese a la banda de continental a la mañana

6:00

Primera mano

lunes a viernes

6:00 a 9:00

Alfredo Leuco
Daniel López
Gabriela Radice



9:00

La clave del día

lunes a viernes

9:00 a 9:05

Mariano Grondona



9:05

Tiempos modernos

lunes a viernes

9:05 a 12:00

Oscar Gómez Castañón
Omar Lavieri
Orlando Barone



12:00

Qué haces a las 12?

lunes a viernes

12:00 a 14:00

Mario Mactas
Viviana Gomez Thorpe
Gisela Marziotta



14:00

confíe en nosotros, porque nos ponemos en su lugar.

SIENTA
CONTINENTAL
AM 590

OPINION

Por Guillermo Cacace *

La era de la cajita feliz

Hay una tendencia, en la TV, a identificar lo infantil con versiones pasteurizadas de formatos para adultos: juegos de competencias con conductores que sufrieron una extraña estupidización en su forma de hablar, o ficciones maniqueas que restringen cualquier tipo de ambigüedad en los personajes (como si en la vida los buenos y los malos fuesen tan identificables). No son más que otra forma del culebrón que "disfrutan" los grandes.

No es que la tele tenga que ser educativa, para eso existen otras instituciones. Tampoco tendría por qué enseñar cosas. Pero los chicos tienen el mismo derecho a la diversión que los adultos, y uno se pone alerta porque sabe que no tienen parámetros armados como los de los mayores. Una capacidad para salvaguardarnos de lo que nos hace mal. Los adultos deberían preservar el psiquismo de los chicos de ciertas inscripciones que los desborden.

En todo caso, a la hora de evaluar la TV infantil, es de rigor repartir responsabilidades. Si bien hoy los chicos asombran por su inteligencia para manejar el control remoto, debería haber un adulto con una actitud más edificante que festejar "lo que los chicos de antes no hacían". No es fácil la tarea, dado que la "caja boba" hoy es la cajita feliz que tranquiliza a los niños y evita a los padres ideas alternativas para ocupar el tiempo libre.

* Psicopedagogo

Renuncia de Jodie Foster

La actriz y productora estadounidense Jodie Foster ha renunciado a presidir el jurado del próximo Festival de Cannes, que se desarrollará entre el 9 y el 20 de mayo, informó ayer el director del evento, Gilles Jacob. La negativa de Foster causó gran sorpresa, porque la estrella hollywoodense fue citada con estas palabras cuando recibió la propuesta: "Desde mi infancia sueño con el honor de ser presidenta de este festival". Como "hija de dos culturas", presidir el jurado era una oportunidad para ella de expresar su "amor hacia el idioma y la cultura de Francia", había asegurado.

Murió Iannis Xenakis

El compositor de origen griego Iannis Xenakis falleció ayer en su vivienda en París, a los 78 años. Xenakis tuvo una heterodoxa trayectoria musical, que se reflejó en sus composiciones inspiradas en sistemas matemáticos. Fue uno de los cofundadores de la música estocástica, basada en el cálculo de probabilidades. Su declaración de principios para la composición está contenida en su estudio "La crisis de la música seriada" (1955).

Una rara comicidad, para abordar la teatralización de la angustia

Con "El prisionero de la Segunda Avenida", que se estrena hoy, se podrá apreciar una de las obras más sombrías de Neil Simon.

Por Hilda Cabrera

En una temporada en la que abundan los musicales a lo Broadway, no podía faltar el neoyorquino Neil Simon, quien ya era veterano de televisión cuando se volcó al teatro, demostrando una capacidad inusual para elaborar comedias basadas en situaciones fácilmente reconocibles por el público y en consonancia con los cánones convencionales. Esta vez, los encargados de llevar a escena una de las innumerables piezas del pope de Broadway (algo más de 30) son Norma Aleandro, aquí en función de directora, y Soledad Silveyra y Carlos Calvo en calidad de protagonistas. La obra elegida, *El prisionero de la Segunda Avenida*, se verá hoy a modo de preestreno en el Teatro Lola Membrives. No es la primera vez que estos intérpretes escenifican piezas del célebre autor de *El último de los amantes ardientes*, *Descalzos en el parque* y *Extraña pareja* (también llevadas al cine). Silveyra se destacó

en *Perdidos en Yonkers*, junto a Lydia Lamaison, y a Calvo se lo vio en *Risas en el piso 23*, donde compuso a Charly, integrante de un grupo de guionistas de televisión que se esfuerza por mantener un nivel de agudeza que la generalidad de los programas rechazan. *El prisionero...* fue escrita en 1972 y, tal como lo explicita el título, alude a una trampa. En este caso, una trampa urbana: la a veces costosa (por diferentes motivos) celda de un departamento tipo colmena. En realidad, ése es el marco de una problemática interior dolorosa, de un conflicto anímico, aparentemente sin salida. A Simon le gustaba escribir sobre gente atrapada (así lo expresó en artículos y memorias), circunstancia que le permitió desplegar su habilidad para describir casos a veces autobiográficos con rara comicidad. En general, sus piezas apuntan a problemas endémicos, sean éstos de parejas mal avenidas o enfrentamientos generacionales, de amigos infieles o hermanos rivales, o aluden a cuestiones de mala vecindad, como en *El prisionero...*, acaso su obra más sombría.

El comportamiento del protagonista es semejante al de un animal enjaulado; sin embargo, su amargura no es allí sinónimo de tragedia. Al contrario, puede llegar a divertir. Bajo la lente de Simon, el teatro estadounidense de los años setenta (y en parte el de los convulsionados '60) está hecho de comedias con situaciones que apun-



Soledad Silveyra y Carlos Calvo, los protagonistas.

"El prisionero..." sube a escena en el Teatro Lola Membrives.

tan a la gente común, la mayoría personajes débiles o toscos. En sus mejores trabajos (por eficaces) supo delinear un mundo de ansiedades cotidianas, digeribles a través de un arsenal de bromas.

Los protagonistas de esta "teatralización de la angustia", como la han calificado algunos estudiosos de su producción, son una pareja de edad madura. La acción se desarrolla poco antes del alba, espacio de tiempo que permitió a Simon hacer un recuento de los ruidos molestos, característicos de esas horas en una gran ciudad. Esto, unido al sufrimiento por la pérdida del trabajo, al desvalijamiento de la casa por unos ladrones y

a las peleas con los vecinos, conforma una paranoia de tintes grotescos. En parte porque, aunque atrapados, los personajes de Simon intentan rebelarse. Sin embargo, esa paranoia nunca es demasiado profunda ni de larga duración. Las piezas de este neoyorquino están destinadas a conformar prácticamente a todos. Y en ese punto ayudan, y mucho, los retruécanos, los chistes y las frases a un mismo tiempo triviales e ingeniosas que el autor de *Broadway Bound*, *Hollywood... quiero estar en tu historia* y *Las mujeres de Juan* supo utilizar para despertar en el público la risa cómplice y afectuosa.

GUIONARTE Primera Escuela Argentina de Guión y Creatividad
Declarada de Interés Nacional. Desde 1991

Supervisión de **TALLERES DE VERANO** cine proyectos Tv

Inscripción 2001

La única carrera de guión con historia 10 Aniversario

Charcas 4453. Bs.As. 4774-6698-5401. guionarte@ciudad.com.ar.

Vos y tu voz

Taller para el desarrollo de una voz plena

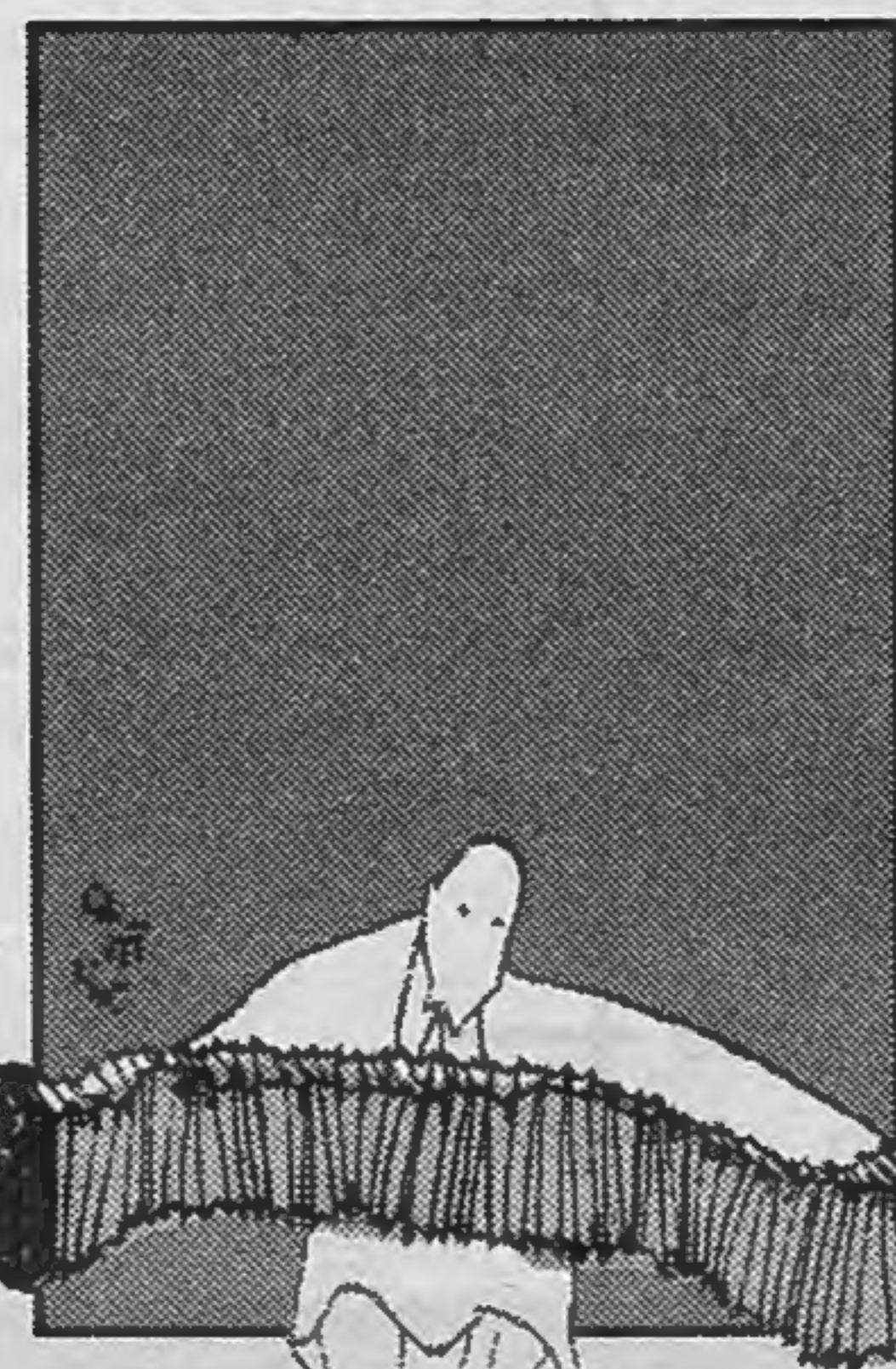
Descubrí tus diferentes voces como camino a reducir el stress, aumentando la expresividad a través de un enfoque bioenergético. Dirigido a profesionales que usan la voz como herramienta de trabajo o no...

Coordinado por

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff

Información en el 4861-4435

TANGO REVOLUCIONARIO



ARBALLET / DANIEL LAMBERTINI
DIRECCION: MAGENIA MÚGICA
MÚSICA: ASTOR PIAZZOLLA

DANZA TEATRO

ENERO / FEBRERO 2001

MARTES A LAS 20:00
LA SUBASTA TEATRO BAR

GÜEMES 2955 / MAR DEL PLATA

96.5 FM RESIDENCIAS

Auspician

Página/12

Estímulo para autores

La Secretaría de Cultura y Comunicación llamó a concurso para acceder a los premios nacionales a las artes. La iniciativa tiene distintos ámbitos de canalización artística. En el rubro destinado a la Creación Literaria y Teatral, existe un Premio Estímulo, para el cual están habilitados a concursar todos los autores nacidos en la Argentina o residentes en el país que sean menores de 35 años. Podrán presentar obras de teatro inéditas, que tengan un mínimo de 60 hojas. El primer premio consistirá en la edición de la obra y un convenio de coedición con una editorial privada. La convocatoria incluye a los autores de teatro que hayan estrenado sus creaciones en los últimos cuatro años. Los interesados deberán enviar tres ejemplares de la obra en cuestión, adjunto a la solicitud correspondiente. El cierre de la inscripción será el próximo 9 de marzo. Informes al Palais de Glace, Posadas 1725, C.P. 1112, y a los teléfonos (011) 4816-5116/4811/3158.

Página/12
en La Plata

Andrés E. Ghioni
Representante Comercial

Calle 8 # 862 - Ed. Pentagono - Piso 8º Of. "B"
Teléfono: (0221) 427-5986
e-mail: pulso@net-alliance.net.ar

cines

24/SIETE

Dir.: Shane Meadows, con Bob Hoskins. P/13.
Lorca I.
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.
 A las 14, 15.45, 17.40, 19.35, 21.25 y 23.15 hs.

AMORES PERROS

(México). Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Premier IV.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 16.30 y 22 hs.

102 DALMATAS

de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Depardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
 A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Díaz. P/13.
Gaumont III.
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
 A las 13.20, 15.35, 17.40, 19.50 y 22.20 hs.

DUELO DE TITANES

Dir.: B. Yákin, con Denzel Washington. S/R.
Normandie I.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DUNGEONS & DRAGONS

(Calabozos y dragones). Dir.: Courtney Solomon, con Jeremy Irons, J. Whalin. S/R.
Normandie IV.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.10, 17.40, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL ASADITO

Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Morello".
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.15 hs. (Sala "Amelia Benca").

EL PEQUEÑO VAMPIRO

Dir.: Uli Edel, con Jonathan Lipnicki. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
 A las 12.50 y 17.50 hs.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.
Normandie III.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.30 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Premier II.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 16.30 y 20.40 hs.

FELICIDADES

Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Morello".
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

FIN DE SEMANA DE LOCOS

Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
Premier II.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

GADBEH

(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.
Lorca II.
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.
 A las 14.20 y 20.45 hs.

HOMBRE DE FAMILIA

Dir.: Brett Rainer, con Nicolas Cage. S/R.
Premier I.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 16.10 y 20.30 hs.

JACK

(El ganador). Dir.: R. Vince, con L. Study. (En castellano). S/R.
Normandie II.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.25 y 17.50 hs.

LA CELDA

Dir.: T. Snigh, con Jennifer López. P/18.
Premier IV.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 14 y 19.40 hs.

LA CENA

(Italia-1998). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Cosmos II.
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
 A las 14 y 18 hs.

LA FAMILIA DE MI NOVIA

Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. S/R.
Metro II.
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie II.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.30, 20.10 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorange.
 Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
 A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

LA PROMESA

(Bélgica 1996). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne. P/13.
Cosmos I.
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
 A las 14.30, 20.30 y 22.30 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR

Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
 A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.
Normandie III.
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.50, 16.50 y 18.40 hs.

LETRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.
Lorca II.
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.
 A las 16, 18.20 y 22.20 hs.
Metro III.
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LIMITE VERTICAL

Dir.: Martin Campbell, con Chris O'Donnell, Bill Paxton. P/13.
Atlas Santa Fe II.
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
 A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.
Ocean I.
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LITTLE NICKY

(El hijo del diablo). Dir.: S. Brill, con Adam Sandler y Patricia Arquette. P/13.
Premier I.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 14.10, 18.40 y 22.50 hs.

LO QUE ELLAS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. S/R.
América.
 Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean II.
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

MEMORIA

(Voyages/Francia-1999). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
Cosmos II.
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
 A las 16.05 y 18.15 hs.

MUERTOS DE RISA

(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
Cosmos II.
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
 A las 16, 20 y 22 hs.

NAUFRAGO

Dir.: Robert Zemeckis, con Tom Hanks. S/R.
Atlas Lavalle.
 Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I.
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Metro I.
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Morello".
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier III.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
 A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

PLATA QUEMADA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia. P/18.
Complejo "Tita Morello".
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.35 hs. (Sala "Amelia Benca").

POKEMON 2000

(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
 A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

POLLITOS EN FUGA

Dir.: Peter Lord y Nick Park. S/R.
Los Angeles I.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
 A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LIMITE VERTICAL:
 11.30, 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
 15, 21.30 y 23.40 hs. P/13.

NAUFRAGO:
 12.10, 12.40, 15.30, 19.15, 19.55, 22.20, 22.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LITTLE NICKY
 (El hijo del diablo): 15.25 y 17.40 hs. P/13.

DUNGEONS & DRAGONS
 (Calabozos y dragones): 11, 13.15, 15.45, 18.15 y 23.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12.25, 13.55, 17.20, 19.10, 20.10, 22 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
 11.35, 11.55, 13.40, 15.40, 18.25 y 20.25 hs. (En castellano). S/R.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:
 11.35, 13.20, 16.05, 19.50, 20.55, 22.20 y 23.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO:
 13.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

LETRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade): viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs. P/16.

POLLITOS EN FUGA:
 14.55 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
POKEMON 2000
 (La película): 14.55 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
 11.50, 15.50 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LIMITE VERTICAL:
 13.40, 16.30, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
NAUFRAGO:
 13, 15.50, 18.50 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LIMITE VERTICAL:
 13.20, 14.20, 16.20, 17.10, 19.15, 19.55, 22 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NAUFRAGO:
 12.40, 15.50, 18.50, 19.10, 21.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
JACK
 (El ganador): 12.20, 14.30 y 16.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 13.50, 16.30, 19, 19.30, 21.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
 12.50, 14.55 y 17 hs. (En castellano). S/R.
LA FAMILIA DE MI NOVIA:
 13.10, 15.35, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.

Lavalle 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

Sala I

BAJO SOSPECHA:
 13.30, 18.10 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
HOMBRE DE FAMILIA:
 15.50 y 20.30 hs. S/R.

Sala II

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LETRAS PROHIBIDAS
 (La leyenda del Marqués de Sade): 14.10, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III

CON SOLO MIRARTE:
 13.40, 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala IV

POLLITOS EN FUGA:
 16 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
NUEVE REINAS:
 14, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
DUELO DE TITANES:
 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R.
NAUFRAGO:
 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FAMILIA DE MI NOVIA:
 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
DUELO DE TITANES:
 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

NAUFRAGO:
 13.30, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:
 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:
 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.

DUELO DE TITANES:
 11.10, 13.30, 15.45, 18.10, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

JACK
 (El ganador): 12, 14, 16 y 18 hs. S/R.

LIMITE VERTICAL:
 11.30, 14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. P/13.

NAUFRAGO:
 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LITTLE NICKY
 (El hijo del diablo): 12.30, 14.30 y 18.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

DUNGEONS & DRAGONS
 (Calabozos y dragones): 11.15, 15.15, 19.15 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA CELDA:
 viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs. P/18.

CON SOLO MIRARTE:
 16.30, 20.45 y 23 hs. P/13.

POLLITOS EN FUGA:
 13.30, 17.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

102 DALMATAS:
 11.15, 13.15 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
 Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LIMITE VERTICAL:
 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FAMILIA DE MI NOVIA:
 13.30, 16, 18.15, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NAUFRAGO:
 13.40, 16.40, 19.40 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
 13.10, 15 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.

GENERAL PAZ.

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LIMITE VERTICAL:
 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

JACK

(El ganador): 13.30 y 17.45 hs. S/R.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

NAUFRAGO:

13, 16.05, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
DUNGEONS & DRAGONS
 (Calabozos y dragones): 14.35, 18.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
 12.45, 16.50 y 20.55 hs. (En castellano). S/R.

SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: \$ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: \$ 3,50).

CON SOLO MIRARTE:

13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.4

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos del Noroeste.
Mínima: 22. Máxima: 31.

11.00

◆ Inscripción a los cursos de inglés, francés, portugués, alemán, italiano y español para extranjeros del Centro de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. Informes en Marcelo T. de Alvear 2230, 5º of. 515 o al teléfono 4508-3800 int.137.

12.00

◆ Proyección de *La dama del perito*, de Josif Jeifitz, en el ciclo *La película del mediodía*. En el cine Cosmos, Corrientes 2046.

13.00

◆ Muestra permanente *Aborígenes argentinos, del pasado a la actualidad*. En el Museo Nacional del Hombre, Tres de Febrero 1370.
◆ Inscripción abierta a los cursos para graduados *Técnicas Psicológicas para Selección de Personal y Grafología para Selección de Personal* de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. Informes en Marcelo T. de Alvear 2230, 5º al 4508-3800, int. 123 o a graduado@mail.fsoc.uba.ar.
◆ Convocatoria a escritores inéditos para el IV Certamen Internacional de Poesía y Cuento Libre. Homenaje a Julio Cortázar. En el Ateneo de las Letras, Uruguay 743, 3º of. 304/305 o al teléfono 4374-5050.

19.30

◆ Charla abierta del escritor Juan José Sebreli con el público. En la Villa Victoria, Matheu 1851, Mar del Plata. **Gratis**.
◆ Convocatoria a jóvenes que deseen formar parte de la Orquesta Sinfónica Juvenil de la Facultad de Medicina de la UBA. Informes en Paraguay 2155, aula 5 del subsuelo. Informes al: 4861-2183 o por vía electrónica a orquestajoven@musician.org.ar.

20.00

◆ Conferencia *La emoción transformada en devoción*, a cargo de la profesora Mirta Venezel. En la Fundación Hastinapura, Cabildo 1163. Informes al: 4784-3341 y 4785-9840.

20.30

◆ Clase abierta de canto para adultos con dificultades de afinación. En la Escuela de Expresión Musical, Pagano 2653, primer piso. Informes al: 48016953. **Gratis**.

Por Enrique Medina

Blanco y negro: Lindo Las primeras películas fueron en blanco y negro, y pantalla chica. No era necesario que en el afiche se especificara que la película era en "blanco y negro"; no imaginábamos otra posibilidad. Era lindo ese cine. Había diferencia en los precios. La platea tenía un precio y la pullman otro. Lo mismo que la sección matinee y la noche. Y era más lindo ir a la platea que a la pullman. Nunca, en la época de oro del cine argentino, ni un actor ni ninguna actriz fue enfocado por los reflectores subiendo la escalera hacia la pullman. No. Los reflectores apuntaban para abajo, al jol de entrada donde estaban las estrellas de la película, y el público, desde el jol alto unos y apoyados en la baranda de la escalinata otros, vivaban a las estrellas, a los elegidos. Y se los aplaudía con alegría, y callada envidia. Era un tiempo muy lindo el del cine argentino pintado de blanco y negro. Sí, hija, era un tiempo lindo. Pero vino la primera película en colores y a partir de ahí cambió todo.

En colores o a color:

Felicidad Nuestra madre patria: Hollywood, ya nos extasiaba vibrando en tonificantes colores y música exultante cuando la primera película argentina intentó empañar nuestro espejismo. No recuerdo el título, creo que era algo del diablo, no recuerdo bien. El gaucha y el diablo, puede ser. Trabajaba Juan José Míguez y el día de estreno los colores salieron alterados. Fue un sordo escándalo. Se acusó a los laboratorios. Se dijo que los empresarios de las salas boicotearon la película por intereses mezquinos. Pero a pesar del desconcierto de los colores, fijate que los caballos salían verdes, fue la época de la felicidad. Es decir, pasábamos de lo lindo del blanco y negro al desconcierto del color alterado, pero felices. Esa fue nuestra primera evidencia de subde-

sarrollados. Siempre es difícil que la iniciativa y la eficiencia vayan juntas, aquí.

Technicolor: Gloria En cambio allá sí iban juntos; tanto que no se conformaron con el color a secas. Inventaron el technicolor; se supuso que hasta ahí llegábamos, que era lo máximo, que ya no habría más. Y fue la gloria. Hollywood era la meta: Fernando Lamas tuvo más suerte con Lana Turner que Carlos Thompson con Ivonne de Carlo. Pero llegaron a la meta. Sin que tuviéramos tiempo de definirlos, se sucedieron distintas etapas: cinemascope; metrocolor; warnercolor; cine

de las radios, en formato cine, por supuesto. Fue otro tipo de ilusión. Tramposa. Y como, además de blanco y negro, también era en vivo y en directo, fue sencillo detectar los forúnculos y pestilencias que no supimos captar en el cine. Sucedió que el cine venía editado, nos mostraban sólo lo que ellos querían; y nosotros aceptábamos las reglas del juego sin chistar. Por esto, la televisión en blanco y negro fue la etapa del desenmascaramiento.

Televisión: en colores Para terminar de derrotar al cine, la televisión se disfrazó de color y empezó a editarse, en un intento de volver a

do negro puede ser elegante, pero no necesariamente agradable. Agradable es disfrutar los colores; fundamentalmente el verde de los árboles y jardines, el rojo de muros de ladrillo y techos de tejas. Y blanco para enmarcar. Esto es agradable, porque es refugio. Pero muchas veces las cosas no salen como una quiere. Y una, que cree que nunca se contaminará, puede equivocarse. Es que socialmente ya estamos emponzoñados por defecto, ese pecado venial de la computadora y la Internet. Por eso vemos, muy nítidamente en la pantalla del televisor, el comportamiento del ser humano dentro de sus circunstancias: fusi-

lamientos, encerronas, asesinatos de rehenes, rutatas cortadas, hinchas de fútbol enajenados hasta la aberración, una bomba atada al cuello de una mujer que estalla matando también al soldado que intentaba desactivarla; niños que juegan sin brazos y sin piernas porque el bando triunfante dio castigo ejemplar a los vencidos cortándoselos, justiciero que asesina, presidente al que le vuelan los sesos, francotirador que balea desconociendo a las víctimas, ejecutores que masacran a su familia, comunidades que buscan tozudamente el suicidio colectivo, automóviles que atropellan niños y justicia

que deja libre a los conductores criminales, falta de trabajo, generaciones de analfabetos mal alimentados... Hija, es la etapa del sida la que estamos viviendo, la misma que muchos llaman globalización. A ver si me explico: es el mismo verso de los rastros que aún siguen diciendo "proceso de reorganización nacional" a lo que simplemente fue "tiranía militar". Bien, a pesar de saber que he sido explícita, no creo que hayas entendido lo que te quise decir, por eso mejor te coloco una bolsa de polietileno en la cabeza y con el cable del televisor te anudo el cuello y aprieto fuerte. Es porque te quiero, hija.



Daniel Jayo

tridimensional que veíamos con anteojos de cartón, una luna roja y la otra azul; sonido ampliado; cinerama; imágenes con olor... Sí, era la gloria.

Televisión: blanco y negro Todo el adelanto tecnológico del cine sólo era para detener el avance de la televisión que, irónicamente, se desarrollaba con las primeras armas del cine: en blanco y negro. Y aunque el mundo siempre ha sido la misma cosa, recién con la televisión comenzamos a verlo con propiedad, verdaderamente. Porque la televisión era una mezcla de la foto de los diarios con las noticias al instante

ilusionarnos. Así fue que agrandaron las pantallas como medianeras, digitalizaron los controles, amarraron los edificios con cables interminables y porfiados, inventaron divas y divos como en el cine, regalaron autos, dinero, y nos entramparon en la guerra del reitin. Esta etapa es la del cáncer.

Agradable Por eso, hija, para no contaminarnos vivimos en esta ciudad policroma, agradable, donde se conjuga lo lindo, la felicidad y la gloria. Si esta ciudad, pueblo, aldea, lo que sea, es agradable, la vida espiritual no puede ser diferente. Combinar un blanco sobre un fon-

Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas **5371-1111**
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar
Líneas Aéreas
Excelente Servicio